

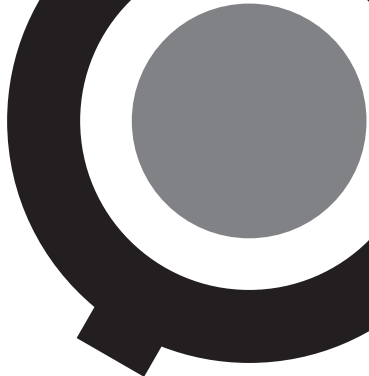
GLOBBER

www.globber.com

NL • 230 - 205 DUO

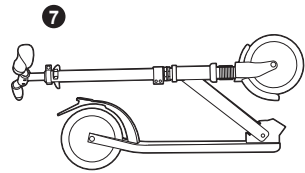
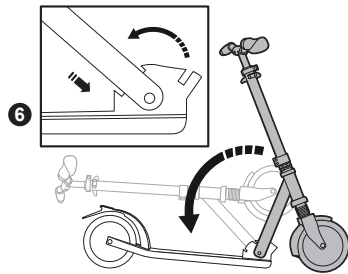
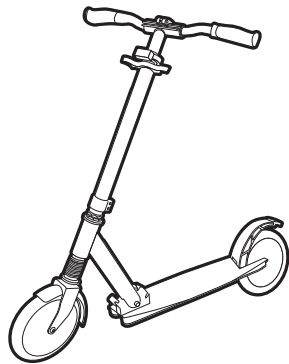
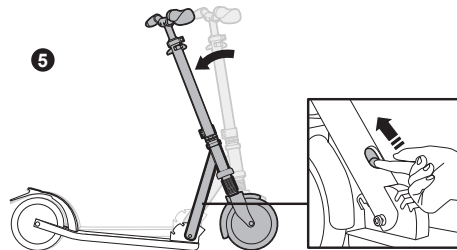
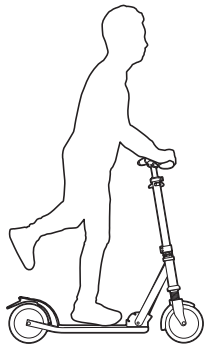
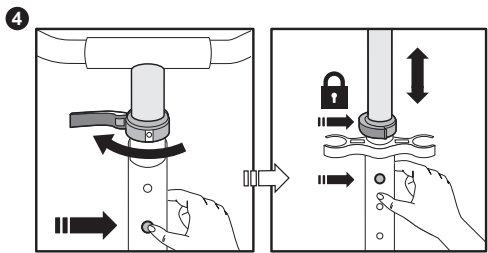
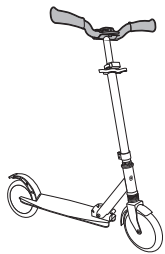
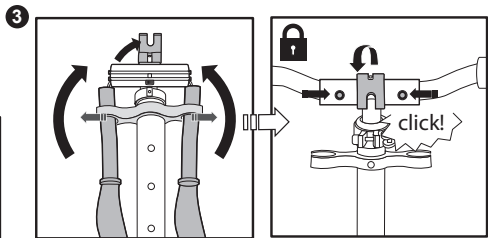
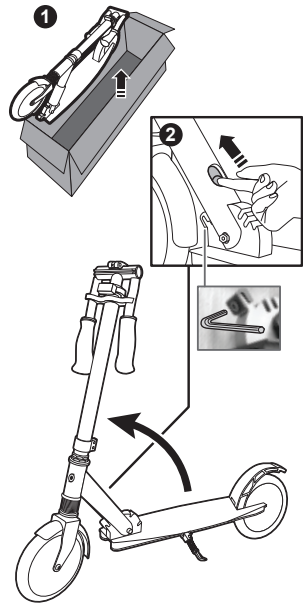


14+ 100
years/ans kg
max 220lbs



Class A / Classe A
100KG MAX
NF EN 14619: 2019
Conform to ASTM F2264

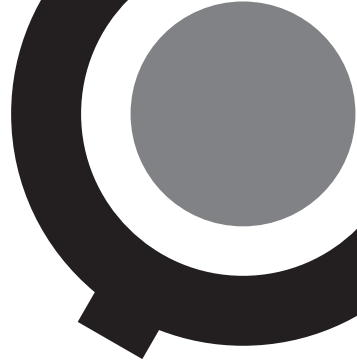




OWNER'S MANUAL	ENGLISH	P	6
MANUEL D'UTILISATION	FRANÇAIS	P	8
BENUTZERHANDBUCH	DEUTSCH	P	10
MANUAL DEL PROPIETARIO	ESPAÑOL	P	12
MANUALE D'USO	ITALIANO	P	14
GEbruIKSHANDLEIDING	NEDERLANDS	P	16
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PORTUGUÊS	P	18
INSTRUKCJA OBSŁUGI	POLSKI	P	20
BRUGSVEJLEDNING	DANSK	P	22
KÄYTTÖOPAS	SUOMALAINEN	P	24
ANVÄNDARMANUAL	SVENSKA	P	26
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	P	28
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	БЪЛГАРСКИ	P	30
NÁVOD K POUŽITÍ	ČEŠTINA	P	32
MANUAL DE UTILIZARE	ROMÂNĂ	P	34
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	MAGYAR	P	36

KULLANIM KILAVUZU	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BRUKERHÅNDBOK	NÁVOD NA POUŽITIE
使用说明	使用說明
取扱説明書	설명서
دليل الاستخدام	ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
NAVODILA ZA UPORABO	NAVODILA ZA UPORABO
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
VARTOTOJO VADOVAS	VARTOTOJO VADOVAS
OMANIKU MANUAAL	OMANIKU MANUAAL
KORISNIČKI PRIRUČNIK	KORISNIČKI PRIRUČNIK

TÜRKÇE	P	38
РУССКИЙ	P	40
NORSK	P	42
SLOVENSKÝ	P	44
简体中文	P	46
繁體中文	P	48
日本語	P	50
한국의	P	52
عربي	P	54
УКРАЇНСЬКИЙ	P	60
SLOVENSKI	P	62
LATVIEŠU	P	64
LIETUVIŲ	P	66
EESTI	P	68
HRVATSKI	P	70



Keep the instructions for future.

NF-EN-14619: 2019

READ THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE MANUFACTURER BEFORE USING. MAXIMUM WEIGHT: 100 KG**Warnings**

- The Scooter is suitable for adolescents and adults. It is not a toy, but sports equipment for physical training, it is not intended for use in extreme sports such as jumping, ollie ramps, etc. This product should never be used at a skate park for an "aggressive" use (challenging skateboarding moves, etc.).
- Use with caution on a flat, clean, dry surface and, if possible, away from other users, and obey the road safety rules.
- Check local laws regarding scooter use, respect all the traffic rules and signs. Stay away from other pedestrians or users on public roads.
- Best when used on a flat, dry surface free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that might cause an accident.
- Warning! Protective equipment consisting of wrist protectors, gloves, knee pads, helmets and elbow pads should be worn.

Using the scooter

- **Before and after each use:** To prevent pinched fingers, carefully follow the instructions of unfolding and folding. Make sure that the locking mechanisms are securely locked:
- Check the height of the steering system and make sure that the nuts are tightened and the handlebars and front wheel are perpendicular.
- Check all of the connection elements: the brake, the quick release system of the steering column and the wheel axles must be correctly adjusted and must not be damaged.
- Also check the tire wear.
- **Braking:**
- A brake is located at the rear, when necessary, press down on it to slow down. Press down gradually to prevent skidding or loss of stability. The metal brake may heat up after multiple uses. Avoid touching it during and after use.

Assembling the product

- The folding and unfolding operations of the scooter are to be done by a single person.
- During these operations, be careful you do not get your fingers stuck in the hinge and locking system.
- Make sure that the locking devices are properly engaged.

1 - Unfold the scooter**D1:** Unpack the folded-up scooter from its box.**D2:** Push in the button. At the same time, pull the metal part, which will cause the handlebars to open. Then straighten the steering column until the button locks into position.

(If it is difficult to fold or unfold scooter while operating, please use M4 allen tool to loose hex screw one turn as the photo showed. Don't loose the hex screw too much; the hex screw will be lost.)

D3: Open the clamp lever on the T-bar. Pull out both parts of the T-bar handle from the double clips. Press in the spring loaded buttons and insert both into the tubes of the T-bar. Wiggle and turn a bit until their spring loaded locking buttons align with the holes and fix the whole steering bar assembly in place. Close clamp lever.

Warning! Risk of injury by pinching!
Do not insert your fingers into the shaded area indicated

2 - Adjust the handle bar**D4:** Open the fixing lug. Then press down the spring loaded locking button and pull the handlebar up or push it down with the other hand.

Choose the suitable locking hole and make sure the spring loaded locking pin snaps securely in place. The adjustable T-bar handle can be adapted in height to suit the rider.

Three different positions are available.

Lock the fixing lug tight and securely when you have finished adjusting the height.

Self-standing mode**D5:** Push in the button while pulling on the metal part. Release the button when the front wheel and deck touches the ground. The scooter is now in self-standing mode. You can now leave the scooter standing in that position. You can park your scooter upright on any flat surface.**3 - Fold up the scooter****D6:** Push in the button while pulling on the metal part, which will cause the steering column to close. Release the button when the steering column begins to fold up. The button will position itself in its locking position when the steering column is completely folded.**D7:** For purposes of storage, remove both parts of the T-bar handle from the T-bar. Open the clamp lever on the T-bar. Press down the spring-loaded locking pins while pulling out the part sideways at the same time. Strings inside the tubes will

hold the individual part together. Clip the two parts of the T-bar handle into the clips to both sides of the steering bar (refer to D3 in reverse order). Close clamp lever.

During use:

- Standing on the scooter, with one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Always wear shoes and we strongly recommend wearing pants and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suitable for use at night or during periods when visibility is limited.

DO NOT FORGET TO REGULARLY TIGHTEN ALL BOLTS AND SCREWS TO AVOID MISALIGNMENT OR LOSS OF THE SCREW.**Care / Maintenance: regular maintenance is a safety commitment;**

- **Wheel bearings:** avoid going through water, oil or sand as this can damage wheel bearings. To look after the wheel bearings, systematically check that the wheels turn properly by turning the scooter upside-down and using your hand to spin the wheels. If the wheels do not spin they must be removed to check their condition. First unscrew the wheel axle, remove the axle and detach the wheel, then carefully push the two wheel bearings out of their housing. If they are chipped or dented, new ones should be bought. If there is no visible damage, they must then be oiled. To do this, remove all traces of grease, mud or dust with a kitchen towel or cloth, and re-oil them with a grease spray or by leaving them to soak overnight in oil [turn them several times in the oil first]. Then reassemble the wheel bearings and axles, followed by the wheel, onto the scooter. Proceed in the same manner for the other wheel.
- **Wheels:** the wheels wear down with time and can be pierced if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications:** the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts, axles and other self-locking fixings:** these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tighten properly, in which case they should be replaced.

Technical Specifications

MODEL NO.	NL230-205 DUO (686)
	AGE 14+ scooter
User height	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T-bar height	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Gross weight	5.13 kgs

Additional InfoFor questions and inquiries please contact us at: contact@globber.com**WARRANTY**

The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for period of 2 years from date of purchase. This limited Warranty does not cover normal wear and tear, tire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

Spare partsTo order spare parts for this product, please visit our website: www.globber.com

Information à conserver

NF-EN-14619: 2019

LIRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT, AVANT UTILISATION.**POIDS MAXIMUM UTILISATEUR : 100 KG****Avertissements**

- La Trottinette est réservée aux adolescents et aux adultes. Ce n'est pas un jouet mais un article sportif pour un entraînement physique, il n'est pas prévu pour un usage de sports extrêmes tels que sauts, rampes ollies, etc. En aucun cas ce produit ne doit être utilisé en skate park pour un usage "agressif" (figures, etc...).
- A utiliser avec prudence sur une surface plane propre et sèche et si possible à distance des autres usagers en respectant la réglementation de la sécurité routière.
- Vérifier les lois locales concernant l'utilisation de la trottinette, respecter toutes les règles de la circulation et la signalisation. Éloignez-vous des autres piétons ou des usagers sur la voie publique.
- A utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans gravier ni graisse au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.
- Attention ! Il convient de porter un équipement de protection composé de : protège-poignets, gants, genouillères, casque et coudières.

Utilisation de la trottinette

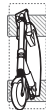
- **Avant et après toute utilisation :** Pour éviter de se pincer les doigts suivre scrupuleusement les instructions de dépliage et de pliage. Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés :
- Vérifier la hauteur du système de direction, le serrage des écrous, la perpendicularité guidon et roue avant.
- Vérifier l'ensemble des éléments de connexion : le frein, le système de blocage rapide de la colonne de direction, les axes des roues doivent être correctement ajustés et non-endommagés.
- Vérifier également le degré d'usure des roues.
- **Freinage :**
- Un ralentisseur est situé à l'arrière, lorsque nécessaire, appuyer dessus pour ralentir. Il convient de presser de façon graduelle afin d'éviter des dérapages ou perte de stabilité. Le ralentisseur en métal ou aluminium peut s'échauffer après multiples freinages. Éviter de le toucher pendant et après utilisation.

Montage du produit

- Les opérations de pliage et de dépliage de la trottinette sont à effectuer par une seule personne.
- Lors de ces opérations faire attention de ne pas vous coincer les doigts dans le système d'articulation et de verrouillage.
- Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés.

1 - Dépliage de la trottinette**D1:** Déballez la trottinette pliée de son emballage.**D2:** Enfoncez le bouton. En même temps, tirez sur la partie métallique pour ouvrir le guidon. Puis redressez la colonne de direction jusqu'à ce que le bouton s'enclenche en position de verrouillage.

(Si vous trouvez que la trottinette est difficile à replier ou à déployer, utilisez une clé Allen M4 pour desserrer la vis hexagonale d'un tour, comme sur la photo. Évitez de trop serrer la vis hexagonale, vous risqueriez de la perdre.)

D3: Ouvrez le levier de serrage sur la barre en T. Tirer les deux parties du guidon T-bar des deux attaches. Appuyer sur les boutons à ressort et les insérer tous les deux dans les tubes du guidon T-bar. Manœuvrer et tourner légèrement jusqu'à ce que leurs boutons à ressort s'alignent avec les trous et fixer l'ensemble du guidon. Fermez le levier de serrage.

Attention ! Risque de blessure par pincement !
Ne pas glisser les doigts dans la zone hachurée indiquée

2 - Régler le guidon**D4:** Ouvrir la pince de fixation. Puis, appuyer sur le bouton de verrouillage à ressort et tirer le guidon vers le haut ou le pousser vers le bas avec l'autre main.

Choisir le trou de verrouillage adapté et s'assurer que la goupille de verrouillage à ressort soit bien en place. La hauteur du guidon T-bar réglable peut être ajustée pour s'adapter au pilote.

Trois positions différentes sont disponibles.

Verrouiller la pince de fixation en la serrant fermement lorsque le réglage est terminé.

Mode autoporteur**D5:** Enfoncez le bouton tout en tirant sur la partie métallique. Relâchez le bouton dès que la roue avant et le plateau touchent le sol. La trottinette est maintenant en mode autoporteur. Vous pouvez maintenant laisser la trottinette debout. Vous pouvez garer votre trottinette en position debout sur toute surface plane.**3 - Pliage de la trottinette****D6:** Enfoncez le bouton tout en tirant sur la partie métallique ; la colonne de direction se referme. Relâchez le bouton lorsque la colonne de direction commence à se replier. Une fois la colonne de direction complètement repliée, le bouton se met tout seul dans sa position de verrouillage.**D7:** Pour le rangement, retirez les deux parties du guidon T-bar de celui-ci.

Ouvrez la manette de verrouillage située sur la barre en T. Enfoncez les goupilles de verrouillage à ressort tout en tirant les pièces latéralement en même temps. Des ressorts présents à l'intérieur des tubes maintiennent les pièces individuelles ensemble. Attacher les parties du

guidon T-bar dans les attaches sur les deux côtés de la barre de direction (reportez-vous à D3 dans l'ordre inverse). Refermez la manette de verrouillage.

Pendant l'utilisation :

- Debout sur la trottinette, les deux mains sur chaque poignée, pousser avec un de vos deux pieds pour faire avancer. Procéder avec prudence au début.
- Portez toujours des chaussures. Nous vous conseillons fortement de porter des pantalons, chemises à manches longues afin d'éviter de se blesser en cas de chute.
- La trottinette ne comporte pas de phares ou de lampes, Il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.

N'OUBLIEZ PAS DE RESSERRER RÉGULIÈREMENT L'ENSEMBLE DES BOULONS ET DES VIS AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE PERTE OU DE DÉALIGNEMENT.**Entretien / maintenance : un entretien régulier est un gage de sécurité :**

- **Les roulements :** éviter de rouler dans l'eau, l'huile ou le sable, ce qui endommagerait vos roulements. Pour entretenir vos roulements, vérifier de façon régulière que les roues tournent de façon correcte en retournant la trottinette, et poussant les roues avec le doigt. Si les roues ne tournent pas, il faut alors les démonter pour vérifier leur état. D'abord dévisser l'axe de roue, enlever l'axe et dégager la roue, puis avec précaution pousser les 2 roulements en dehors de leur logement. S'ils sont ébréchés ou écrasés, Il convient d'en acheter de nouveaux. Si aucun dommage n'est apparent, il faut alors les huiler. Pour cela enlever avec un chiffon toute trace de graisse, boues ou poussières sur le roulement, puis les re-graisser soit avec un spray auto-graissant, soit en les faisant tremper une nuit dans de l'huile (faire tourner les roulements plusieurs fois dans l'huile avant de les laisser reposer). Puis remonter roulements et axes, puis roues sur la trottinette. Procéder de même pour l'autre roue.
- **Les roues :** les roues s'usent après un certain temps, voire se trouent lorsque trop d'usage sur surface rugueuse, notamment la roue arrière sur laquelle s'exerce le freinage. Il convient de les vérifier régulièrement et de les remplacer pour plus de sécurité.
- **Modifications du produit :** il ne faut absolument pas modifier le produit d'origine en dehors de ce qui a été notifié dans les présentes instructions relatives à la maintenance.
- **Écrous, axes et autres fixations autobloquantes :** il convient également de les vérifier régulièrement. Ceux-ci peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas il faudra les resserrer, voire perdre de leur efficacité, auquel cas, il faudra les remplacer par des nouveaux.
- **Impressions réfléchissantes :** Nettoyer les impressions réfléchissantes avec un chiffon propre et non pelucheux. Utilisez éventuellement un nettoyant pour vitre.

Spécifications techniques

N° DU MODÈLE NL230-205 DUO (686)	
	Trottinette pour enfant de plus de 14 ans
Hauteur de l'utilisateur	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Hauteur du guidon en forme de T	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Poids brut	5.13 kgs

Informations complémentaires

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : contact@globber.com

GARANTIE

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié de quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus à l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.

Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée. Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

Pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet www.globber.com

ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.

NF-EN-14619: 2019

BITTE LESEN SIE DIE MITGELIEFERTE ANLEITUNG DES HERSTELLERS VOR DER NUTZUNG DURCH. HÖCHSTGEWICHT 100 KG.

Warnhinweise

- Der Tretroller darf nur von Jugendlichen und Erwachsenen benutzt werden! Der Roller ist kein Spielzeug, sondern ein Sportgerät zur Förderung der körperlichen Fitness. Er ist jedoch nicht für die Verwendung zu extremen Zwecken zugelassen, wie für Sprünge, Ollies usw. Unter keinen Umständen darf der Tretroller für eine "aggressive" Verwendung (Figuren usw.) in einem Skatepark benutzt werden!
- Der Roller darf nur auf ebenen, sauberen und trockenen Flächen unter Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und, sofern möglich, in ausreichender Entfernung zu anderen Personen verwendet werden.
- Überprüfen Sie die lokalen Gesetze in Bezug auf Elektromobils, respektiere alle Verkehrsregeln und Zeichen. Bleiben Sie weg von anderen Fußgängern oder Benutzer auf öffentlichen Straßen.
- Der Roller ist vorzugsweise auf ebenen, geräumten, sauberen und trockenen Flächen zu benutzen. Unebenheiten und Ablauffgitter sind zu umfahren, da sie zu einem Unfall führen könnten.
- Achtung! Es ist Schutzausrüstung zu tragen: Handgelenkschützer, Handschuhe, Knieschützer, Helm und Ellenbogenschützer.

VERWENDUNG DES ROLLERS

- **Vor und nach jedem Gebrauch:** Um sich nicht die Finger einzuklemmen, strikt an die Anweisungen der Entfaltung und Falten. Achten Sie darauf, dass alle Verriegelungen gut eingerastet sind:
- Überprüfen Sie, ob das Lenksystem die richtige Höhe hat, die Muttern fest sitzen und die Lenkstange rechtwinklig zum Vorderrad ausgerichtet ist.
- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnellverriegelungssystem der Lenksäule und die Radachsen müssen korrekt eingestellt und dürfen nicht beschädigt sein.
- Überprüfen Sie auch den Verschleiß der Räder.
- **Abbremsen:**
- Die Bremse befindet sich hinten und muss betätigt werden, um den Roller anzuhalten. Es empfiehlt sich, die Bremse nur schrittweise zu betätigen, um ein Rutschen des Rollers zu vermeiden und um nicht aus dem Gleichgewicht zu geraten. Die Bremse besteht aus Aluminium oder einem anderen Metall und kann sich bei einer raschen Folge von Bremsvorgängen aufheizen. Die Bremse darf während und unmittelbar nach dem Gebrauch nicht berührt werden.

Montage des Produkts

- Das Zusammen- und Ausklappen des Tretrollers darf lediglich von einer einzigen Person vorgenommen werden.
- Bei diesen Vorgängen sollten Sie darauf achten, dass Sie sich nicht die Finger im Klapp- und Einrastmechanismus einklemmen.
- Achten Sie darauf, dass die Sicherungselemente richtig eingerastet sind.

1 - Ausklappen des Tretrollers

D1: Nehmen Sie den zusammengeklappten Roller aus dem Karton.

D2: Taste eindrücken. Gleichzeitig das Metallteil herausziehen, wodurch die Griffstangen aufklappen. Nun die Lenkstange gerade justieren bis die Taste einrastet. (Falls das Ein- und Ausklappen des Rollers während der Nutzung schwierig ist, verwenden Sie einen M4-Imbusschlüssel, um die Sechskantschraube wie auf der Abbildung um eine Umdrehung zu lockern. Lockern Sie die Schraube nicht zu stark, das sie sonst herausfällt.)

D3: Öffnen Sie die Halteklammer an der T-Stange. Ziehen Sie beide Griffe der T-Stange aus ihren Halteklammern heraus. Drücken Sie die federbelasteten Knöpfe und setzen Sie beide Griffe in die Rohre der T-Stange. Wackeln und drehen Sie ein bisschen, bis die federbelasteten Verschlussknöpfe mit den Löchern übereinstimmen, und befestigen Sie so die gesamte Lenkstangen-Baugruppe. Schließen Sie die Halteklammer.



Warnung! Verletzungsgefahr durch Einklemmen!
Halten Sie Ihre Finger nicht an die schattiert gekennzeichnete Fläche.

2 - Die Lenkstange justieren

D4: Öffnen Sie die Befestigungslasche. Drücken Sie dann den federbelasteten Verschlussknopf herunter und bewegen Sie die Lenkstange mit der anderen Hand nach oben oder unten. Wählen Sie ein geeignetes Verschlussloch aus und achten Sie darauf, dass der federbelastete Stift fest einrastet. Die justierbare T-Stange kann in ihrer Länge der Größe des Fahrers angepasst werden. Es sind drei unterschiedliche Positionen verfügbar. Schließen Sie die Befestigungslasche wieder fest und sicher, wenn Sie die Höhe fertig eingestellt haben.

Selbststehende Position

D5: Die Taste eindrücken und gleichzeitig das Metallteil herausziehen. Taste lösen, wenn Vorderrad und Tretrfläche den Boden berühren. Der Roller befindet sich jetzt in der selbststehenden Position. Sie können nun den Roller in dieser Position stehen lassen. Sie können Ihren Roller auf jeder flachen Oberfläche aufrecht parken.

3 - Den Tretroller einklappen

D6: Die Taste eindrücken und gleichzeitig das Metallteil herausziehen. Hierdurch rastet die Lenkstange ein. Taste lösen, wenn die Lenkstange aufklappt. Die Taste rastet selbstständig ein, wenn die Lenkstange vollständig ausgeklappt ist.

D7: Wenn Sie den Roller einlagern möchten, entnehmen Sie beide Griffe aus der T-Stange. Öffnen Sie die Halteklammer an der T-Stange. Drücken Sie den federbelasteten Verschlussstift nach unten,

während Sie gleichzeitig den Griff zur Seite hin wegziehen. Fäden im Inneren der Rohre halten die einzelnen Teile zusammen. Drücken Sie die beiden Griffe der T-Stange in die Klammern an beiden Seiten der Lenkstange (befolgen Sie D3 in umgekehrter Reihenfolge). Halteklammer schließen.

Während des Gebrauchs:

- Umfassen Sie die Lenkgriffe mit beiden Händen, wenn Sie auf den Roller steigen, und stoßen Sie sich mit einem Fuß ab, um vorwärts zu rollen. Gehen Sie dabei zu Beginn sehr vorsichtig vor.
- Es sind stets Schuhe zu tragen. Wir empfehlen darüber hinaus, lange Hosen und langärmelige Oberteile zu tragen, um Verletzungen bei einem Sturz zu vermeiden.
- Der Roller besitzt keine Scheinwerfer. Er ist nicht für die Benutzung bei Nacht oder unter schlechten Sichtbedingungen geeignet.

DENKEN SIE DARAN, SÄMTLICHE SCHRAUBEN UND MUTTERN REGELMÄSSIG ANZUZIEHEN, UM EINE UNGLEICHMÄSSIGE JUSTIERUNG ODER DAS HERAUSLÖSEN VON SCHRAUBEN ZU VERHINDERN.

Pflege / Wartung : regelmäßige pflege ist wichtig für die Sicherheit!

- **Radlager:** vermeiden sie Fahrten durch Wasser, Öl oder Sand, die Radlager könnten beschädigt werden. Zur pflege der Radlager kontrollieren sie regelmäßig die Leichtgängigkeit der Räder, drehen sie dazu den Roller auf den Kopf und drehen sie die Räder mit der Hand, wenn sich die Räder nicht drehen, müssen sie abgebaut und kontrolliert werden. Dazu zunächst die Radachse lösen, die Achse abziehen und das Rad ausbauen; anschließend vorsichtig die beiden Lager aus ihrem Sitz herausdrücken, wenn sie gebrochen oder eingedrückt sind, müssen sie durch neue ersetzt werden. Wenn kein schaden zu sehen ist, müssen sie geölt werden. Dazu mit einem Lappen alle spuren von fett, schlamm oder staub auf dem Lager entfernen; dann wieder fett oder spray mit einem selbst-schmierung oder durch einweichen über nacht in Öl (die Lager mehrfach im Öl wenden und anschließend ruhen lassen). Danach Lager und Achse und anschließend die Räder wieder an den Roller anbauen. Beim anderen Rad in gleicher weise verfahren.
- **Räder:** die Räder nutzen sich nach einiger zeit ab oder können beim gebrauch auf rauen oberflächen löcher bekommen, vor allem das Hinterrad, auf das die bremse wirkt, und das nach einigen stunden bremsewirkung zur verformung neigt. Die Räder müssen regelmäßig kontrolliert und im bedarfsfall aus sicherheitsgründen ersetzt werden.
- **Veränderungen am Produkt:** das originale produkt darf keinesfalls verändert werden, abgesehen von den angaben in den vorliegenden hinweisen bezüglich der wartung.
- **Muttern, Achsen und anderen Selbsthemmung Befestigungen:** sie müssen ebenfalls regelmäßig kontrolliert werden. Sie können sich nach einiger zeit lösen und müssen in diesem falle angezogen werden. Wenn sie ihre wirksamkeit verlieren, müssen sie durch neue ersetzt werden.
- **Reflektierende Aufdrucke:** Säubern Sie die reflektierende Aufdrucke mit einem sauberen, flusenfreien Lappen. Verwenden Sie gegebenenfalls einen Glasreiniger.

Technische Daten

MODELLNR.	NL230-205 DUO (686)
	Roller ab 14 Jahre
Größe des Fahrers	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Höhe T-Stange	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruttogewicht	5.13 kgs

Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@globber.com

GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahre ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist. Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktname, die unten steht.

Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.globber.com

ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE.

NF-EN-14619: 2019

LEER LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS POR EL FABRICANTE ANTES DE LA UTILIZACIÓN. PESO MÁXIMO DE USUARIO : 100 KG

Advertencias

- El Patinete se reserva a los adolescentes y a los adultos. No es un juguete sino un artículo deportivo para un entrenamiento físico, no está previsto para un uso de deportes extremos, como saltos, rampas ollies, etc. Nunca deberá utilizarse este producto en un skate park para un uso "agresivo" (figuras, etc...).
- Utilizar con prudencia sobre una superficie plana limpia y seca y, si fuera posible, a distancia de los otros usuarios respetando la reglamentación de la seguridad vial.
- Consulte las leyes locales con respecto al uso scooter, observar todas las normas de circulación y señales. Manténgase alejado de los otros peatones o usuarios de las vías públicas.
- Se utilizará preferiblemente en una vía plana y limpia, sin grava ni grasa en el suelo. Evitar los baches, alcantarillas, que pudieran causar un accidente.
- ¡Advertencia! Conviene llevar un equipo de protección compuesto por: muñequeras, guantes, rodilleras, casco y coderas.

Utilización del patinete

- **Antes y después de cualquier uso:** para evitar pellizcarse los dedos, siga escrupulosamente las instrucciones cuando pliegue y despliegue el patinete. Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta: Tenga cuidado con que los dispositivos de bloqueo estén bien enganchados:
- Comprobar la altura del sistema de dirección, el apriete de las tuercas, la perpendicularidad del manillar y la rueda delantera.
- Comprobar todos los elementos de conexión: el freno, el sistema de bloqueo rápido de la columna de dirección, los ejes de las ruedas deben estar ajustados correctamente y no estropeados.
- Comprobar también el grado de desgaste de las ruedas.
- **Frenado:**
- Un limitador de velocidad está situado en la parte posterior, cuando lo necesite, pulsar encima para reducir la velocidad. Conviene presionar de manera gradual para evitar derrapar o perder la estabilidad. El limitador de velocidad, de metal o de aluminio, puede recalentarse después de múltiples frenados. Evitar tocarlo durante y después de la utilización.

Montaje del producto

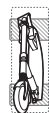
- Solo es necesario una persona para plegar y desplegar el patinete.
- Al realizar estas operaciones, ponga especial cuidado en no pellizcarse los dedos en el sistema de articulación y de bloqueo.
- Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta.

1 - Desplegado del patinete

D1: Saque el patinete plegado de su caja.

D2: Presione el botón. Al mismo tiempo, tire de la parte de metal. Esto hará que los manillares se abran. Luego, enderece la columna de dirección hasta que el botón se bloquee en su lugar. (Es difícil plegar o desplegar el patinete mientras se usa, utilice la herramienta Allen M4 para aflojar los tornillos hexagonales como se ilustra en la imagen. No afloje el tornillo hexagonal demasiado; de hacerlo se perderá.)

D3: Abra la palanca de la abrazadera de la barra en T. Tire y saque ambas partes del manillar en T de los clips dobles. Presione hacia dentro los botones de resorte e insérteles en los tubos de la barra en T. Mueva y gire hasta que los botones de resorte estén en línea con los orificios y fije todo el conjunto del manillar en su lugar. Cierre la palanca de la abrazadera.



**¡Advertencia! ¡Riesgo de lesiones por pellizcos!
No inserte los dedos en el área sombreada marcada.**

2 - Ajuste el manillar

D4: Abra la pestaña de fijación. A continuación, presione el botón de resorte y tire del manillar hacia arriba, o presiónelo hacia abajo con la otra mano.

Elija el orificio de bloqueo adecuado y compruebe que la clavija de resorte se engancha correctamente en su lugar. El manillar en T ajustable se puede adaptar a la altura del usuario.

Posee tres posiciones diferentes.

Cierre bien y de forma segura la pestaña de bloqueo cuando haya terminado de ajustar la altura.

Modo en pie autónomo

D5: Presione el botón mientras tira de la parte de metal. Libere el botón cuando la rueda delantera y la plataforma toquen el suelo. El patinete está ahora en modo en pie autónomo. Ahora puede dejar el patinete en pie en esa posición. Puede estacionar su patinete vertical en cualquier superficie plana.

3 - Plegado del patinete

D6: Presione el botón mientras tira de la parte de metal; esto hará que la columna de dirección se cierre. Suelte el botón cuando la columna de dirección empiece a plegarse. El botón se colocará en posición de bloqueo por sí mismo cuando la columna de dirección esté completamente plegada.

D7: Para guardarlo, retire ambas piezas del manillar en T de la barra en T. Abra la palanca de la abrazadera de la barra en T. Presione las clavijas de resorte mientras tira hacia fuera de la pieza al mismo tiempo. Los cordones ubicados dentro de los

tubos mantendrán unidas las piezas. Enganche las dos piezas del manillar en T en los clips a ambos lados del manillar (Consulte D3 y hágalo en orden inverso). Cierre la palanca de la abrazadera.

Durante la utilización:

- De pie sobre el patinete, las dos manos en cada puño, empujar con uno de los dos pies para avanzar. Al principio, comenzar prudentemente.
- Lleve siempre calzado y recomendamos encarecidamente el uso de pantalones y camisas de manga larga para evitar lesiones en caso de caída.
- El patinete no posee faros. No es apto para utilizarse por la noche o cuando la visibilidad es limitada.

NO OLVIDE APRETAR REGULARMENTE TODOS LOS PERNOS Y TORNILLOS PARA EVITAR DESALINEACIONES O PÉRDIDA DE TORNILLOS.

Por seguridad, preocúpese por el mantenimiento del patinete

- **Los rodamientos:** evite rodar sobre agua, aceite o arena para no dañar los rodamientos. Estado de los rodamientos: compruebe con cierta frecuencia el buen giro de las ruedas. Dele la vuelta al patinete y haga girar las ruedas con las manos, en caso de que no giren, desmóntelo para comprobar su estado. Primero revise el eje de las ruedas, quite el eje y retire la rueda. Con cuidado, empuje los dos rodamientos hacia afuera, si están deformados o deteriorados, conviene comprar unos nuevos; si no hay daños aparentes, engráselos. Para eso, limpie con un paño los restos de grasa, lodo o polvo del rodamiento y engráselo con un spray específico o remójelos toda la noche en aceite (gire los rodamientos varias veces antes de dejarlos a remojo). Vuelva a montar rodamientos, ejes y ruedas sobre el patinete y haga lo mismo con la otra rueda.
- **Las ruedas:** se desgastan al cabo de cierto tiempo e incluso se agujerean al rodar continuamente en superficies rugosas, incluyendo la rueda trasera que se ejerce sobre el freno. Conviene comprobar las ruedas con frecuencia y sustituir las para mayor seguridad.
- **Modificaciones del producto:** no modifique el producto original bajo ningún concepto aparte de lo ya notificado en las presentes instrucciones relativas al mantenimiento.
- **Tuercas, ejes y otros elementos de fijación autoblocantes:** compruébelos regularmente porque se pueden aflojar al cabo de cierto tiempo y habría que apretarlos. Si pierden eficacia, cámbielos por otros nuevos.

Especificaciones técnicas

MODELO Nº	NL230-205 DUO (686)
	Patinete EDAD 14+
Altura del usuario	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Altura del manillar en T	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Peso bruto	5.13 kgs

Información adicional

Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: contact@globber.com

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos. La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto

- sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
- sea modificado en modo alguno;
- sea alquilado

El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.

Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió.

Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

Piezas de repuesto

Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web www.globber.com

INFORMAZIONI DA CONSERVARE

NF-EN-14619: 2019

LEGGERE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL FABBRICANTE PRIMA DELL'UTILIZZO E CONSERVARLE IN VISTA DI UNA LORO SUCCESSIVA CONSULTAZIONE. PESO MASSIMO UTILIZZATORE: 100 KG

Avvertenze

- Questo monopattino è riservato ad adolescenti e adulti. Non si tratta di un giocattolo, ma di un articolo sportivo dedicato all'allenamento fisico, non idoneo tuttavia per gli sport estremi, come salti, rampe, "ollie", ecc. Questo prodotto non deve mai essere utilizzato in uno skate-park in modo "aggressivo" (figure, acrobazie, ecc.).
- Utilizzare con prudenza, su superfici piatte, pulite e asciutte e, se possibile, lontano dalle altre persone, nel rispetto delle regole del codice della strada vigente.
- Controllare le leggi locali in materia di uso dello scooter, rispettare tutte le regole del traffico e dei segni. Stare lontano da pedoni o altri utenti su strade pubbliche.
- Utilizzare preferibilmente su una strada piatta e pulita, senza sassolini né grassi. Evitare gibbosità e griglie di deflusso, suscettibili di causare un incidente.
- Avvertenza! Consigliamo d'indossare indumenti di protezione, come: proteggi-polsi, guanti, ginocchiere, casco e gomitiere.

Utilizzo del monopattino

- **Prima e dopo ogni uso:** Per evitare di pizzicarsi le dita, seguire attentamente le istruzioni per aprire e piegare il monopattino. Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano attivati. Verificare che i dispositivi di blocco siano ben inseriti.
- Verificare l'altezza del sistema di direzione, lo stringimento dei dadi e la perpendicolarità del manubrio rispetto alla ruota anteriore.
- Verificare l'integrità degli elementi di connessione: il freno, il sistema di bloccaggio rapido della colonna di direzione e gli assi delle ruote devono essere correttamente regolati e non danneggiati.
- Verificare anche il livello d'usura delle ruote.
- **Frenaggio:**
 - Un sistema di frenaggio è fissato sul lato posteriore; quando necessario, premere il sistema suddetto con un piede per rallentare. Consigliamo di premere in modo graduale, per non rischiare di slittare o perdere l'equilibrio. Questo sistema di frenaggio, in metallo o alluminio, può riscaldarsi dopo molteplici frenaggi. Evitare di toccarlo con le mani durante e dopo l'utilizzo.

Montaggio del prodotto

- Le operazioni di chiusura e apertura del monopattino devono essere effettuate da una sola persona.
- In questa fase fare attenzione a non incastrare le dita nel sistema di articolazione e di bloccaggio.
- Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano correttamente attivati.

1 - Aprire il monopattino

Passaggio 1: estrarre il monopattino dalla confezione.

Passaggio 2: Premere il pulsante. Allo stesso tempo, tirare la parte metallica, facendo così aprire il manubrio. A questo punto, raddrizzare il piantone dello sterzo fino a quando il pulsante si blocca in posizione. (Se è difficile piegare o aprire il monopattino durante il funzionamento, utilizzare l'attrezzo a brugola M4 per allentare la vite esagonale di un giro come mostrato in foto. Evitare di allentare eccessivamente la vite esagonale; potrebbe perdersi.)

Passaggio 3: Aprire la leva di bloccaggio sul manubrio, sganciare le due parti del manubrio dal fermaglio doppio. Premere i pulsanti a molla e inserirli nei tubi del manubrio. Ruotare e far oscillare leggermente il manubrio per allineare i pulsanti a molla con i fori e fissare il manubrio. Chiudere la leva di bloccaggio.



Avvertenza! Pericolo di lesioni da schiacciamento!
Non inserire le dita nell'area ombreggiata indicata di seguito contro

2 - Regolare il manubrio

Passaggio 4: aprire il collarino a sgancio rapido. Quindi premere il pulsante a molla e alzare o abbassare il manubrio con l'altra mano. Selezionare il foro di bloccaggio corretto e assicurarsi che il pulsante a molla scatti in posizione. Il manubrio regolabile può essere adattato all'altezza dell'utente. Sono disponibili tre diverse posizioni. Bloccare saldamente il collarino a sgancio rapido dopo aver regolato l'altezza.

Modalità parcheggio

Passaggio 5: Premere il pulsante mentre si tira la parte metallica. Rilasciare il pulsante quando la ruota anteriore e la pedana toccano il pavimento. Ora il monopattino è in posizione di parcheggio: rimarrà in verticale in quella posizione. È possibile parcheggiare il monopattino su qualsiasi superficie piana.

3 - Chiudere il monopattino

Passaggio 6: Premere il pulsante mentre si tira la parte metallica, facendo così chiudere il piantone dello sterzo. Rilasciare il pulsante quando il piantone dello sterzo inizia a piegarsi. Quando il piantone dello sterzo è completamente ripiegato, il pulsante passa in posizione di blocco.

Per riporre il monopattino, rimuovere le due parti del manubrio.

Passaggio 7: Tenendo premuti i pulsanti a molla, estrarre le parti laterali. Aprire la leva di bloccaggio sulla barra a T. I fili all'interno dei tubi sosterranno le parti individuali. Agganciare le due parti del manubrio ai fermagli su entrambi i lati dello sterzo (seguire il passaggio 3 a ritroso). Chiudere la leva di bloccaggio.

Durante l'utilizzo:

- In piedi sul monopattino, con ambo le mani poggiate sul manubrio, spingere con un piede per muoversi in avanti. All'inizio, procedere con prudenza.
- È sempre obbligatorio indossare le scarpe e si consiglia caldamente di indossare pantaloni e maglie a manica lunga per evitare lesioni in caso di caduta.
- Questo monopattino non è dotato di fari. Non è adatto all'uso notturno o in condizioni di scarsa visibilità.

NON DIMENTICARE DI STRINGERE REGOLAMENTE TUTTI I BULLONI E LE VITI PER EVITARE IL DISALLINEAMENTO O LA PERDITA DELLA VITE.

Manutenzione e riparazioni: una manutenzione regolare è una garanzia di sicurezza

- **Cuscinetti a sfera:** evitare di passare su pozzette d'acqua, macchie d'olio o sabbia, perché ciò potrebbe danneggiare i cuscinetti a sfera. Per la manutenzione dei cuscinetti a sfera, verificare in modo periodico che le ruote girino correttamente mettendo il monopattino a testa in giù e facendo scorrere le ruote con le dita. Nel caso in cui le ruote non girino correttamente, sarà necessario smontarle per verificarne le condizioni. Prima di tutto svitare l'asse della ruota, rimuoverlo e liberare la ruota; poi, spingere con precauzione i 2 cuscinetti fuori dal loro alloggiamento. Nel caso in cui siano scheggiati o danneggiati, sarà necessario sostituirli con dei nuovi. Se non c'è nessun danno apparente, sarà necessario oliarli. Per far ciò, rimuovere, per mezzo di un panno o di carta assorbente, ogni traccia di grasso, fango e polvere presente sui cuscinetti a sfera; poi, lubrificarli di nuovo, sia utilizzando un apposito spray, sia immergendoli durante una notte intera in una bacinella di olio (far girare varie volte i cuscinetti nell'olio prima di lasciarli riposare). Rimontare i cuscinetti, gli assi e le ruote sul monopattino e fare lo stesso per l'altra ruota.
- **Ruote:** le ruote possono usurarsi dopo un certo periodo o nel caso in cui siano utilizzate troppo spesso su delle superfici ruvide, soprattutto la ruota posteriore, sulla quale si esercita il frenaggio dopo un utilizzo prolungato del dispositivo. Per una sicurezza ottimale, consigliamo di verificare periodicamente le ruote e di sostituirle quando necessario.
- **Modifiche del prodotto:** fatta eccezione di quanto indicato dalle istruzioni relative alla manutenzione, è assolutamente sconsigliato di apportare qualsiasi tipo di modifica al prodotto originale.
- **Dadi, assi e altri fermi autobloccanti:** effettuare un controllo periodico di questi elementi, visto che possono svitarsi con il passare del tempo; se necessario, stringerli di nuovo con attenzione. Nel caso in cui la loro efficacia sia insufficiente, sarà necessario sostituirli.
- **Stampa riflettente:** pulire la stampa riflettente con un panno pulito e privo di pelucchi. Se necessario, utilizzare un detergente per vetri.

Specifiche tecniche

N. MODELLO	NL230-205 DUO (686)
	Monopattino per bambini dagli 14 anni
Altezza utente	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Altezza manubrio	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Peso lordo	5.13 kgs

Informazioni aggiuntive

Per dubbi o domande, siamo a vostra disposizione all'indirizzo contact@globber.com

GARANZIA

Il costruttore garantisce questo prodotto contro difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura, gomme, tubi o cavi e qualsiasi danno, malfunzionamento o perdita dovuti ad assemblaggio, manutenzione o stoccaggio scorretti. Questa garanzia limitata non è valida se il prodotto:

- è stato utilizzato per scopi non ricreativi o diversi dal trasporto;
- è stato modificato in qualsiasi modo;
- è stato affittato.

Il costruttore declina ogni responsabilità per perdite o danni incidentali o consequenziali dovuti direttamente o indirettamente all'uso del prodotto.

Globber non offre una garanzia estesa. Se è stata acquistata un'estensione della garanzia, rivolgersi al negozio presso cui è stata acquistata.

Conservare la prova di acquisto originale insieme a questo manuale e copiare il nome del prodotto di seguito.

Parti di ricambio

Per ordinare parti di ricambio per questo prodotto, visitare il nostro sito web www.globber.com

BEWAAR DEZE INFORMATIE.

NF-EN-14619: 2019

LEES VOOR HET GEBRUIK DE DOOR DE FABRIKANT MEEGELEVERDE GEBRUIKSAANWIJZING MAXIMUM GEWICHT GEBRUIKER = 100 KG

Waarschuwingen

- De step is bestemd voor adolescenten en volwassenen. Het is geen speelgoed maar een sportartikel ten behoeve van lichamelijke oefening; hij is niet bedoeld voor een gebruik in de categorie extreme sporten, zoals voor springen, skateboardhellingen, etc. In elk geval mag dit artikel niet voor "agressieve" toepassingen (figuren, e.d...) in een skatepark gebruikt worden.
- Met voorzichtigheid te gebruiken op een vlakke, schone en droge ondergrond en er dient zoveel mogelijk afstand te worden gehouden van andere gebruikers, met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften voor het verkeer.
- Controleer de lokale wetgeving met betrekking tot gebruik van uw Scooter, respecteren alle verkeersregels en borden. Blijf uit de buurt van andere voetgangers of gebruikers op de openbare weg.
- Bij voorkeur te gebruiken op een vlakke en schone ondergrond, zonder steentjes of verontreinigingen met olie of vet. Vermijd hobbels, roosters e.d. die een ongeluk kunnen veroorzaken.
- Waarschuwing! Het is aanbevolen een beschermingsuitrusting te dragen bestaande uit: polsbeschermers, handschoenen, kniebeschermers, helm en elleboogbeschermers.

Gebruik van de step

- **Voor en na elk gebruik:** volg nauwgezet de instructies voor het in- en uitklappen van de step, om te vermijden dat uw vingers klem komen te zitten. Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten.
- Controleer de hoogteafstelling van het stuur, of de bouten goed zijn aangedraaid en of het stuur precies haaks staat t.o.v. het voorwiel.
- Controleer alle bevestigingen: de rem, het snel vergrendelingsstelsel van de stuurkolom, de assen van de wielen dienen correct te zijn afgesteld en mogen niet beschadigd of afgesleten zijn.
- Controleer tevens de slijtage van het loopvlak van de wielen.
- **Remmen:**
- Aan de achterzijde bevindt zich de rem; indien nodig, drukt u de rem met de voet in om te remmen. Het best drukt u de rem geleidelijk in, om slippen of verlies van het evenwicht te voorkomen. De rem van metaal of aluminium kan na meerdere keren gebruik heet worden. Raak hem daarom niet aan tijdens of na het gebruik.

Montage van het product

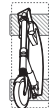
- Het in- en uitklappen van de step moeten door één enkele persoon gebeuren.
- Tijdens het in- en uitklappen erop letten dat de vingers niet klem komen te zitten in het beweegbare blokkeersysteem
- Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten.

1 - De step uitklappen

D1: Haal de opgeklapte step uit de verpakking.

D2: Druk op de knop. Trek tegelijkertijd aan het metalen deel, waardoor het stuur beweegt. Beweeg vervolgens de stuurkolom recht totdat de knop vastklikt. Als het moeilijk is om de scooter in te klappen of uit te klappen, gebruik dan een M4-binnenzeskantsleutel om de bout een slag los te draaien zoals op de foto te zien is. Draai de zeskantbout niet te veel los anders kunt u de zeskantbout verliezen.

D3: Open de klemhendel op het T-stuur. Trek beide onderdelen van het T-stuur uit de dubbele klemmen. Druk de veerknoppen in en breng ze beide in de buizen van het T-stuur aan. Wiebel en draai een beetje totdat de veerknoppen zich op één lijn met de gaten bevinden zodat het volledig stuur op de juiste plaats komt vast te zitten. Sluit de klemhendel.



Waarschuwing! Risico op letsels door knelling!
Breng uw vingers niet in de gearceerde zone aan

2 - Het stuur aanpassen

D4: Open de vastzetgreep. Druk de veerknop in en trek het stuur vervolgens omhoog of duw het omlaag met uw andere hand. Kies het gewenste gat en zorg dat de veerknop volledig in het gat komt vast te zitten. De hoogte van het T-stuur kan worden aangepast naargelang de lengte van de bestuurder. U hebt keuze uit drie verschillende standen. Maak de vastzetgreep stevig vast na het aanpassen van de hoogte.

Op zichzelf staande modus

D5: Druk de knop in terwijl u aan het metalen deel trekt. Laat de knop los wanneer het voorwiel en het dek de grond raken. De step bevindt zich nu in de op zichzelf staande modus. U kunt de step nu in deze positie laten staan. U kunt uw step rechtopstaand op een vlakke ondergrond parkeren.

3 - De step inklappen

D6: Druk de knop in terwijl u aan het metalen deel trekt en sluit de stuurkolom. Laat de knop los wanneer de stuurkolom begint op te klappen. De knop zal in de vergrendelstand komen wanneer de stuurkolom volledig is ingeklapt.

D7: Duw de veerknoppen omlaag terwijl u de handgrepen tegelijkertijd zijdelings uit het stuur trekt. Open de klemhendel op de T-stang. De koorden binnenin de buizen zullen de individuele delen samen houden. Breng beide delen van het T-stuur aan in de klemmen aan weerskanten van de stuurbuis (voer stap D3 in omgekeerde volgorde uit). Sluit de klemhendel.

Tijdens het gebruik:

- Staande op de step, met beide handen op de handgrepen van het stuur, zet u zich met een voet af om de step in beweging te brengen. Ga in het begin voorzichtig te werk.

- Draag altijd schoenen. Het is sterk aan te raden een lange broek en bovenkleding met lange mouwen te dragen om letsels bij vallen te voorkomen.
- De step is niet voorzien van koplampen. Het is aldus niet bestemd om 's nachts of in situaties met een beperkt zicht te worden gebruikt.

VERGEET NIET OM REGELMATIG ALLE BOUTEN EN SCHROEVEN AAN TE DRAAIEN OM VERKEERDE UITLIJNING OF VERLIES VAN DE SCHROEVEN EN BOUTEN TE VOORKOMEN.

Onderhoud: regelmatig onderhoud is een garantie voor veiligheid

- **De lagers:** voorkom ritten door water, olie of zand, hetgeen de lagers zou kunnen beschadigen. Om de lagers te onderhouden, controleert u regelmatig of de wielen goed draaien door de step om te keren en de wielen met de hand te draaien. Als ze niet draaien, demonteert u ze om hun staat te controleren. Draai eerst de wielas los, verwijder de as, maak het wiel los en duw voorzichtig de 2 lagers uit hun behuizing. Als ze beschadigd of geplet zijn, moeten er nieuwe worden aangeschaft. Als er geen beschadiging zichtbaar is, moeten ze geolied worden. Verwijder hiertoe met een stuk keukenrol elk spoor van vet, modder of stof op het lager. Vet ze vervolgens weer in met een zelf-smering spray of laat ze een nacht in staan in olie [draai de lagers meerdere malen in de olie rond en laat ze daarna rusten]. Daarna monteert u de lagers, de assen en de wielen weer terug op de step. Ga op dezelfde manier te werk voor het andere wiel;
- **De banden:** de banden slijten na enige tijd, en kunnen zelfs gaten oplopen op een ruwe oppervlakte, met name het achterwiel waar op zich het remmen uitoefent. Deze moeten regelmatig worden gecontroleerd en zonodig vervangen voor meer veiligheid.
- **Wijzigingen aan het product:** het oorspronkelijke product mag absoluut niet gewijzigd worden, behalve voor wat genoemd wordt in de onderhoudsinstructies.
- **Moeren, assen en andere zelfborgende bevestigingen:** deze moeten eveneens regelmatig worden gecontroleerd. Ze kunnen na een zekere tijd enigszins losdraaien; dan moeten ze weer worden aangehaald. Indien ze hun doelmatigheid hebben verloren dienen ze door nieuwe te worden vervangen.
- **Reflectieve opdruk:** Maak de reflectieve opdruk schoon met een zachte en pluisvrije doek. Indien nodig, gebruik een glasreiniger.

Technische specificaties

MODEL NR.	NL230-205 DUO (686)
	LEEFTIJD 14+ step
Lengte van gebruiker	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Hoogte van T-stuur	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruto gewicht	5.13 kgs

Extra informatie

Voor vragen en verzoeken, neem contact met ons op via: contact@globber.com

GARANTIE

De fabrikant waarborgt dit product vrij van fabricagedefecten te zijn voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie dekt geen normale slijtage, banden, buizen of kabels, of schade, storing of verlies veroorzaakt door een verkeerde montage, onderhoud of opslag.

Deze beperkte garantie is ongeldig als het product ooit:

- werd gebruikt voor een doel verschillend van recreatie of transport;
- op om het even welke manier werd aangepast;
- verhuurd

De fabrikant is niet aansprakelijk voor toevallige of voortvloeiende verlies of schade die op directe of indirecte wijze door het gebruik van dit product werd veroorzaakt.

Globber biedt geen uitgebreide garantie aan. Als u een uitgebreide garantie hebt gekocht, moet de garantie worden gerespecteerd door de winkel waar u het hebt gekocht.

Bewaar uw originele aankoopbewijs samen met deze handleiding voor uw administratie en noteer hieronder het productnaam van uw product.

.....

Reserveonderdelen

Om reserveonderdelen voor dit product te bestellen, bezoek onze website: www.globber.com

Informações a reter

NF-EN-14619: 2019

**LER AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS PELO FABRICANTE, ANTES DA UTILIZAÇÃO.
PESO MÁXIMO DO UTILIZADOR: 100 KG**

Avisos

- A trotineta destina-se a adolescentes e adultos. Não se trata de um brinquedo, mas sim de um equipamento desportivo para exercício físico. Não se destina a uma utilização desportiva radical como, por exemplo, em saltos, rampas «ollies», etc. Este produto não deve, em caso algum, ser utilizado em parques de skates para uma utilização «radical» (manobras, etc.).
- Deve ser utilizado com prudência numa superfície plana, limpa e seca e, se possível, afastado dos outros utilizadores respeitando as normas de segurança rodoviária.
- Verificar as leis locais relativas à utilização de trotinetas e respeitar todas as normas de circulação e sinalização. Mantenha-se afastado dos outros peões ou dos utilizadores na via pública.
- Utilizar de preferência numa estrada plana e limpa, sem cascalho nem óleo no piso. Evitar lombas e grelhas de esgoto, suscetíveis de provocar um acidente.
- Atenção! Recomenda-se a utilização de um equipamento de proteção composto por: proteção de punhos, luvas, joelheiras, capacete e cotoveleiras.

Utilização da trotineta

- **Antes e após cada utilização:** Para evitar entalar os dedos, seguir rigorosamente as instruções para dobrar e desdobrar. Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados:
- Verificar a altura do sistema de direção, o aperto das porcas, a perpendicularidade do guidador e da roda dianteira.
- Verificar todos os elementos de ligação: o travão, o sistema de bloqueio rápido da coluna de direção e os eixos das rodas devem estar devidamente regulados e não danificados.
- Verificar também o nível de desgaste das rodas.
- **Travagem:**
- Existe um dispositivo de abrandamento na parte de trás. Quando necessário, carregar no mesmo para abrandar. Recomenda-se que vá carregando gradualmente, de modo a evitar derrapagens ou perda de estabilidade. O dispositivo de abrandamento, em metal ou alumínio, pode aquecer após várias travagens. Evitar tocar-lhe durante e após a utilização.

Montagem do produto

- As operações de dobragem e de desdobragem da trotineta devem ser efetuadas por uma só pessoa.
- Durante estas operações, ter cuidado para não entalar os dedos no sistema de articulação e de aperto.
- Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados.

1 - Desdobrar a trotineta

D1: Retire a trotineta dobrada da respetiva caixa.

D2: Pressione o botão. Ao mesmo tempo, puxe a parte metálica, fazendo com que os guiadores abram. De seguida, endireite a coluna de direção até que o botão bloqueie na posição. (Se for difícil dobrar ou desdobrar a trotineta durante o funcionamento, use a chave Allen M4 para soltar o parafuso sextavado uma volta, conforme indicado na foto. Não solte demasiado o parafuso sextavado, pois pode perder-se.)

D3: Abra a alavanca da braçadeira na barra em T. Puxe para fora ambas as partes do guidador com barra em T a partir dos duplos cliques. Pressione os botões de mola e insira-os aos dois nos tubos da barra em T. Mova e rode um pouco até que os botões de fixação de mola fiquem alinhados com os orifícios, e fixe todo o conjunto do guidador no respetivo lugar. Feche a alavanca da braçadeira.



**Aviso! Existe o risco de lesões devido a apertões!
Não insira os dedos na área sombreada indicada.**

2 - Ajustar o guidador

D4: Abra a presilha de fixação. A seguir, pressione o botão de fixação de mola e puxe o guidador para cima, ou pressione para baixo com a outra mão.

Escolha o orifício de fixação adequado e certifique-se de que a cavilha de fixação de mola fica no devido lugar. O guidador com barra em T ajustável pode ser adaptado em altura para se adequar ao utilizador.

Estão disponíveis três posições diferentes.

Fixe a presilha de fixação quando terminar de ajustar a altura.

Modo de auto-estabilização

D5: Pressione o botão enquanto puxa a parte metálica. Liberte o botão quando a roda dianteira e a prancha tocarem no chão. A trotineta está agora no modo de auto-estabilização. Agora, pode deixar a trotineta estável nessa posição. Pode estacionar a sua trotineta direita em qualquer superfície plana.

3 - Dobrar a trotineta

D6: Pressione o botão enquanto puxa a parte metálica, fazendo com que a coluna de direção feche. Liberte o botão quando a coluna de direção começar a dobrar. O botão fica na devida posição de bloqueio quando a coluna de direção estiver completamente dobrada.

D7: Para proceder à arrumação, retire ambas as partes do guidador da barra em T. Abra a alavanca de grampo na barra em T. Pressione as cavilhas de fixação de mola enquanto puxa para fora as partes laterais em simultâneo. Os fios dentro dos tubos mantêm todas as peças unidas. Encaixe as duas partes do guidador com barra em T nos cliques em

ambos os lados da barra do guidador (consulte D3 pela ordem inversa). Feche a alavanca de grampo.

Durante a utilização:

- De pé sobre a trotineta, com as duas mãos em cada punho, dar impulso com um dos pés para fazer andar. Agir com prudência no arranque.
- Use sempre sapatos e aconselhamos vivamente que use calças e camisolas de manga comprida para evitar lesões se cair.
- A trotineta não tem faróis. Não é adequada para conduzir durante a noite ou sob condições de pouca iluminação.

NÃO SE ESQUEÇA DE APERTAR REGULAMENTE TODOS OS PARAFUSOS E CAVILHAS PARA EVITAR O DESALINHAMENTO OU A PERDA DE PARAFUSOS.

Manutenção: uma manutenção regular é uma garantia de segurança

• **Os rolamentos:** evitar circular sobre a água, óleo ou areia, pois danifica os rolamentos. Para efetuar a manutenção dos rolamentos, verificar regulamente se as rodas giram corretamente, virando a trotineta e girando as rodas com os dedos. Se as rodas não girarem, é necessário desmontá-las para verificar o seu estado. Em primeiro lugar, desapertar o eixo da roda, retirá-lo e desencaixar a roda. Em segundo lugar, com precaução, empurrar os 2 rolamentos para fora do seu encaixe. Se estiverem gastos ou moídos, deverá comprar uns rolamentos novos. Se não houver quaisquer danos visíveis, então é necessário lubrificá-los. Para isso, retirar com um papel absorvente ou um pano todos os vestígios de óleo, lama ou poeiras existentes nos rolamentos, depois lubrificá-los com um spray lubrificante ou deixá-los embebidos em óleo durante a noite [fazer girar os rolamentos várias vezes no óleo antes de deixá-los repousar]. Depois, voltar a montar os rolamentos e os eixos e, em seguida, as rodas na trotineta. Proceder da mesma forma para a outra roda.

• **As rodas:** as rodas desgastam-se passado algum tempo ou, até mesmo, ficam gretadas quando demasiado utilizadas numa superfície rugosa. Sobre a roda traseira, na qual se exerce a travagem. Recomenda-se que sejam verificadas regularmente e substituídas para maior segurança.

• **Modificações ao produto:** não se deve modificar de todo o produto de origem para além do que foi reportado nas presentes instruções relativas à manutenção.

• **Porcas, eixos e outras fixações autobloccantes:** recomenda-se igualmente a sua verificação regular. Estas peças podem, desapertar-se passado algum tempo, pelo que deverão ser apertadas, perder a sua eficácia, pelo que deverão ser substituídas por umas novas.

• **Impressão refletora:** Limpe a impressão refletora com um pano limpo e sem linho. Eventualmente, use um produto de limpeza para vidros.

Características técnicas

MODELO Nº	NL230-205 DUO (686)
	Trotineta para idades superiores a 14
Altura do utilizador	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Altura da barra em T	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Peso bruto	5.13 kgs

Formação adicional

Caso tenha dúvidas, contacte-nos através de: contact@globber.com

GARANTIA

O fabricante garante que este produto não tem defeitos de fabrico durante um período de 2 anos a partir da data de compra. Esta garantia limitada não abrange o desgaste normal dos pneus, tubo ou cabos, nem quaisquer danos ou falhas devido a uma montagem, manutenção ou armazenamento inadequados. Esta garantia limitada será anulada se o produto:

- For usado de outro modo para além de recreação ou transporte;
- For modificado de algum modo;
- For alugado.

O fabricante não se responsabiliza por perdas ou danos incidentais ou consequenciais devido a uma utilização direta ou indireta deste produto.

A Globber não oferece uma extensão da garantia. Se adquiriu uma extensão da garantia, esta tem de ser honrada pela loja onde foi adquirida.

Para seu registo guarde o recibo original da venda com este manual e escreva o nome do produto em baixo.

Peças sobresselentes

Para encomendar peças sobresselentes para este produto, visite o nosso website em www.globber.com

Informacje do zachowania

NF-EN-14619: 2019

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOSTARCZONE PRZEZ PRODUCENTA. MAKSYMALNA WAGA UŻYTKOWNIKA: 100 KG

Ostrzeżenia

- Hulajnoga jest przeznaczona do użytkowania przez młodzież i osoby dorosłe. To urządzenie nie jest zabawką, a artykułem sportowym do ćwiczeń fizycznych. Nie nadaje się do uprawiania sportów ekstremalnych takich, jak skoki, jazda na rampie itd. W żadnym wypadku z produktu nie należy korzystać w skate parkach do jazdy „agresywnej” (akrobacje itp.).
- Należy go używać z zachowaniem ostrożności na płaskich, czystych i suchych nawierzchniach i w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od innych użytkowników za zachowaniem zasad bezpieczeństwa na drodze.
- Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące użytkowania hulajnogi, przestrzegać zasad przepisów drogowych i sygnalizacji. Należy zachować bezpieczną odległość od pieszych lub innych użytkowników na drogach publicznych.
- Zabawkę należy najlepiej używać na płaskiej i czystej drodze bez żwiru i smarów.
- Unikaj używania w miejscach, gdzie znajdują się progi lub kratki ściekowe, które mogą spowodować wypadek.
- Ostrzeżenie! Należy zakładać wyposażenie ochronne obejmujące: ochraniacze na nadgarstki, rękawice, ochraniacze na kolana, kask i ochraniacze na łokcie.

Użytkowanie hulajnogi

- **Przed i po każdym użyciu:** aby zapobiec zakleszczeniu palców należy ściśle przestrzegać instrukcji rozkładania i składania. Należy zwracać uwagę, aby elementy blokujące ustawić w prawidłowym położeniu:
- Sprawdzić wysokość ustawienia kierownicy, dokręcenie nakrętek, prostopadle ustawienie kierownicy względem koła przedniego.
- Sprawdzić wszystkie elementy łączące: hamulce, system blokowania kolumny kierownicy, osie kół muszą być prawidłowo wyregulowane i nieuszkodzone.
- Należy również sprawdzić stopień zużycia kół.
- **Hamulce:**
- Jeden hamulec znajduje się z tyłu, w razie potrzeby należy go nacisnąć z góry, aby zwolnić. Należy go naciskać stopniowo, aby uniknąć poślizgu lub utraty stabilności. Hamulec metalowy lub aluminiowy może nagrzać się po kilku hamowaniach. Należy unikać dotykania go w czasie i po użyciu.

Montaż produktu

- Składanie i rozkładanie hulajnogi może wykonać jedna osoba.
- Podczas wykonywania tych czynności, należy zwrócić uwagę, aby nie zakleszczyć palców w przegubach i elementach blokujących
- Należy zwracać uwagę, aby elementy mocujące były prawidłowo zaciśnięte.

1 - Rozkładanie hulajnogi

D1: Wypakuj złożoną hulajnogę z opakowania.

D2: Wciśnij przycisk. Jednocześnie pociągnij część metalową, która otwori kierownicę. Następnie wyprostuj kolumnę kierownicy aż przycisk zablokuje się w pozycji. (Podczas działania złożenie lub rozłożenie hulajnogi jest trudne, użyj klucza sześciokątnego M4, by poluzować śrubę sześciokątną jednym obrotem, zgodnie z ilustracją. Śruby nie należy poluzować zbyt mocno, gdyż może się zgubić)

D3: Otwórz dźwignię zacisku na kolumnie w kształcie T. Wyciągnij obie części kolumny w kształcie T.z podwójnego klipsa. Wciśnij sprężynowe przyciski i włóż obie części do rur kolumny w kształcie T. Poruszaj i przekręć aż sprężynowe przyciski blokujące wyrównają się z otworami i przymocuj całą kierownicę. Zamknij dźwignię zacisku.



**Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń na skutek ściśnięcia!
Nie wkładaj palców do zaznaczonych szarych przestrzeni.**

2 - Regulacja kierownicy

D4: Otwórz łapę mocującą. Wciśnij następnie sprężynowy przycisk blokujący i wyciągnij kierownicę lub popchnij ją drugą ręką.

Wybierz odpowiedni otwór blokujący i upewnij się, że sprężynowy sworzeń blokujący zablokuje się w położeniu końcowym. Można ustawić wysokość regulowanej kolumny w kształcie T, by dostosować ją do użytkownika. Dostępne są trzy różne pozycje.

Zablokuj łapę mocującą po ustawieniu wysokości.

Tryb samodzielny

D5: Popchnij przycisk pociągając metalową część. Zwolnij przycisk, gdy przednie koło i podest dotyka podłoża. Hulajnoga będzie teraz stała w tej pozycji. Możesz postawić hulajnogę pionowo na dowolnej płaskiej powierzchni.

3 - Składanie hulajnogi

D6: Popchnij przycisk pociągając metalową część, co spowoduje zamknięcie kolumny kierownicy. Zwolnij przycisk, gdy kolumna kierownicy zacznie się składać. Przycisk ustawi się w pozycji blokującej, gdy kolumna kierownicy jest całkowicie złożona.

D7: Przed przechowywaniem zdejmij obie części uchwytu w kształcie T z kolumny kierownicy. Otwórz dźwignię zacisku na uchwycie T. Wciśnij sprężynowe sworznie blokujące wyciągając jednocześnie część z boku. Paski wewnątrz rur przytrzymują obie części razem. Zaciśnij obie części uchwytu w kształcie T w zaciskach po obu stronach kierownicy (zob. D3 w odwrotnej kolejności). Zamknij dźwignię zacisku.

W trakcie użytkowania:

- Stojąc na hulajnodze, z obiema rękoma na uchwytach, należy odepchnąć się jedną z nóg w celu rozpoczęcia jazdy. Na początku należy zachować ostrożność.
- Zawsze zakładaj buty zalecane jest również noszenie spodni i bluzek z długim rękawem, by uniknąć urazów w razie upadku.
- Hulajnoga nie jest wyposażona w światła. Nie zaleca się jej używania w nocy lub w warunkach o ograniczonej widoczności.

PAMIĘTAJ, BY REGULARNIE DOKREÇAĆ WSZYSTKIE NAKRĘTKI I ŚRUBY, BY UNIKAĆ PRZESUNIĘCIA LUB UTRATY ŚRUBY.

Konserwacja/obsługa: regularna konserwacja stanowi gwarancję bezpieczeństwa

- **Łożyska:** unikać jazdy w wodzie, oleju lub piasku, aby zapobiec uszkodzeniu łożysk. Aby utrzymać łożyska w dobrym stanie, należy regularnie sprawdzać, czy koła obracają się prawidłowo, odwracając hulajnogę i obracając koła palcami. Jeżeli koła nie obracają się, należy je wymontować w celu sprawdzenia ich stanu. Należy najpierw odkręcić os kół, wyjąć os i zdjąć koło, następnie należy ostrożnie wypchnąć 2 łożyska z ich gniazd. Jeżeli są wyszczerbione lub zanieczyszczone, należy zakupić nowe łożyska. Jeżeli nie ma widocznych uszkodzeń, należy je posmarować olejem. W tym celu należy usunąć za pomocą szmaty ślady smaru, błota lub pyłu z łożyska, następnie nasmarować środkiem w sprayu lub zanurzyć na noc w oleju [obrócić łożyska kilka razy w oleju przed pozostawieniem]. Zamontować łożyska i osie, a następnie koła na hulajnodze. W ten sam sposób postąpić dla każdego koła.
- **Koła:** koła zużywają się po pewnym czasie, a nawet mogą ulec przedziurawieniu w przypadku intensywnego użytkowania na porośniętych nawierzchniach. Dotyczy to przede wszystkim koła tylnego, które służy do hamowania. Należy je regularnie sprawdzać i wymieniać, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- **Modyfikacje produktu:** nie należy w żadnym wypadku modyfikować oryginalnego produktu z wyjątkiem zaleceń podanych w niniejszej instrukcji, a dotyczących konserwacji.
- **Nakrętki, osie i inne mocowania samoblokujące:** Należy je regularnie sprawdzać. Mogą one, odkręcać się po pewnym czasie i w takim wypadku należy je dokręcić, istnieje ryzyko, że elementy te utracą swoje właściwości i w takim wypadku należy je wymienić na nowe.
- **Nadruk odblaskowy:** Czyść nadruk odblaskowy czystą, bezkwasową ściereczką. Możesz użyć środka czyszczącego do szkła.

Specyfikacja techniczna

NR MODELU	NL230-205 DUO (686)
	Hulajnoga OD 14 LAT
Wzrost użytkownika	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Wysokość uchwytu T	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Waga brutto	5.13 kgs

Dodatkowe informacje

W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z nami: contact@globber.com

GWARANCJA

Producent gwarantuje, że produkt jest wolny od jakichkolwiek wad produkcyjnych 2 lata od daty zakupu. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, opon, rur lub przewodów lub jakichkolwiek uszkodzeń, awarii lub strat spowodowanych niewłaściwym montażem, konserwacją lub przechowywaniem.

Ta ograniczona gwarancja stanie się nieważna, gdy produkt

- jest użyty w sposób inny niż do rozrywki lub transportu;
- jest zmieniony w jakikolwiek sposób;
- jest wypożyczony

Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu strat ubocznych lub następnych lub uszkodzeń wynikających bezpośrednio lub pośrednio z używania produktu.

Globber nie proponuje przedłużonej gwarancji. Jeśli zakupiłeś przedłużoną gwarancję, będzie ona uznana przez sklep, w którym została zakupiona.

Zachowaj oryginalny paragon zakupu z niniejszą instrukcją i wpisz poniżej nazwa produktu.

Części zamienne

Aby zamówić części zamienne do produktu, przejdź do strony internetowej www.globber.com

Oplysningerne skal gemmes

NF-EN-14619: 2019

LÆS PRODUCENTENS ANVISNINGER, INDEN DU BRUGER APPARATET.

BRUGERENS MAKSIMALE VÆGT: 100 KG

Advarsler

- Løbehjulet er forbeholdt unge og voksne. Det er ikke legetøj, men sportsudstyr til fysisk træning. Det er ikke egnet til brug til ekstrem sport, som for eksempel spring, ollies osv. Dette produkt må under ingen omstændigheder anvendes i en skatepark til "aggressiv" brug (figurløb osv...).
- Skal bruges med omtanke på en plan, ren og tør overflade og om muligt med afstand til andre brugere i overensstemmelse med trafikikkerhedslovgivningen.
- Kontroller lokal lovgivning om brug af løbehjul, overhold alle færdsels- og signaleringsregler. Hold afstand til fodgængere eller brugere på offentlige veje.
- Skal fortrinsvis bruges på en plan og ren overflade uden småsten eller fedt på underlaget. Undgå ujævnheder og kloakriste, der kan fremkalde uheld.
- Advarsel! Du bør bære personligt beskyttelsesudstyr, som består af: håndledsbeskyttere, handsker, knæbeskyttere, hjelm og albuebeskyttere.

BRUG AF LØBEHJULET

- **Før og efter brug:** Anvisningerne for udfoldning og sammenfoldning skal følges meget nøje for at undgå at få fingrene i klemme. Sørg for at låsemekanismen er koblet godt ind.
- Kontroller retningsystemets højde, møtrikkernes stramning samt styrets og forhjulets lodrette stilling.
- Kontroller alle forbindelsesled: bremsen, systemet til hurtig blokering af retningskolonnen og hjulakserne skal være korrekt indstillet og må ikke være beskadiget.
- Kontroller også slitage på hjulene.
- **Bremsning:**
- Der sidder en bremse bagpå. Når det er nødvendigt, trykkes den ned for at sænke farten. Du skal trykke gradvist for at undgå at skride eller miste stabilitet. Bremseskiven i metal eller aluminium kan blive varm efter mange bremsninger. Undgå at røre den under og efter brug.

Montering af produktet

- Håndtering i forbindelse med foldning og udfoldning af løbehjulet skal udføres af en enkelt person.
- Under disse handlinger skal du være forsigtig med ikke at få fingrene i klemme i led- og lukningssystemet.
- Sørg for, at låsesystemet er koblet godt ind.

1 - Fold scooteren ud

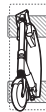
D1: Tag den foldede scooter ud af emballagen.

D2: Tryk på knappen. Træk samtidig metaldelen ud, som får håndtagene til at åbne. Ret derefter styrestangen ud, indtil knappen låses på plads. (Hvis det er vanskeligt at klemme scooter sammen eller folde den ud under drift, skal du bruge en M4 unbrakonøgle til at

løse unbrakoskruen en omgang, som billedet viser. Løsn ikke unbrakoskruen for meget; da du kan miste den.)

D3: Åbn spændegreb på T-styret. Træk begge dele af T-styret ud af de dobbelte klemmer.

Tryk ind på de fjederbelastede knapper, og indsæt dem begge i rørene på T-styret. Vrik og drej lidt, indtil de fjederbelastede låseknappe sidder ud for hullerne og holder hele styret fast. Luk spændegrebet igen.



**Advarsel! Risiko for tilskadekomst ved klemning!
Stik ikke fingrene ind i det skraverede areal**

2 - Juster styret

D4: Træk i fastgørelsesøjet. Tryk derefter ned på den fjederbelastede låseknap, og træk håndtaget op, eller skub det ned med den anden hånd.

Vælg det passende låsehul, og sørg for, at den fjederbelastede låsetap klikker sikkert på plads. Det justerbare T-styr kan justeres i højden, så det passer til brugeren.

Tre forskellige positioner til rådighed.

Fastgørelsesøjet låses og sikres, når du er færdig med at justere højden.

Indbygget støttefod

D5: Tryk på knappen, mens du trækker i metaldelen. Slip knappen på udløseren, når forhjulet og dækket rører jorden. Scooteren fungerer nu som sin egen støttefod. Du kan nu slippe scooteren stående i denne stilling. Du kan parkere din scooter stående på alle plane flader.

3 - Fold scooteren sammen

D6: Tryk på knappen, samtidig med du trækker i metaldelen, så styrestangen lukker. Slip knappen, når styrestangen begynder at folde ud. Knappen sætter sig selv i låsepositionen, når styrestangen er helt klappet helt sammen.

D7: Til opbevaring, åbn spændearmen på T-stangen. Tryk ned på de fjederbelastede låsetappe, og træk delen sidelæns ud på samme tid. Snore inde i rørene sørger for at holde de enkelte dele sammen. Klem de to dele af T-styret ind i klemmerne på begge sider af styrstammen (se D3 i omvendt rækkefølge). Luk spændearmen.

Under brug:

- Når du står på løbehjulet, skal du have de to hænder på hvert håndtag, og du skal skubbe med en af dine fødder for at komme frem. Kør forsigtigt i starten.
- Brug altid sko og vi anbefaler på det kraftigste at bruge bukser og langærmet overtøj, for at undgå skade, hvis du falder.

- Scooteren har ingen forlygter. Den er ikke egnet til brug efter mørkets frembrud, eller når sigtbarheden er dårlig.

HUSK AT STRAMME ALLE BOLTENE OG SKRUEERNE REGELMÆSSIGT, FOR AT UNDGÅ SKÆVHEDER ELLER TAB AF SKRUEER.

Vedligeholdelse: regelmæssig vedligeholdelse er en garanti for sikkerheden

- **Kuglelejer:** undgå at køre i vand, olie eller sand. Det kan skade dine kuglelejer. For at vedligeholde dine kuglelejer skal du jævnligt kontrollere, at hjulene drejer korrekt om ved at køre scooteren tilbage og ved at skubbe hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke drejer, skal de afmonteres for at kontrollere deres tilstand. Skru hjulaksen løs, fjern akslen og tag hjulene af. Du skal derefter forsigtigt skubbe de to kuglelejer ud af deres leje. Hvis de er skårede eller klemte, skal du købe nogle nye. Hvis der ikke er synlige skader, skal de smøres. For at gøre dette skal alle spor af fedt, snavs og støv fjernes fra kuglelejerne med en klud. Derefter smøres de med en selvledende spray eller ved at lade dem ligge i olie natten over [vend kuglelejerne flere gange i olien, inden du lader dem ligge]. Monter derefter kuglelejer og akser igen og demæst hjulene på løbehjulet. Gør det samme med det andet hjul.
- **Hjulene:** hjulene slides efter et stykke tid, dvs. at de gennembrydes, når de bruges for meget på en ru overflade. Særligt baghjulet, som bruges til at bremse. De skal kontrolleres jævnligt og udskiftes af hensyn til større sikkerhed.
- **Ændringer af produktet:** Man må under ingen omstændigheder ændre det oprindelige produkt ud over det, der er oplyst i denne brugsanvisning om vedligeholdelse.
- **Møtrikker, akser og andre selvblokerende fastgørelser:** De skal ligeledes kontrolleres jævnligt. De kan, enten løses efter et stykke tid. I dette tilfælde skal de strammes igen, miste deres virkeevne, i dette tilfælde skal de udskiftes med nye.
- **Reflekterende påtryk:** Rengør det reflekterende påtryk med en ren og fugfri klud. Til sidst bruges et vinduespuemiddel.

Tekniske specifikationer

MODEL NR.	NL230-205 DUO (686)
	Scooter til 14 år og derover
Brugerhøjde	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T-styrets højde	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruttovægt	5.13 kgs

Yderligere oplysninger

For spørgsmål og forespørgsler kontakt os venligst på: contact@globber.com

GARANTI

Fabrikanten garanterer, at dette produkt er uden fabriktionsfejl i en periode på 2 års fra købsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker ikke almindeligt slid, dæk, rør eller kabler eller eventuelle skader, fejl eller tab, der skyldes ukorrekt samling, vedligeholdelse eller opbevaring.

Denne begrænsede garanti vil være ugyldig, hvis produktet nogensinde

- bruges til andet end fritid eller transport
- modificeres på nogen som helst måde
- udlejes

Fabrikanten er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte tab eller skader, der direkte eller indirekte er forbundet med brugen af dette produkt.

Globber giver ikke udvidet garanti. Hvis du har tilkøbt en udvidet garanti, skal den indfris af butikken, hvor den er købt.

Med henblik på dokumentation: Gem din originale kvittering sammen med vejledningen, og skriv produktnavn nedenfor.

Reservevedle

Reservevedle til denne vare bestilles ved at besøge vores hjemmeside www.globber.com

KÄYTTÖOPASSäilytä nämä ohjeet

NF-EN-14619: 2019

LUE VALMISTAJAN TOIMITTAMAT OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.

KÄYTTÄJÄN ENIMMÄISPAINO: 100 KG

Varoituksia

- Potkulautaa on tarkoitettu nuorille ja aikuisille. Se ei ole lelu vaan fyysisen kunnon kohentamiseen tarkoitettu urheiluväline, eikä sitä ole tarkoitettu extreme-lajeihin, kuten hyppyihin, mäenlaskuun, ollie-temppuihin tms. Tuotetta ei saa missään tapauksessa käyttää rullalautailupuistoissa aggressiivisiin temppuihin (kuviolihin ym.).
- Käytä varoen ainoastaan puhtaalla ja tasaisella pinnalla, mahdollisuuksien mukaan kaukana muista tienkäyttäjistä, ja noudata liikenneturvallisuusmääräyksiä.
- Tarkista paikalliset potkulaudan käyttöä koskevat lait ja noudata kaikkia liikennesääntöjä, -merkkejä ja -valoja. Pysyttele kaukana muista jalankulkijoista ja tienkäyttäjistä yleisellä tiellä.
- Käytä mieluiten tasaisella ja puhtaalla tieosuudella, jolla ei ole soraa eikä rasvaa. Vältä kuoppia ja viemärien kansia ja ristiköitä, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Varoituis! Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita: rannesuojia, suojakäsineitä, polvisuojia, kypärää ja kynnärsuojia.

Potkulaudan käyttö

- **Ennen käyttöä ja sen jälkeen:** Jotta sormet eivät jää puristuksiin, on noudatettava tarkasti avaus- ja kokoontaitto-ohjeita. Varmista, että lukitukset ovat kunnolla kiinni.
- Tarkista ohjausjärjestelmän korkeus, mutterien kiristys sekä ohjaustangon ja etupyörän kohtisuoruus.
- Tarkista kaikki liitososat: jarru ja ohjauspylvään pikalukitusjärjestelmä sekä pyörän akselit, joiden on oltava oikein kohdistettu ja vahingoittumattomat.
- Tarkista myös renkaiden kulumisaste.

• Jarrutus:

- Laudan takana on hidastin, jota painamalla vauhti hidastuu. Paina sitä vähitellen, ettei lauta rupea liukumaan tai ettei tasapainosi horju. Metallista tai alumiinista valmistettu hidastin voi kuumentua toistuvasta käytöstä. Älä koske siihen käytön aikana ja jälkeen.

Tuotteen asentaminen

- Potkulaudan avauksen ja taiton saa tehdä vain yksi henkilö kerrallaan.
- Ole varovainen näiden vaiheiden aikana, ettet jätä sormiasi taitto- ja lukitusjärjestelmän väliin.
- Tarkista, että lukituslaitteet ovat asianmukaisesti paikoillaan.

1 - Potkulaudan avaaminen

D1: Pura taitettu potkulauta laatikosta.

D2: Paina painike sisään. Vedä samanaikaisesti metalliosaa, jolloin ohjaustanko avautuu. Suorista sitten ohjaustangon putkea, kunnes painike lukittuu paikalleen. (Jos potkulaudan kokoon taittaminen tai avaaminen on vaikeaa, käytä M4-kuusipyöräkalua ja irrota kuusioruuvia yksi kierros, kuten kuvassa näytetään. Älä löysää kuusioruuvia liikaa, kuusioruuvi voi hukkua.)

D3: Avaa T-tangon kiinnitysvipu. Vedä molempia T-tankokahvan osia ulospäin kaksoiskiinnikkeistä. Paina jousikuormitteisia painikkeita ja työnnä molemmat osat T-tangon putkiin. Heiluta ja käännä hieman kunnes jousikuormitteiset lukituspainikkeet kohdistuvat reikiin ja kiinnittävät koko ohjaustankokokoonpano paikalleen. Sulje kiinnitysvipu.



**Huomio! Vaara saada vammoja puristumisen takia!
Älä liu'uta sormeja oheissa merkityille viivoitetulle alueelle.**

2 - Ohjaustangon säätäminen

D4: Avaa kiinnityskorvake. Paina sitten alas jousikuormitteinen lukituspainike ja vedä ohjaustanko ylös tai paina se alas toisella kädellä. Valitse sopiva lukitusreikä ja varmista, että jousikuormitteinen lukituspainike napsahtaa kunnolla paikalleen. Säädettävän T-tankokahvan korkeus voidaan säätää ajajalle sopivaksi. Käytettävissä on kolme eri vaihtoehtoa. Lukitse kiinnityskorvake kunnolla kireälle, kun olet saanut korkeuden säädettyä.

Itsestään seisova tila

D5: Paina painike sisään vetäen samalla metalliosaa. Vapautaa painike, kun etupyörä ja lauta koskettavat maahan. Potkulautaa on nyt itsestään seisovassa tilassa. Voit jättää potkulaudan paikoilleen tähän asentoon. Voit pysäköidä potkulaudan pystyasentoon mille tahansa tasaiselle alustalle.

3 - Potkulaudan taitto

D6: Paina painike sisään vetäen samalla metalliosaa, jolloin ohjaustangon putki sulkeutuu. Vapautaa painike, kun ohjaustangon putki alkaa taittua. Painike asettuu itse lukitusasentoon, kun ohjaustangon pylväs on taitettu täysin kokoon.

D7: Paina jousikuormitteiset lukitustapit alas vetäen samalla osaa sivulle päin. Avaa T-tangon kiinnitysvipu. Putkien sisäpuolella olevat jousit pitävät yksittäiset osat paikoillaan. Kiinnitä T-ohjaustangon kaksi osaa ohjaustangon kummallakin puolella oleviin kiinnikkeisiin (kohta D3 päinvastaisessa järjestyksessä). Sulje kiinnitysvipu.

Käytön aikana:

- Nouse seisomaan potkulaudalle kumpikin käsi kädensijoilla ja potkaise toisella jalalla vauhtia, niin lähdet eteenpäin. Liiku aluksi varoen.
- Kengät ovat pakolliset ja suosittelemme myös pitkälahkeisia housuja ja pitkähihaisia puseroita kaatumisen varalta.
- Potkulaudassa ei ole valoja. Sitä ei pidä käyttää yöllä eikä näkyvyyden ollessa rajallinen.

MUISTA KIRISTÄÄ KAIKKI PULTIT JA RUUVIT SÄÄNNÖLISESTI, JOTTA VÄLTÄT VÄÄRÄN KOHDISTUKSEN TAI RUUVIN HUKKUMISEN.

Huolto: säännöllinen huolto takaa turvallisuuden

- **Laakerit** : älä aja vedessä, öljyssä aläkä hiekassa, sillä ne vahingoittavat laakereita. Huolla laakereita tarkistamalla säännöllisesti, että pyörät pyörivät asianmukaisesti. Käännä skootteri ylösalaisin ja pyöritä pyöriä sormin. Jolleivät pyörät pyöri, ne on irrotettava kunnon tarkistamista varten. Löysää ensin pyörän akseli, irrota akseli ja vapautaa pyörä. Työnnä sen jälkeen 2 laakeria varovasti ulos pesästänsä. Jos niissä on säröjä tai liitistymiä, osta uudet. Jollei niissä näy mitään vikaa, ne on öljyttävä. Poista talouspaperilla tai pyyhkeellä kaikki rasva-, loka- ja pölyjäämät laakerista ja rasva ne joko käyttämällä voiteluainesuihketta tai upottamalla ne yöksi öljykypäyn [pyöritä laakereita useita kertoja öljyssä, ennen kuin jätät ne öljyyn]. Asenna laakerit ja akselit tämän jälkeen takaisin, ja asenna pyörät potkulautaan. Tee samoin toiselle pyörälle.
- **Pyörät**: pyörät kuluvat ajan mittaan, ja niihin voi tulla reikiä, jos niitä käytetään karhealla pinnalla. Erityisesti takapyörä kuluu jarrutettaessa. Tarkista ne säännöllisesti ja vaihda ne turvallisuutesi vuoksi.
- **Tuotteen muutokset**: Alkuperäistä tuotetta ei saa missään tapauksessa muuttaa sen alkuperäisestä kunnosta, joka on kuvattu näissä huolto-ohjeissa.
- **Mutterit, akselit ja muut itsestään lukittuvat kiinnikkeet**: Tarkista nämä säännöllisesti. Ne voivat nimittäin, löystyä ajan mittaan, jolloin ne on kiristettävä, tai kulua, jolloin ne on vaihdettava uusiin.
- **Heijastava painatus**: Puhdista heijastava painatus kuivalla, nukkaamattomalla liinalla. Voit joskus käyttää myös lasinpuhdistusainetta.

Tekniset tiedot

MODEL NO.	NL230-205 DUO (686)
	IKÄSUOSITUS 14+
Käyttäjän pituus	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T-tangon korkeus	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruttopaino	5.13 kgs

Lisätieto

Jos sinulla on kysymyksiä tai muita asioita, ota yhteyttä osoitteella: contact@globber.com

TAKUU

Valmistaja antaa tälle tuotteelle valmistusvikoja koskevan takuun 2 vuoden ajaksi ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu ei kata normaalia kulumista, renkaita, putkia tai kaapeleita tai virheellisen kokoamisen, huollon tai säilytyksen aiheuttamia vaurioita tai menetyksiä.

Rajoitettu takuu mitätöity, jos tuotetta on

- käytetty muuhun tarkoitukseen kuin virkistykseen ja kulkemiseen;
- muutettu jollain tavalla;
- vuokrattu

Valmistaja ei ole vastuussa tahattomista tai seuraamuksellisista menetyksistä tai vaurioista, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti tämän tuotteen käytöstä.

Globber ei tarjoa laajennettua takuuta. Jos olet ostanut laajennetun takuun, sen antaa paikka, josta takuun ostit.

Säilytä alkuperäinen ostokuitti sekä tämä käyttöopas ja kirjoita tuotteen nimi tähän alle.

.....

Varaosat

Voit tilata varaosia tuotteeseen käymällä verkkosivustolla www.globber.com

ANVÄNDARMANUALSpara informationen

NF-EN-14619: 2019

LÄS ANVISNINGARNA FRÅN TILLVERKAREN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

ANVÄNDARENS MAXVIKT: 100 KG

Varningar

- Sparkcykeln är endast avsedd för tonåringar och vuxna. Det är ingen leksak, utan ett träningsredskap. Den är inte avsedd för extrema övningar såsom hopp, ramper, mm. Under inga förhållanden får den användas för «aggressiv» körning i skateparker (figurer och liknande).
- Används med försiktighet på jämna, rena och torra underlag och om möjligt på avstånd från andra trafikanter och med respekt för trafikregler och trafiksäkerhet.
- Ta reda på lokala bestämmelser för användning av sparkcykel, följ alla trafikregler, trafikljus och vägmärken. Håll avstånd till fotgängare och andra trafikanter på allmänna platser.
- Används helst på jämnt och rent underlag utan grus eller hala föroreningar. Undvik gupp och avloppsgaller som kan orsaka en olycka.
- Varning! Det är lämpligt att bära skyddsutrustning bestående av: handledsskydd, handskar, knäskydd, hjälm och armbågsskydd.

Användning av sparkcykeln

- **Före och efter varje användning:** För att undvika att klämma fingrarna följ noga instruktionerna för utvikning och hopvikning. Se till att låsanordningarna är korrekt inställda:
- Kontrollera att styret har rätt höjd, att alla muttrar är åtdragna, att styret och framhjulet är rätt riktade.
- Kontrollera alla monteringspunkter: bromsen, styrstängens snabblåsningsystem, hjulaxlarna måste vara rätt justerade och oskadade.
- Kontrollera även om hjulen är slitna.
- **Bromsning:**
- Det finns en broms baktill. Tryck på den när du behöver sänka farten. Tryck försiktigt och i etapper, så att du inte slirar eller tappar balansen. En broms av metall eller aluminium kan bli varm efter många inbromsningar. Rör inte vid den under och efter användningen. Åk inte barfota och ha helst långbyxor, långärmad skjorta eller tröja så att du inte skrapar dig om du kör omkull.

Montering av produkten

- Hopvikning och utvikning av sparkcykeln ska utföras av endast en person.
- Var försiktig så att du inte klämma fingrarna i leder och låsningar när du utför dessa åtgärder.
- Se till att låsanordningarna är korrekt inställda.

1 - Unfold the scooter

D1: Packa upp den hopfällda sparkcykeln ur kartongen.

D2: Tryck in knappen. Dra samtidigt i metalldelen, vilket gör att handtagen öppnas. Råta sedan ut rattstängens tills knappen låses i rätt läge. (Om det är svårt att fälla ihop eller vika ut skotern ska du använda M4 insexnyckel för att lossa insexskruven ett varv som fotot visar. Lossa inte insexskruven för mycket; insexskruven kommer lossna och försvinna.)

D3: Öppna klämspaken på T-stängens. Dra ut det T-formade handtagets båda delar ur de dubbla klämmorna. Tryck in de fjäderbelastade knopparna och för in de två delarna i T-handtagsrören. Vrid och vänd lite grann tills de fjäderbelastade knopparna riktas upp mot hålen och fixerar hela styrstängsenheten på plats. Stäng igen klämspaken.



Varning! Risk för klämningskada!
Stick inte in fingrarna i det skuggade området på bilden

2 - Justering av styrhandtaget

D4: Öppna fästklacken. Tryck sedan in den fjäderbelastade låsknappen och dra styrhandtaget uppåt eller skjut det nedåt med den andra handen. Välj passande hål för låsning och se till att det fjädrande låsstiftet snäpper in säkert på plats. Det ställbara T-formade handtaget kan justeras i höjddled för att passa användaren.

Det finns tre olika lägen.

Lås fästklacken ordentligt och fast sedan du avslutat höjdställningen.

Självstående läge

D5: Tryck in knappen medan du drar i metalldelen. Släpp knappen när framhjulet och däckat rör marken. Sparkcykeln befinner sig nu i självstående läge. Du kan nu lämna sparkcykeln stående i detta läge. Du kan parkera din sparkcykel på alla plana ytor.

3 - Hopfällning av sparkcykeln

D6: Tryck in knappen medan du drar i metalldelen så kommer rattstängens att fällas ihop. Släpp knappen när rattstängens börjar fällas ihop. Knappen kommer att positionera sig i låst position när rattstängens är helt ihopvikt.

D7: För förvaring, öppna klämspaken på T-stängens. Ska du ta bort de båda delarna till styrhandtaget ur den T-formade stängens. Tryck in de fjäderbelastade låsstiften

samtidigt som du drar ut respektive del åt sidan. Strängar inuti rören håller samman de enskilda delarna. Kläm fast de båda delarna till det T-formade handtaget i klämmorna på båda sidor av styrstängens (se D3 i omvänd ordningsföljd). Stäng klämspaken.

Under användningen:

- Stå på sparkcykeln med båda händerna på styret, skjut på med en fot för att göra fart. Var försiktig i början.
- Använd alltid skor. Vi rekommenderar även starkt att använda byxor och tröjor med lång ärm för att undvika skador om du ramlar.
- Sparkcykeln är inte utrustad med några strålkastare och är därför inte lämplig för användning nattetid eller under begränsade siktförhållanden.

GLÖM INTE ATT REGELBUNDET DRA ÅT ALLA BULTAR OCH SKRUVAR FÖR ATT UNDVIKA FELINSTÄLLNING OCH ATT SKRUVEN LOSSNAR.

Underhåll: regelbundet underhåll är en säkerhetsgaranti

- **Kullagren:** Undvik att köra i vatten, olja eller sand. Det förstör kullagren. Kontrollera regelbundet kullagren genom att vända sparkcykeln uppochnar och snurra på hjulen med fingrarna. Om hjulen inte snurrar måste man montera av dem och undersöka lagren. Skruva först av hjulaxeln, ta bort axeln och lossa hjulet. Skjut sedan försiktigt ut de 2 kullagren från sin plats. Sätt in nya kullager om de är spruckna eller trasiga. Om det inte syns någon skada, kan man smörja dem. Torka först bort allt fett, smuts och damm från kullagren med en bit hushållspapper eller en trasa, smörj sedan antingen med sprejfett eller genom att låta det ligga i olja under natten [vrid lagren flera gången i oljan innan du låter dem ligga stilla]. Montera sedan tillbaka kullagren och axlarna, därefter hjulen på sparkcykeln. Gör likadant med det andra hjulet.
- **Hjulen:** Hjulen blir utslitna efter ett tag och det kan gå hål i dem om man har kört för mycket på vassa ytor. Det gäller speciellt bakhjulet som bromsas. De bör kontrolleras regelbundet och bytas vid behov för ökad säkerhet.
- **Modificeringar av produkten:** Man får absolut inte göra andra modifieringar av originalprodukten än dem som nämnts i underhållsanvisningarna.
- **Muttrar, axlar och övriga självstående fästen:** Även dessa bör man kontrollera regelbundet. De kan, bli lösa efter ett tag och då måste man dra åt dem, eller bli slitna och ineffektiva och då måste de bytas.
- **Reflextryck:** rengör det reflekterande trycket med en ren, luddfri trasa. Använd glasrengöringsmedel vid behov.

Tekniska data

MODELL NR.	NL230-205 DUO (686)
Användar- höjd	Sparkcykel för ålder 14+
T-stängs-höjd	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Bruttill- vikt	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
	5.13 kgs

Ytterligare information

För frågor och förfrågningar kontakta oss via: contact@globber.com

WARRANTY

Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från fabriktionsfel under en period av 2 år från inköpsdatum. Denna begränsade garanti omfattar inte normalt slitage, däck, rör eller vajrar eller någon skada, funktionsfel eller förlust orsakad av felaktig montering, skötsel eller förvaring.

Denna begränsade garanti upphör att gälla om produkten någonsin

- används för annat ändamål än rekreation eller transport;
- modifieras på något sätt;
- hyrs ut

Tillverkaren ansvarar inte för oförutsedda eller följdskador direkt eller indirekt hänförliga till användning av denna produkt.

Globber erbjuder ingen utökad garanti. Har du köpt en utökad garanti måste denna uppfyllas av den butik där den köpts.

För dina noteringar ska du spara ditt originalförsäljningskvitto tillsammans med dessa anvisningar samt anteckna produktnamn nedan.

Reservdelar

För att beställa reservdelar för denna produkt, gå in på vår webbsajt www.globber.com

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣΟδηγίες προς φύλαξη

NF-EN-14619: 2019

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΧΡΗΣΤΗ: 100 KG

Προειδοποιήσεις

- Το πατίνι προορίζεται για εφήβους και ενήλικες. Δεν είναι παιχνίδι αλλά ένα είδος άθλησης που χρησιμοποιείται για εκγύμναση. Δεν προορίζεται για ακραία σπορ όπως άλματα, ράμπες OLLIE, κλπ. Το προϊόν δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιείται σε skate park με «επιθετικό» τρόπο (φιγούρες, κλπ...).
- Να χρησιμοποιείται με προσοχή σε καθαρή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια, και εάν είναι δυνατόν μακριά από άλλους χρήστες, σύμφωνα με τις κώδικα οδικής ασφάλειας.
- Ελέγξτε την τοπική νομοθεσία σχετικά με τη χρήση του πατινιού, σεβαστείτε όλους τους κανόνες κυκλοφορίας και σηματοδότησης. Απομακρυνθείτε από άλλους πεζούς ή χρήστες της δημόσιας οδού.
- Κατά προτίμηση, να χρησιμοποιείται σε οριζόντιο και καθαρό οδόστρωμα, χωρίς χαλίκια και λάδια στο έδαφος. Αποφεύγετε τα σαμαράκια και τις σχάρες της αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.
- Προσοχή! Θα πρέπει να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας αποτελούμενο από: περικάρπια, γάντια, επιγονατίδες, κράνος και προστατευτικά αγκώνων.

Χρήση του πατινιού

- **Πριν και μετά από κάθε χρήση:** Για να αποφύγετε να πιαστούν τα δάχτυλά σας, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες ξεδιπλώματος και διπλώματος. Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες.
- Ελέγχετε το ύψος του συστήματος διεύθυνσης, το βίδωμα των παξιδιών, την κάθετη θέση του τιμονιού και του μπροστινού τροχού.
- Ελέγχετε το σύνολο των στοιχείων σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορου μπλοκαρίσματος της κολόνας διεύθυνσης. Οι άξονες των τροχών θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένοι και να μην έχουν υποστεί ζημιές.
- Ελέγχετε επίσης το βαθμό φθοράς των τροχών.
- **Φρενάρισμα:**
 - Στο πίσω μέρος υπάρχει ένας επιβραδυντής. Όταν είναι απαραίτητο, πιάστε τον για επιβράδυνση. Θα πρέπει να πιέζεται σταδιακά προκειμένου να αποφύγετε την πλαγιολίσθηση ή την απώλεια σταθερότητας. Ο μεταλλικός ή αλουμιένιος επιβραδυντής μπορεί να θερμανθεί μετά από πολλαπλά φρεναρίσματα. Αποφεύγετε να τον αγγίζετε κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση.

Συναρμολόγηση του προϊόντος

- Οι διαδικασίες κλεισίματος και ανοίγματος του πατινιού πρέπει να εκτελεστούν από ένα μόνο άτομο.
- Κατά τη διάρκεια αυτών των κινήσεων, προσέχετε να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας στο σύστημα άρθρωσης και κλειδώματος.
- Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες.

1 - Ξεδιπλώμα του σκούτερ

D1: Βγάλτε το διπλωμένο σκούτερ από το κουτί του.

D2: Πατήστε το κουμπί. Ταυτόχρονα τραβήξτε το μεταλλικό τμήμα έτσι ώστε να ανοίξουν οι λαβές τιμονιού. Κατόπιν κινήστε την κολόνα τιμονιού μέχρι το κουμπί να ασφαλίσει στη σωστή θέση. (Εάν είναι δύσκολο να διπλώσετε ή ξεδιπλώσετε το πατίνι κατά τη λειτουργία, χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο Άλλεν M4 για να λασκάρτε την εξάγωνη βίδα κατά μια περιστροφή, όπως φαίνεται στην εικόνα. Μη λασκάρτε την εξάγωνη βίδα πάρα πολύ διότι έτσι θα την χάσετε.)

D3: Ανοίξτε το μοχλό σφικτήρα στη ράβδο σχήματος T. Τραβήξτε και τα δύο τμήματα της μπάρας T έξω από τα διπλά κλιπ. Πατήστε στα κουμπιά με ελατήριο και τοποθετήστε τα και τα δύο στους σωλήνες της μπάρας T. Κουνήστε και γυρίστε λίγο μέχρις ότου τα κουμπιά με ελατήριο ευθυγραμμιστούν με τις τρύπες και στερεώστε το σύνολο του συγκροτήματος της μπάρας στη θέση του. Κλείστε το μοχλό σφικτήρα.



Προειδοποίηση! Κίνδυνος τραυματισμού από μάγκωμα!

Μη βάζετε τα δάχτυλά σας στην περιοχή που φαίνεται σκιασμένη

2 - Ρύθμιση της χειρολαβής

D4: Ανοίξτε την προεξοχή στερέωσης. Μετά, πατήστε το κουμπί με ελατήριο και τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα πάνω ή στρώξτε τη προς τα κάτω με το άλλο χέρι. Επιλέξτε την κατάλληλη τρύπα ασφάλισης και βεβαιωθείτε ότι ο πηρος ασφάλισης έχει ασφαλίσει σταθερά στη θέση του. Το ύψος της μπάρας T μπορεί να ρυθμιστεί έτσι ώστε να βλεύει καλύτερα τον αναβάτη.

Υπάρχουν τρεις διαφορετικές θέσεις διαθέσιμες.

Όταν τελειώσετε τη ρύθμιση του ύψους, ασφαλίστε καλά την προεξοχή στερέωσης.

Αυτόνομη λειτουργία

D5: Πατήστε το κουμπί ενώ τραβάτε στο μεταλλικό τμήμα. Αποδεσμεύστε το κουμπί όταν ο μπροστινός τροχός και το ντεκ αγγίζουν το έδαφος. Το σκούτερ είναι τώρα σε αυτόνομη λειτουργία. Μπορείτε τώρα να αφήσετε το σκούτερ να στέκεται σε αυτή τη θέση. Μπορείτε να σταθμεύσετε το σκούτερ σας σε όρθια θέση πάνω σε οποιαδήποτε επίπεδη επιφάνεια.

3 - Δίπλωμα του σκούτερ

D6: Πατήστε το κουμπί ενώ τραβάτε το μεταλλικό τμήμα, έτσι ώστε να κλείσει η κολόνα τιμονιού. Αποδεσμεύστε το κουμπί όταν η κολόνα τιμονιού αρχίσει να ανοίγει. Το κουμπί θα επανέλθει στη θέση ασφάλισης όταν η κολόνα τιμονιού διπλώσει πλήρως.

D7: Ανοίξτε το μοχλό σύσφιξης στη ράβδο T. Πιέστε προς τα κάτω τους πύρους ασφάλισης των κουμπιών με ελατήριο τραβώντας ταυτόχρονα το τμήμα προς τα έξω και πλάγια. Τα ελατήρια μέσα στους σωλήνες θα κρατήσουν το τμήμα στη θέση του. Πιάστε τα δύο τμήματα

της μπάρας T μέσα στα κλιπ και στις δύο πλευρές του τιμονιού (ανατρέξτε στο βήμα D3 για αντίστροφη σειρά). Κλείστε το μοχλό σύσφιξης.

Κατά τη χρήση:

- Σταθείτε όρθιοι στο πατίνι με τα δύο χέρια σε κάθε χειρολαβή, στρώξτε με ένα από τα πόδια σας για να προχωρήσετε. Να προσέχετε στην αρχή.
- Πάντα να φοράτε υποδήματα, συστήνουμε να φοράτε παντελόνι και μακρυμάνικη μπλούζα προς αποφυγή τραυματισμού εάν πέσετε.
- Το σκούτερ δεν διαθέτει προβολείς. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή υπό συνθήκες περιορισμένης ορατότητας.

ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΝΑ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΛΑΘΟΣ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΒΙΔΑΣ.

Σερβίς / συντήρηση: η τακτική συντήρηση αποτελεί εγγύηση ασφαλούς

• **Ρουλεμάν :** αποφεύγετε να οδηγείτε σε νερό, λάδια ή άμμο, που προκαλούν ζημιές στα ρουλεμάν. Για τη συντήρηση των ρουλεμάν, ελέγχετε τακτικά ότι οι τροχοί περιστρέφονται σωστά αναποδογυρίζοντας το σκούτερ και στρώχνοντας τους τροχούς με τα δάχτυλα. Εάν οι τροχοί δεν περιστρέφονται, θα πρέπει να τους αφαιρέσετε και να ελέγξετε την κατάσταση τους. Πρώτα ξεβιδώστε τον άξονα τροχού, αφαιρέστε τον άξονα και απελευθερώστε τον τροχό. Στη συνέχεια, στρώξτε προσεκτικά τα 2 ρουλεμάν ώστε να βγουν από τη θέση τους. Εάν παρουσιάζουν εγκοπές/χαρακίες ή ζυγήματα, θα πρέπει να αντικαταστήσετε με καινούργια ρουλεμάν. Εάν δεν υπάρχει ορατή ζημία, θα πρέπει να λιπάνετε τα ρουλεμάν. Αφαιρέστε πρώτα κάθε ίχνος λαδιού, λάσπης ή σκόνης στα ρουλεμάν χρησιμοποιώντας ένα πανί, και στη συνέχεια λιπάνετε είτε με λιπαντικό σπρέι, είτε τοποθετώντας τους σε λάδι για μία νύχτα [γυρίστε τα ρουλεμάν πολλές φορές μέσα στο λάδι πριν τα αφήσετε να μουλιάσουν]. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τα ρουλεμάν και τους άξονες, και ύστερα τους τροχούς στο πατίνι. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για τον άλλο τροχό.

• **Τροχοί :** οι τροχοί φθείρονται μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, δηλαδή τριπτάς όταν χρησιμοποιούνται πολύ σε ανώμαλες επιφάνειες. Ιδιαίτερα φθείρεται ο πίσω τροχός στον οποίο ασκείται το φρενάρισμα. Σας συμβουλεύουμε να τους ελέγχετε τακτικά και να τους αντικαθιστάτε για μεγαλύτερη ασφάλεια.

• **Τροποποιήσεις του προϊόντος:** σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιείτε το αρχικό προϊόν, εκτός όπως αναφέρεται στις παρουσίες οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση.

• **Βίδες, άξονες και άλλες διατάξεις αυτoαφάλισης:** Και αυτά θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Υπάρχει πιθανότητα, να ξεσφίξουν μετά από κάποιο χρονικό διάστημα και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να τα σφίξετε ξανά, να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργια.

• **Ανακλαστική επίστρωση:** Καθαρίστε την ανακλαστική επίστρωση με ένα καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι. Ενδεχομένως, χρησιμοποιήστε καθαριστικό τζαμιών.

Τεχνικές Προδιαγραφές

ΑΡ.ΜΟΝΤΕΛΟΥ	NL230-205 DUO (686)
	Σκούτερ για ΗΛΙΚΙΑ 14+
Ύψος χρήστη	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Ύψος μπάρας T	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Μεικτό βάρος	5.13 kgs

Πρόσθετες πληροφορίες

Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: contact@globber.com

ΕΓΓΥΗΣΗ

Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά ελαττώματα για περίοδο 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλωδίων, ή οποιαδήποτε ζημία, βλάβη ή απώλεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση.

Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν ποτέ το προϊόν

- χρησιμοποιηθεί κατά σκοπό διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά
- τροποποιηθεί με οποιοδήποτε τρόπο
- νοικιαστεί

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημιές που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.

Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρήσει από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το χειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

Ανταλλακτικά

Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.globber.com

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА Запазете тази информация

NF-EN-14619: 2019

**ПРАЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА.
МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ: 100 КГ****Предупреждения**

- Тротинетката е направена за юноши и възрастни. Тя не е играчка, а спортен уред за физически упражненения, не е предвидена за използване при екстремни спортове, като скокове, рампи и др. В никакъв случай да не се използва в скейт парк «агресивно» (фигури и др.).
- Използвайте внимателно на подходяща, равна и суха повърхност и ако е възможно на разстояние от други потребители, спазвайки правилата за безопасност на пътя.
- Проверете местните закони относно употребата на тротинетка, спазвайте всички правила за движение и сигнализация. Отдалечете се от други пешеходци или потребители на обществените пътища.
- За предпочитане е да я използвате върху гладка и равна повърхност, без чакъл или трева. Избягвайте хълмове, решетки на шахти, които могат да провокират инцидент.
- Внимание! Необходимо е да се носи лично защитно облекло, състоящо се от: ръкавици, наколенки, каска и налакътници.

Употреба на тротинетката

- **Преди и след всяко използване:** За да избегнете прескрипване на пръстите, спазвайте стриктно инструкциите за сгъване и разгъване. Внимавайте дали средствата за блокиране са добре сглобени:
- Проверете височината на системата за управление, стягането на болтовете, перпендикулярността на кормилото и предното колело.
- Проверете всички свързващи части: спирачката, системата за бърз блокж на опората за движение, осите на колелата трябва да са правилно регулирани и без повреди.
- Проверете също степента на износване на гумите.
- **Спирачна система:**
- Отзад има устройство за забавяне на движението, при необходимост, натиснете отгоре, за да забавите. Препоръчваме да натискате постепенно, за да избегнете хлъзгане или загуба на стабилност. Устройството за забавяне от метал или алуминий може да загрее след няколко спирания. Избягвайте да го докосвате по време и след употреба.

Монтаж на продукта

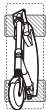
- Операциите по сгъване и разгъване на тротинетката да се извършват само от един човек.
- По време на тези операции, внимавайте да не си притиснете пръстите в системата за движение и блокж.
- Внимавайте дали средствата за блокиране са добре сглобени.

1 - Разгъване на тротинетката

D1: Разпаковайте сгънатата тротинетка от кутията ѝ.

D2: Натиснете бутона. В същото време издърпайте металната част, което ще предизвика отваряне на кормилото. След това изправете кормилната колонка, докато бутонът се застопори на мястото си. (Трудно е да се сгъва или разгъва скутера по време на работа, моля, използвайте шестостепенен ключ М4, за да разхлабите винтовете с шестостенна глава с едно завъртане, както е показано на илюстрацията. Не разхлабвайте винтовете твърде много, за да не се загубят.)

D3: Отворете затягащия лост на Т-образния профил. Изгледете двете части на Т-образното кормило от двойните щипки. Натиснете пружинните бутони и въведете и двете в тръбите на Т-образното кормило. Разклатете и леко завъртете, докато техните пружинни бутони за заключване не се подравнят с отворите и не се фиксира целия монтажен блок на кормилото в мястото. Затворете затягащия лост.



**Предупреждение! Опасност от нараняване чрез прищипване!
Не въвеждайте пръстите си в посочените затъмнени области.**

2 - Настройте кормилото

D4: Отворете скобата за фиксиране. След това натиснете надолу пружинния бутон за заключване и изгледете кормилото нагоре или го натиснете надолу с другата ръка. Изберете подходящия отвор за заключване и се уверете, че пружинния щифт щраква добре в мястото. Регулираният Т-образно кормило може да се адаптира на височина за да пасне на водача.

Налични три различни позиции.

Заключете стегнато и сигурно скобата за фиксиране, когато приключите с регулирането на височината.

Режим на самостоятелно изправяне

D5: Натиснете бутона, докато дърпате металната част. Освободете бутона, когато предното колело и платформата докоснат земята. Тротинетката сега е в режим на самостоятелно изправяне. Сега можете да оставите тротинетката изправена в тази позиция. Можете да паркирате вашата тротинетка изправена върху всякаква плоска повърхност.

3 - Сгъване на тротинетката

D6: Натиснете бутона, докато дърпате металната част, това ще предизвика затваряне на кормилната колонка. Освободете бутона, когато кормилната колонка започне да се сгъва. Бутонът ще се застопори в заключваща позиция, когато кормилната колонка е напълно сгъната.

D7: Отворете лоста за затягане на Т-образната част. Натиснете надолу пружинните заключващи щифтове, докато в същото време изгледате частта встрани. Жила вътре в тръбите ще задържат отделните части заедно. Захванете двете части на Т-образното кормило в щипките от двете страни на кормилната тръба (вижте D3 в обратен ред). Затворете лоста за затягане.

По време на употреба:

- Изправени на тротинетката, двете ръце на всяка дръжка, бутнете с единия си крак, за да я придвижите. В началото процедирайте внимателно.
- Винаги носете обувки, а силно препоръчваме да носите панталони и риза с дълги ръкави, за да избегнете наранявания, ако паднете.
- Тротинетката не притежава каквито и да е фарове. Не е подходяща за употреба през нощта или при условия на ограничена видимост.

**НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ РЕДОВНО ДА ЗАТЯГАТЕ ВСИЧКИ БОЛТОВЕ И ВИНТОВЕ,
ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НЕПРАВИЛНО ПОЗИЦИОНИРАНЕ ИЛИ ЗАГУБА НА
ВИНТОВЕТЕ.****Поддръжка/профилактика: редовната поддръжка е гаранция за безопасност**

- **Лагери:** избягвайте да карате във вода, масло или пясък, което ще повреди лагерите. Ако колелата не се въртят, трябва да ги демонтирате, за да проверите състоянието им. Първо развийте оста на колелата, сваляте я и освободете колелото, след това внимателно бутнете двата лагера от гнездата им. Ако са нащърбени или смакани, трябва да купите нови. Ако няма видима повреда, трябва да ги смажете. За да го направите, избършете с парцал или гъба всякакви следи от трева, кал или прах, след това смажете лагерите със спрей или като ги оставите натопени в масло една нощ (завъртете лагерите няколко пъти в маслото, преди да ги оставите). След това монтирайте отново лагерите и осите, след това колелата на тротинетката. Процедирайте по същия начин с другото колело.

- **Гуми:** гумите се изнасят след определено време, дори се пробиват при прекалена употреба на грапави повърхности. Най-вече задната гума, върху която попада спирачната система. Препоръчваме да ги проверявате редовно и да ги сменят за по-голяма безопасност.

- **Промени в продукта:** По никакъв начин не трябва да се променя оригиналния продукт, освен както е посочено в настоящите инструкции заради поддръжка.

- **Шайби, оси и други автоматично блокиращи крепежи:** Препоръчваме също да проверявате и тях редовно. Те могат, да се разтегнат след определено време, в който случай ще трябва да ги затегнете, да загубят ефективност, в който случай трябва да ги смените с нови.

- **Отражателна маркировка:** Почиствайте отражателната маркировка с чист, без власинки плат. Евентуално, използвайте почистващо средство за стъкло.

Технически спецификации

НОМЕР НА МОДЕЛ	NL230-205 DUO (686)
	Тротинетка за възраст 14+
Височина на потребителя	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Височина на Т-образното кормило	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Брутно тегло	5.13 kgs

Допълнителна информация

За въпроси и запитвания моля свържете се с нас на: contact@globber.com

ГАРАНЦИЯ

Производителят гарантира, че този продукт е без производствени дефекти за период от 2 години от датата на закупуване. Тази ограничена гаранция не покрива нормалното износване на гуми, тръби или кабели, или каквато и да е повреда, неизправност или загуба в резултат на неправилно сглобяване, поддръжка или съхранение.

Тази ограничена гаранция ще бъде невалидна, ако продуктът е някога

- използван по начин различен от за развлечение или транспортиране;
- модифициран по какъвто и да е начин;
- даван под наем

Производителят не носи отговорност за случайни или последващи загуби или щети, причинени пряко или косвено с употребата на този продукт.

Globber не предлага удължена гаранция. Ако сте закупили удължена гаранция, тя трябва да бъде покрита от магазина, от който е закупена.

За вашата архив, запазете оригиналната си касова бележка с това ръководство и запишете долу име на продукта.

Резервни части

За поръчване на резервни части за този продукт, моля посетете нашия уебсайт www.globber.com

NÁVOD K POUŽITÍ Tyto informace uschovejte

NF-EN-14619: 2019

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE POKYNY VÝROBCE.

MAXIMÁLNÍ HMOTNOST UŽIVATELE: 100 KG

Upozornění

- Koloběžka je určena pouze pro mladistvé a dospělé. Není to hračka, ale sportovní náčiní určené pro fyzickou činnost, není určena k použití pro extrémní sporty jako jsou skoky, U rampy atd. V žádném případě se nesmí tento výrobek používat ve skate parku k „agresivnímu“ používání (figury atd.).
- Používejte opatrně na rovné, čisté a suché ploše a pokud možno stranou od jiných uživatelů a dodržujte předpisy pro bezpečnost silničního provozu.
- Ověřte si místní předpisy pro používání koloběžek, dodržujte všechna pravidla provozu a pravidla pro signalizaci. Držte se stranou od ostatních chodců nebo jiných uživatelů veřejných komunikací.
- Používejte nejlépe na rovné a čisté ploše, bez šterku a mastnoty na zemi. Vyhýbejte se hrbolům, drenážním mřížkám, které mohou vést k nehodě.
- Upozornění! Je vhodné používat osobní ochranné vybavení tvořené: chrániči zápěstí, rukavicemi, chrániči kolen, přilbou a loketními chrániči.

Používání koloběžky

- **Před každým použitím a po něm:** Aby nedošlo k přiskřípnutí prstů, je nutné pečlivě dodržovat pokyny pro skládání a rozkládání. Dbejte na to, aby zajišťovací prvky byly správně uzavřeny:
- Zkontrolujte výšku řídicího systému, utažení matic, kolmost a řídítek a předního kola.
- Zkontrolujte všechny spojovací prvky: brzdu, systém rychlého zablokování sloupku řízení, osy kol musí být správně nastavené a nepoškozené.
- Rovněž zkontrolujte opotřebené kol.
- **Brzdění:**
- Zpomalovač je umístěn vzadu, pokud je to třeba, pro zpomalení ho sešlápněte. Je třeba ho sešlápnout postupně, aby se předešlo smyku nebo ztrátě stability. Kovový nebo hliníkový zpomalovač se po vícenásobném brzdění může zahřát. Během používání a po něm se ho nedotýkejte.

Montáž výrobku

- Skládání a rozkládání koloběžky provádí jediná osoba.
- Během těchto úkonů dávejte pozor, abyste si neskřípli prsty do kloubového systému a zajišťovacího mechanismu.
- Dbejte na to, aby zajišťovací mechanismus byl správně uzavřen.

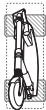
1 - Rozložení koloběžky

Obr. 1: Složenou koloběžku vybalte z krabice.

Obr. 2: Stiskněte tlačítko. Současně zatáhněte za kovovou část, která způsobí otevření řídítek. Poté vyrovnajte sloupek řízení, dokud tlačítko nezaskočí na místo.

(Pokud je obtížné sklopit nebo rozložit koloběžku za provozu, použijte imbusový nástroj M4 k uvolnění šestihranného šroubu o jednu otáčku, jak ukazuje fotografie. Neutahujte šestihranný šroub příliš; šestihranný šroub se může ztratit.)

Obr. 3: Otevřete upínací páčku na řídítkách. Obě řídítka na tyči vytáhněte z dvojité svorky. Stiskněte odpružené čepy a obě řídítka zasuňte do trubek na řídítkové tyči. Řídítka trochu zavlejte a pootočte, až se odpružené blokovací čepy zarovnavají s otvory a celou řídítkovou tyč pak zajistíte. Zavřete upínací páčku.



Upozornění! Nebezpečí úrazu skřípnutím!
Nevkládejte prsty do míst označených šrafováním.

2 - Seřízení řídítkové tyče

Obr. 4: Otevřete utahovací kličku. Poté stiskněte odpružené blokovací čepy a druhou rukou vytáhněte tyč nahoru nebo ji zatlačte dolů.

Vyberte vhodný otvor pro zajištění a ujistěte se, že odpružený čep pevně zapadl na své místo. Nastavitelnou řídítkovou tyč lze přizpůsobit výšce postavy daného uživatele.

K dispozici jsou tři různé polohy.

Po nastavení požadované výšky utáhněte a uzamkněte utahovací kličku.

Samostatné stání

Obr. 5: Při tažení za kovovou část zatlačte na tlačítko. Uvolněte tlačítko, když se přední kolo a deska dotknou země. Koloběžka nyní samostatně stojí. V této poloze ji můžete nechat stát. Koloběžku lze zaparkovat v této poloze na jakémkoliv rovinném povrchu.

3 - Složení koloběžky

Obr. 6: Při tažení za kovovou část zatlačte na tlačítko, což způsobí zavření sloupku řízení. Jakmile se sloupek řízení začne skládat, tlačítko uvolněte. Po úplném sklopení sloupku řízení se tlačítko samo umístí do své uzamčené polohy.

Obr. 7: Pro účely skladování vyjměte oba díly řídítek z tyče. Otevřete upínací páku na T-tyči. Stiskněte odpružené uzamykací čepy, přitom současně vytáhněte oba díly do stran. Lanika uvnitř trubek drží jednotlivé díly u sebe. Obě řídítka zaklapněte do svorek na dvou stranách řídítkové tyče (viz postup u Obr. 3 v opačném pořadí). Zavřete upínací páku.

Během používání:

- Stojte na koloběžce, obě ruce na řídítkách, jednou nohou se odrazíte, abyste jeli dopředu. Zpočátku postupujte opatrně.
- Obuv musí být nošena a důrazně doporučujeme, abyste nosili kalhoty a košile s dlouhými rukávy pro zabránění poranění při pádu.
- Koloběžka není opatřena světly. Nehodí se pro použití v noci a za snížené viditelnosti.

NEZAPOMEŇTE PRAVIDELNĚ DOTAHOVAT VŠECHNY ŠROUBY A MATICE, ABY NEDOŠLO K VYCHÝLENÍ NEBO ZTRÁTĚ ŠROUBU.

Péče / údržba: pravidelná údržba je zárukou bezpečnosti

- **Ložiska:** nejezděte ve vodě, oleji nebo pisku, to poškozuje ložiska. Pro údržbu ložisek pravidelně kontrolujte, zda se kola správně otáčejí tak, že skútr otočíte a rukou otáčíte koly. Pokud se kola netočí, je třeba je odmontovat a zkontrolovat stav. Nejprve odšroubujte osu kola, sejměte osu a uvolněte kolo, poté opatrně vytlačte 2 ložiska z jejich uložení. Pokud jsou vyřazená nebo rozbitá, je třeba koupit nová. Pokud není vidět žádné poškození, je třeba je naolejovat. K tomu odstraňte papírovou utěrku nebo hadrem veškeré stopy mastnoty, bláta nebo prachu na ložisku, poté namažte buď samomazacím sprejem nebo ponořením na noc do oleje [ložiska nechte několikrát otočit v oleji, než je v něm necháte ležet]. Poté namontujte zpět ložiska a osy, poté kola na koloběžku. U druhého kola postupujte stejně.
- **Kola:** kola se po určité době opotřebovávají, dokonce se mohou proděravět, pokud jsou příliš často používána na drsném povrchu. Zejména zadní kolo, na kterém se brzdí. Je třeba je pravidelně kontrolovat a pro větší bezpečnost vyměnit.
- **Změna výrobku:** původní výrobek nesmí být v žádném případě měněn kromě toho, co je uvedeno v těchto pokynech pro údržbu.
- **Matic, osy a jiná samoblokovací upevnění:** Rovněž je třeba je pravidelně kontrolovat. Tato se mohou, buď po určité době uvolnit, potom je třeba je utáhnout, nebo ztratit svou účinnost, v takovém případě je třeba je vyměnit za nové.
- **Reflexní prvky:** Reflexní natíštěné prvky čistěte čistým hadříkem, který nepouští vlákna. Případně lze použít čistič na sklo.

Technické údaje

MODEL Č.	NL230-205 DUO (686)
	Koloběžka pro 14+
Výška jezdce	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Výška řídítkové tyče:	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Hmotnost brutto:	5.13 kgs

Doplňující informace

V případě dotazů nás prosím kontaktujte na adrese: contact@globber.com

ZÁRUKA

Výrobce garantuje, že je tento produkt bez výrobních vad, a to po dobu 2 letou od data nákupu. Tato omezená záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, pneumatiky, duše nebo dráty a kabely, ani na jakékoliv poškození, selhání nebo ztráty způsobené nesprávnou montáží, údržbou nebo skladováním. Tato omezená záruka zaniká v případě, že byl výrobek

- používán k jiným účelům než k rekreaci a přepravě;
- jakkoli upravován;
- pronajímán

Výrobce neručí za náhodné nebo následné ztráty či škody, přímo nebo nepřímo související s používáním tohoto produktu.

Globber nenabízí prodlouženou záruku. Pokud jste si zajistili prodlouženou záruku, poskytujeme Vám ji výhradně obchod, kde jste tento produkt koupili.

Pro vlastní potřebu si uchovávejte originální účtenku spolu s tímto návodem. Zde si zapište jméno výrobku.

Náhradní díly

Náhradní díly na tento výrobek si lze objednat na naší webové stránce www.globber.com

MANUAL DE UTILIZARE Informații care trebuie păstrate

NF-EN-14619: 2019

ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI INSTRUCȚIUNILE FURNIZATE DE PRODUCĂTOR. GREUTATEA MAXIMĂ A UTILIZATORULUI: 100 KG

Precauții

- Trotineta este destinată adolescenților și adulților. Nu este o jucărie, ci un articol sportiv pentru întreținerea fizică; nu este prevăzută pentru utilizarea în cadrul sporturilor extreme, precum salturile, săriturile pe rampă etc. În niciun caz, acest produs nu trebuie utilizat în mod „agresiv” (figuri etc.) în parcurile pentru skating.
- Se va utiliza cu prudență, pe suprafață plană curată și uscată și, dacă este posibil, la distanță de alți utilizatori, respectând regulile de siguranță rutieră.
- Consultați legislația locală privind utilizarea trotinetei, respectați toate regulile și semnele de circulație. Păstrați distanța față de ceilalți pietoni sau utilizatori de pe drumurile publice.
- Se va utiliza de preferință pe drumuri plane și curate, cu solul fără pietriș sau unsoare.
- Evitați hopurile și grătarele de canalizare care ar putea provoca un accident.
- Atenție! Este indicată purtarea unui echipament de protecție individuală, compus din: protecții pentru încheieturile mâinii, mânuși, genunchiere, cască și cotiere.

Utilizarea trotinetei

- **Înainte și după orice utilizare:** Pentru a evita să vă prindeți degetele, urmați cu exactitate instrucțiunile de pliere și depliere. Verificați ca dispozitivele de blocare să fie bine cuplate:
- Verificați înălțimea sistemului direcției, strângerea piulițelor, perpendicularitatea ghidonului și a roții din față.
- Verificați toate elementele de legătură: frâna, sistemul de blocare rapidă a coloanei de direcție și axele roților trebuie să fie corect reglate și în stare bună.
- Verificați de asemenea gradul de uzură a roților.
- **Sistemul de frânare:**
- În spate este situată o frână, pe care puteți apăsa, dacă este necesar, pentru a încetini. Este indicat să apăsați treptat, pentru a evita derapajele sau pierderea stabilității. Frâna, din oțel sau aluminiu, se poate încălzi după mai multe frânări. Evitați atingerea acesteia în timpul utilizării și după aceea.

Montarea produsului

- Operațiunile de pliere și depliere a trotinetei sunt concepute pentru a fi efectuate de o singură persoană.
- În timpul acestor operațiuni, fiți atenți să nu vă prindeți degetele în sistemul articulației și în cel de blocare
- Verificați ca dispozitivele de blocare să fie bine fixate.

1 - Depliați trotineta

D1: Despachetați trotineta pliată din cutia sa.

D2: Apăsați butonul în interior. În același timp, desfaceți bucata de metal, care va duce la desfacerea ghidonului. Apoi îndreptați coloana de direcție până când butonul se blochează în poziție. (Este dificil să pliați și să depliați trotineta în timpul utilizării, vă rugăm utilizați

o cheie tubulară M4 pentru a slăbi cu un tur șurubul hexagonal conform indicațiilor din imagine. Nu slăbiți șurubul prea tare; șurubul hexagonal se va pierde.)

D3: Deschideți maneta clemei de pe ghidonul T. Trageți ambele părți ale ghidonului T din clemele duble. Apăsați butoanele cu arc și introduceți-le în țevile ghidonului T. Manevrați și răsucați un pic până când butoanele lor cu arcii de blocare sunt aliniate cu găurile și fixați întregul ansamblu al barei de direcție în poziție. Închideți maneta clemei.



Avvertimento! Pericol de accidentare prin strivire!
Nu introduceți degetele în zona umbră indicată

2 - Reglați ghidonul

D4: Deschideți clema de fixare. Apoi apăsați butonul de blocare cu arc și trageți ghidonul în sus sau împingeți-l în jos, cu cealaltă mână.

Alegeți orificiul de blocare adecvat și asigurați-vă că arcul pinului de blocare se fixează în siguranță în poziție. Ghidonul T poate fi adaptat pe înălțime pentru a se potrivi conducătorului.

Sunt disponibile trei poziții diferite.

Blocați clema de fixare strâns și în siguranță, după ce ați terminat reglarea înălțimii.

Modul de sine-stătătoare

D5: Apăsați butonul în interior în timp ce desfaceți bucata de metal. Eliberați butonul când roata din față și platforma ating solul. Trotineta este acum în modul de sine-stătătoare. Acum puteți lăsa trotineta în picioare în acea poziție. Vă puteți parca trotineta în poziție verticală pe orice suprafață plată.

3 - Pliati trotineta

D6: Apăsați butonul în interior în timp ce desfaceți bucata de metal, ceea ce va duce la închiderea coloanei de direcție. Eliberați butonul când coloana de direcție începe să se plieze. Butonul se va poziționa singur în poziția sa de blocare când coloana de direcție este pliată complet.

D7: Desfaceți maneta clemei de pe bara în formă de T. Apăsați în jos pinii de blocare cu arc în timp ce trageți partea laterală în același timp. Arcurile din interiorul țevilor vor ține părțile individuale împreună. Clipsați cele două părți ale ghidonului T în clemele de pe ambele părți ale barei de direcție (vezi D3, în ordine inversă). Închideți maneta clemei.

În timpul utilizării:

- Aflat în picioare pe trotineta, cu cele două mâini pe câte un mâner, împingeți cu un picior pentru a vă pune în mișcare. La început, procedați cu prudență.
- Intotdeauna purtați încălțări și vă recomandăm cu căldură să purtați pantaloni și cămăși cu mâneci lungi pentru a evita rănirea în caz de cădere.

- Trotineta nu posedă nici un far. Nu este potrivită pentru utilizarea în timpul nopții sau în condiții de vizibilitate redusă.

NU UITAȚI SĂ STRÂNGEȚI PERIODIC TOATE BOLTURILE ȘI ȘURUBURILE PENTRU A EVITA LIPSA DE ALINIERE SAU PIERDEREA ȘURUBULUI.

Întreținere: întreținerea regulată garantează siguranța

- **Rulmenții:** evitați trecerea prin apă, ulei sau nisip, deoarece acestea deteriorează rulmenții. Pentru a întreține rulmenții, verificați în mod regulat rotirea corectă a roților, întorcând scuterul și împingând roțile cu degetele. Dacă roțile nu se rotesc, acestea trebuie demontate pentru a le verifica. Mai întâi deșurubați axul roții, scoateți axul și eliberați roata, apoi apăsați cu grijă pe cei 2 rulmenți pentru a-i scoate din lăcașurile lor. Dacă sunt ciobiți sau loviți, se recomandă înlocuirea cu unii noi. Dacă nu observați nicio deteriorare, atunci trebuie unși. Pentru aceasta, îndepărtați cu o hârtie sau cu o cârpă orice urmă de grăsime, noroi sau praf de pe rulment, apoi ungeți-l fie cu un pulverizator autolubrifiant, fie lăsându-l cufundat timp de o noapte în ulei (roți rulmentul de câteva ori în ulei, înainte de a-l lăsa să stea). Apoi montați la loc pe trotineta rulmenții și axele, apoi roțile. Procedați la fel pentru cealaltă roată.
- **Roțile:** roțile se uzează după un anumit timp sau se pot chiar perfora, dacă sunt utilizate excesiv pe suprafețe rugoase. În special roata din spate, pe care se exercită frânarea. Pentru un plus de siguranță, se recomandă verificarea periodică a roților și înlocuirea acestora.
- **Modificarea produsului:** produsul original nu trebuie modificat deloc, decât dacă aceasta se recomandă în prezentele instrucțiuni de întreținere.
- **Piulițele, axele și celelalte elemente de fixare autoblocante:** Se recomandă de asemenea verificarea periodică. Acestea pot, să se deșurubeze după un anumit timp, situație în care trebuie strânse la loc, să-și piardă din eficiență, situație în care trebuie înlocuite cu unele noi.
- **Vopsea reflectorizantă:** Curățați părțile cu vopsewa relectorizantă cu o cârpă curată, care nu lasă scame. Eventual, utilizați un aspirator pentru sticlă.

Specificații tehnice

NR. MODEL	NL230-205 DUO (686)
	Vârsta 14+ trotineta
Înălțime utilizator	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Înălțime bara T	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Greutate brută	5.13 kgs

Informații suplimentare

Pentru întrebări și nelămuriri vă rugăm să ne contactați la: contact@globber.com

GARANȚIE

Producătorul garantează acest produs ca fiind liber de defecte de fabricație pentru perioada de 2 ani de la data cumpărării. Această garanție limitată nu acoperă uzura normală, anvelopele, țevile sau cablurile, sau orice deteriorare, defecțiune sau pierdere cauzată de asamblare necorespunzătoare, întreținere sau depozitare.

Această garanție limitată va fi nulă în cazul în care produsul este vreodată

- utilizat într-un alt mod decât cele pentru recreere sau transport;
- modificată în orice fel;
- închiriată

Producătorul nu este răspunzător pentru pierderea accidentală sau de consecințele sau daune datorate în mod direct sau indirect, de utilizarea acestui produs.

Globber nu oferă o garanție extinsă. Dacă ați achiziționat o garanție extinsă, acesta trebuie să fie onorat de magazinul de la care a fost achiziționată.

Pentru înregistrările dumneavoastră, păstrați chitanța de cumpărare în original împreună cu acest manual și scrieți numele produsului mai jos.

Piese de schimb

Pentru a comanda piese de schimb pentru acest produs, vă rugăm să vizitați site-ul nostru www.globber.com

Megőrzendő információ**NF-EN-14619: 2019****A HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A GYÁRTÓ ÁLTAL ADOTT UTASÍTÁSOKAT.A FELHASZNÁLÓ MAXIMÁLIS SÚLYA: 100 KG****Figyelmeztetések**

- A rollert kizárólag serdülők és felnőttek használhatják. Nem játék, hanem fizikai edzést szolgáló sportszert, nem való olyan extrém sport-jellegű használatra, mint az ugrások, rámpán ollie-zások stb. A termék semmilyen körülmények között nem szabad «agresszív» módon (figurákra stb.) használni.
- Elővigyázatosan, sima, tiszta és száraz talajon használja, és ha lehet, a többi felhasználótól távolságot tartva, a közúti biztonság szabályainak betartásával.
- Ellenőrizze a roller használatára vonatkozó helyi törvényeket, tartsa be a közlekedésre és a jelzőberendezésekre vonatkozó összes szabályt. A közutakon maradjon távol a többi gyalogostól vagy felhasználótól.
- Lehetőleg sima és tiszta úton használja, ahol a talajon nincs se kavics, se olajfoltok. Kerülje a buckákat, a csatormácsokot, melyek balesetet okozhatnak.
- Figyelem! Célserű egyéni védőeszközt viselni: csuklóvédő, kesztyű, térdvédő, sisak és könyökvédő.

A roller használata

- **Minden használat előtt és után:** Annak érdekében, hogy elejét vegye ujjai becsipődésének, gondosan tartsa be a széthajtásra és az összehajtásra vonatkozó utasításokat. Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőeszközök rendesen illeszkedjenek:
- Ellenőrizze a kormányrendszer magasságát, az anyacsavarok szorosságát, a kormány és az elülső kerék merőleges voltát.
- Ellenőrizze a csatlakozóelemek összességét: a fék, a gyorsrögzítő rendszer, a kormányoszlop, a keréktengelyek megfelelően beállítottak és sérülésmentesek kell, hogy legyenek.
- Ellenőrizze a kerekek kopásának mértékét is.
- **Fékezés:**
- Hátul található egy lassítófék, amikor szükséges, nyomja meg a lassításhoz. Célserű fokozatosan lenyomni, hogy elejét vegye a megcsúszásnak vagy stabilitása elvesztésének. A fém vagy alumínium lassítófék többszöri fékezés után felmelegedhet. Használat közben és után kerülje a megérintését.

A termék összeszerelése

- A roller össze- és széthajtását egyetlen személy végezze.
- E műveletek során ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak a csukló- és rögzítőrendszerbe.
- Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőeszközök rendesen illeszkedjenek.

1 - A roller kinyitása**D1:** Vegye ki az összecukott rollert a dobozból.**D2:** Nyomja meg a gombot. Ezzel egyidejűleg húzza ki a fém részt, melynek hatására a kormány kinyílik. Majd addig húzza a kormányoszlopot, amíg a gomb a helyére nem

rögzül. (Ha működés közben nehéz összecukni vagy kihajítani a robogót, akkor kérjük, használja az M4 imbuszkulcsot a hatlapfejű csavar megmozdításához a foton látható módon. Ne lazítsa meg túlságosan a hatlapfejű csavart; nehogy a hatlapfejű csavar elveszzen.)

D3: Nyissa ki a kapcsos kart a T-rúdon. Húzza ki a T-rúd mindkét részét a dupla kapocsból. Nyomja meg a rugóterhelésű gombokat, és helyezze a T-rúd két csővébe. Mozgassa ide-oda, és fordítsa el egy kicsit, amíg a rugóterhelésű gombok a lyukakba nem illeszkednek, és rögzítse a teljes kormányrudat a helyére. Zárja le a kapcsos kart.



Figyelemreztetés! Sérülésveszély becsipődés miatt!
Ne helyezze az ujjait a jelölt területre.

2 - A kormányrúd beállítása**D4:** Nyissa ki a rögzítőfület. Majd nyomja le a rugóterhelésű gombot, és húzza fel a kormányrudat, vagy a másik kezével nyomja le.

Válassza ki a megfelelő rögzítőlyukat, és ellenőrizze, hogy a rugóterhelésű gomb biztonságosan a helyére kattant-e. Az állítható T-rúd beállítható a rollerező magasságához.

Három különböző pozíció elérhető.

Rögzítse a rögzítőfület szorosan és biztonságosan, ha befejezte a magasság beállítását.

Ónálló mód**D5:** Nyomja meg a gombot, és közben húzza a fém részt. Engedje el a gombot, amikor az elülső kerék és a deszka a talajhoz ér. A roller most önálló módban van. Most magára hagyhatja álló helyzetben. A rollert leparkolhatja függőleges helyzetben bármilyen sík felületen.**3 - A roller kinyitása****D6:** Nyomja meg a gombot, közben húzza a fém részt, melynek hatására a kormányoszlop lezáródik. Engedje el a gombot, amikor a kormányoszlop elkezd összecukodni. A gomb a kormányoszlop teljes összecukolásakor reteszeli.**D7:** Nyissa ki a kapcsos kart a T-rúdon. Nyomja le a rugóterhelésű rögzítőkapcsokat, miközben az alkatrészt oldalra húzza. A csöveken belül lévő szíjak összetartják az egyes alkatrészeket. Kapcsolja össze a T-rúd két alkatrészét a kormányrúd kapcsaiba (lásd a D3 ábrát fordított sorrendben). Zárja le a kapcsos kart.**Használat közben:**

- A rolleren állva, két kezével egy-egy markolatot fogva lökje magát a két lábával az előrehaladáshoz. Eleinte elővigyázatosan haladjon.
- Mindig viseljen cipőt, és azt tanácsoljuk, hogy nadrágban és hosszú ujjú felsőrészben használja a rollert, az elesés okozta sérülések elkerülése érdekében.

- A rolleren nincsenek fényszórók. Nem alkalmas éjszakai vagy rossz látási viszonyok közötti használatra.

NE FELEJTSE EL RENDSZERESEN MEGHÚZNI AZ ANYÁKAT ÉS CSAVAROKAT A HELYTELEN BEÁLLÍTÁS VAGY A CSAVAR ELVESZTÉSÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN.**Tisztítás / karbantartás: a rendszeres tisztítás a biztonság záloga:**

- **A csapágycsavarok:** kerülje a vízben, olajban vagy homokban való kerekmozgást, ami károsíthatná a csapágycsavarokat. A csapágycsavar állagmegővője érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy a kerekek megfelelően forognak, a rollert felfordítva, a kerekeket az ujjával meghajlítva. Ha a kerekek nem forognak, akkor az állapotuk ellenőrzéséhez le kell őket szerelni.
- Először csavarozza ki a kerék tengelyét, vegye ki a tengelyt, és oldja ki a kereket, majd óvatosan tolja ki a 2 csapágyat a helyéről. Ha kicsorbultak vagy zúzódtak, célserű újakat venni. Ha nincs rajtuk látható sérülés, akkor meg kell őket olajozni. Ehhez távolítsa el a csapágyról minden kenőanyag-, sár- vagy porfoltot egy ronggyal, majd kenje meg újra kenőspray segítségével, vagy egy éjszakára olajba áztatva [az olajban többször forgassa meg a csapágyakat, mielőtt ázni hagyná őket]. Utána szerelje vissza a csapágyakat és a tengelyeket, majd a kerekeket is a rollerre. A másik keréknél is ugyanígy járjon el.
- **A kerekek:** a kerekek bizonyos idő után elkopnak, sőt egyenetlen talajon való gyakori használat miatt ki is lyukadnak, különösen a hátsó kerék, amelyen a fékezés történik. Célserű rendszeresen ellenőrizni őket, és a nagyobb biztonság érdekében kicserélni.
- **A termék módosításai:** semmiképpen nem szabad módosítani az eredeti terméket azon túl, ami jelen útmutatóban a karbantartásra vonatkozóan szerepel.
- **Anyacsavarok, tengelyek és más önrögzítő elemek:** célserű ezeket is rendszeresen ellenőrizni. Bizonyos idő után kilazulhatnak, amikor is újra meg kell őket szorítani, sőt, elvezethetik hatékonyságukat, amikor is újakra kell cserélni őket.
- **Fényvisszaverő minta:** A fényvisszaverő mintát törölje meg puha, szőszmentes ruhával. Esetleg használjon üveg tisztítót.

Műszaki jellemzők

MODELLSZÁM	NL230-205 DUO (686)
	Vársta 14+ trotinetá
Használó magassága	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T-rúd magassága	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruttó súly	5.13 kgs

Kiegészítő információ

Kérdések esetén kérjük, lépjen velünk kapcsolatba a következő e-mail címen: contact@globber.com

GARANCIA

A gyártó a vásárlástól számított 2 éves garanciát adja, hogy a terméken nincsenek gyártási sérülések. A korlátozott garancia nem vonatkozik a normál elhasználódásra, az abroncsokra, csövekre és kábelekre, vagy olyan sérülésekre, amelyek a nem megfelelő összeszerelésből, karbantartásból, tárolásból vagy használatból erednek.

A korlátozott garancia érvényét veszíti, ha a terméket

- nem rendeltetészerűen használják, pl. szórakozásra vagy szállításra
- bármilyen módon megváltoztatták;
- kölcsön adták.

A gyártó nem felel a véletlenszerű vagy a termék közvetett vagy közvetlen használatából eredő sérülésekért.

A Globber nem ad meghosszabbított garanciát. Amennyiben meghosszabbított garanciát vásárolt, akkor azt abban az üzletben kell beváltani, amelyben a rollert vásárolta.

Őrizze meg az eredeti vásárlási nyugtát az útmutatóval együtt, és írja fel a lenti termék név.

Pótalkatrészek

A termékhez való pótalkatrészek rendeléséhez kérjük, látogasson el a weboldalunkra: www.globber.com

Saklama bilgileri

NF-EN-14619: 2019

KULLANMADAN ÖNCE ÜRETİCİNİN SUNDUĞU TALİMATLARI OKUYUN.

KULLANICININ AZAMI AĞIRLIĞI: 100 KG

Uyarılar

- Bu Scooter ergenler ve erişkinler içindir. Bu bir oyuncak değil, fiziksel antrenmanlarda kullanılan bir spor aracıdır; atlama, rampada tırmanma vb ekstre sporlarda kullanılması için tasarlanmamıştır. Bu ürün paten parklarında hiçbir durumda, «agresif» (figürler vb.) amaçlarla kullanılmamalıdır.
- Düz, temiz ve kuru bir düzlemde tedbirli kullanılmalı, mümkünse trafik kurallarını dikkate alarak, diğer kullanıcılarla mesafe korunmalıdır.
- Tüm trafik ve sinyalizasyon kurallarını dikkate alarak scooter kullanımıyla ilgili yerel yasaları gözden geçirin. Ortak yollarda diğer yayalardan veya kullanıcılardan uzak durun.
- Düz ve temiz, pürüzsüz ve yağsız bir yolda kullanılması tercih edilmelidir. Kazaya neden olabilecek çukurlardan, logarlardan uzak durun.
- Dikkat ! Korunma ekipmanları takılması uygundur: bileklik, eldiven, dizlikler, kask ve dirseklikler.

Scooter kullanımı

- **Her kullanımdan önce ve sonra:** Parmaklarınızın sıkışmasını önlemek için katlama ve açma talimatlarına dikkatli bir şekilde uygulayın. Kilit mekanizması iyice oturana kadar dik tutun.
- Direksiyon sisteminin yükseklüğünü, somunların sıkılığını, ön tekerleğin ve gidonun birbirini kesen dikey yapısını kontrol edin.
- Bağlantı elemanları grubunu kontrol edin: fren, direksiyon kolununun hızlı blokaj sistemi, tekerlek aksları doğru ayarlanmış ve hasar görmemiş olmalıdır.
- Aynı zamanda tekerleklerdeki yıpranmayı da kontrol edin.
- **Fren:**
 - arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frene birden basılmaması daha uygundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra ısınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.

Ürün montajı

- Scooter'ı katlama ve açma işlemleri tek kişiyle yapmaya uygundur.
- Bu işlemler sırasında, parmağınızı eklem ve kilit sistemine sıkıştırmamaya özen gösterin
- Kilit mekanizması iyice oturana kadar dik tutun.

1 - Scooter'ı açın

D1: Katlanmış Scooter'ı kutusundan çıkarın.

D2: Döğmeye basın. Aynı anda metal parçayı çekerek gidonları açın. Ardından direksiyonu döğme yerine kilitlene kadar düzleştirin. (Eğer skuteri çalıştırırken katlamak veya açmak zorsa lütfen altıgen başlı vidayı resimde gösterildiği gibi tek tur çevirerek gevşetmek için M4 alyen anahtarını kullanın. Altıgen başlı vidayı çok gevşetmeyin; altıgen başlı vida kaybolur.)

D3: T-çubuğundaki sıkma kolunu aç. T çubuğun tutma yerinin her iki parçasını da iki klipsten çekerek çıkarın. Yaylı döğmelere basın ve her ikisini de T çubuğunun borularına takın. Yaylı kilitleme döğmeleri deliklerle hizalanana kadar biraz sallayın, çevirin ve direksiyon çubuğu aksamının tamamını yerine sabitleyin. Sıkma kolunu kapatın.



**Uyarı! Sıkışma sebebiyle yaralanma riski!
Parmaklarınızı gösterilen gölgeli alana sokmayın**

2 - Gidonu ayarlayın

D4: Sabitleme pabucunu açın. Ardından yaylı kilitleme döğmesine bastırın ve gidonu yukarı çekin veya diğer elinizle aşağı doğru itin.

Uygun kilitleme deliğini seçin ve yaylı kilitleme piminin güvenli bir şekilde yerine oturduğundan emin olun. Ayarlanabilir T çubuğu tutma yeri sürücünün boyuna göre ayarlanabilir.

Üç farklı konum mümkündür.

Yüksekliği ayarlamayı bitirdiğiniz zaman sabitleme pabucunu sıkı ve güvenli bir şekilde kilitleyin.

Kendi kendine ayakta durma modu

D5: Metal parçayı çekerken döğmeye basın. Ön tekerlek ve güverte yere dokunduğunda döğmeyi bırakın. Scooter şimdi kendi kendine ayakta durma modundadır. Şimdi Scooter'ı kendi kendine ayakta durur halde bırakabilirsiniz. Scooter'inizi herhangi bir düz yüzeyde dik durur halde park edebilirsiniz.

3 - Scooter'ı katlayın

D6: Metal parçayı çekerken döğmeye basın, bu şekilde direksiyon kapanacaktır. Direksiyon katlanmaya başladığında döğmeyi serbest bırakın. Direksiyon tamamen katlandığında döğme kilitli konumunda olacaktır.

D7: T-çubuktaki kelepçe kolunu açın. Depolama amacıyla T çubuğunun tutma yerinin her iki parçasını da T çubuğundan çıkarın. Aynı anda parçayı yana doğru çekerken yaylı kilitleme pimlerine aşağı doğru bastırın. Boruların içindeki teller her

bir parçayı bütün halde tutacaktır. T çubuğu tutma yerinin iki parçasını gidonun her iki yanındaki klipslere tutturun (D3'e ters sıra ile başlurun). Kelepçe kolunu kapatın.

Fren:

- arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frene birden basılmaması daha uygundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra ısınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.
- Her zaman ayakta giyin, düşerseniz yaralanmanızı önlemek için pantolon ve uzun kollu gömlek giymenizi önemle tavsiye ederiz.
- Scooter'de herhangi bir far bulunmaz. Gece veya görüşün kısıtlı olduğu durumlarda kullanılması uygun değildir.

VIDANIN KAYBOLMASINI VEYA YANLIŞ HIZLANMASINI ÖNLEMEK, ÇN DÜZENLİ OLARAK TÜM CIVATA VE VIDALARI SIKMAYI UNUTMAYIN.

Bakım: düzenli bakım bir güvenlik teminatıdır.

- **Rulmanlar:** Islak, yağlı veya kumlu alanlarda kullanmayın; rulmanlarınıza zarar verebilirsiniz. Rulmanlarınızın bakımı için, scooter'ı döndürerek ve tekerleklerle parmaklarınızla bastırarak, düzgün döndüklerini kontrol edin. Tekerlekler dönmeye, durumlarını kontrol etmek için sökmeyin gerekecektir. Öncelikle tekerlek aksını sökün, aksı çıkarıp tekerleği ayırın ve 2 rulmanı özenle yuvalarının dışına doğru itin. Çentiklenmiş veya kırılmışsa yenilerini satın almak uygun olacaktır. Bir hasar görünmüyorsa yağlamak gerekir. Bunun için rulmandaki tüm yağ lekelerini, çamuru veya tozu bir bezle silin, otomatik yağlayıcı bir spreyle tekrar yağ püskürtün veya bir gece yağ içinde bekletin [dışarı çıkarıp bırakmadan önce rulmanları yağın içinde birçok kez döndürün]. Daha sonra rulmanları ve aksları, ardından tekerlekleri scooter'a yeniden monte edin. Aynı işlemi diğer tekerlek için de tekrarlayın.
- **Tekerlekler:** tekerlekler zamanla yıpranır; zorlu yüzeylerde çok kullanıldığında üzerlerinde delikler oluşur, özellikle de frenin yapıldığı arka tekerleklerde. Daha fazla güvenlik için tekerleklerin düzenli kontrol edilmesi ve değiştirilmesi uygun olacaktır.
- **Üründe modifikasyon:** Bakımla ilgili talimatlarda belirtilenler dışında orijinal üründe kesinlikle modifikasyon yapılmamalıdır.
- **Cıvatalar, akslar ve diğer sabitleme parçaları:** bunların da düzenli olarak kontrol edilmesi uygun olacaktır. Bu parçalar bir süre sonra gevşeyebilir; bu durumda sıkılmaları, etkilerinin azalıp azalmadığına bakılması, bazı durumlarda da yenileriyle değiştirilmeleri gerekir.
- **Yansıyan yazı:** Yansıyan yazıyı temiz, tüy bırakmayan bir bezle temizleyin. Daha sonra bir cam temizleyici kullanın.

Teknik Özellikler

MODEL NUMARASI	NL230-205 DUO (686)
	YAŞ 14+ Scooter
Kullanıcının boyu	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T çubuğu	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Brüt ağırlık	5.13 kgs

Ek Bilgi

Soru ve bilgi talepleriniz için lütfen bizimle aşağıdaki adresten irtibat kurun: contact@globber.com

GARANTİ

Üretici, bu ürünü satın alma tarihinden itibaren 2 yıldır süreyle üretim hatalarından arı olduğuna dair garanti eder. Bu Sınırlı Garanti normal aşınma ve yıpranma, lastik, boru veya kablo, ya da yanlış montajı, bakımı veya depolamasından kaynaklanabilecek hasar veya bozukluğu kapsamaz.

Bu Sınırlı Garanti ürün

- eğlence veya taşıma amaçlarından farklı bir şekilde kullanılırsa;
- herhangi bir şekilde modifiye edilirse;
- kiralınması geçersiz olacaktır.

Üretici bu ürünün kullanımına doğrudan veya dolaylı olarak bağlı olan tesadüfi veya dolaylı kayıp ya da zararlardan sorumlu değildir.

Globber uzatılmış garanti vermemektedir. Eğer uzatılmış garanti satın aldıysanız, satın aldığınız mağaza tarafından gereği yapılmalıdır. Kayıtlarınız için orijinal satış belgenizi bu kılavuzla saklayın ve ürün adı aşağı yazın.

Yedek parçalar

Bu ürün için yedek parça siparişi vermek için lütfen web sitemizi ziyaret edin www.globber.com

Сохранить

NF-EN-14619: 2019

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ПРОЧЕСТЬ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ. МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ: 100 КГ

Предостережения

- Самокат предназначен для подростков и взрослых. Это не игрушка, а спортивный инвентарь для физических тренировок, он не предусмотрен для занятия экстремальными видами спорта, такими как прыжки, скейтбординг и т.д. Данное изделие ни в коем случае не должно использоваться на скейт-парках для выполнения трюков (фигур и т.д.).
- Его следует использовать с осторожностью на чистой ровной и сухой поверхности, по возможности вдали от других людей, соблюдая правила безопасности дорожного движения.
- Следовать местным правилам в отношении использования самокатов, соблюдать все правила дорожного движения и сигнализации. Держитесь в стороне от пешеходных дорожек или дорог общего пользования.
- Желательно использовать для езды ровные и чистые дороги без гравия или грязи. Избегать бугров, дренажных решеток, которые могут привести к несчастному случаю.
- Внимание! Необходимо надевать защитную экипировку, включающую: защиту для запястья, перчатки, наколенники, каску и налокотники.

2/ ЭКСПЛУАТАЦИЯ САМОКАТА

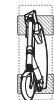
- **До и после использования:** Во избежание защемления пальцев строго следовать инструкциям по раскладыванию и складыванию. Следить, чтобы устройства блокировки правильно приводились в действие:
 - Проверять высоту системы управления, натяжку гаек, перпендикулярность руля и переднего колеса.
 - Проверять все соединительные элементы: тормоз, систему быстрой блокировки рулевой колонки; оси колес должны быть правильно отрегулированы и не иметь повреждений.
 - Также проверять степень износа колес.
 - **Торможение:**
 - Замедлитель находится сзади, нажать сверху для замедления движения, когда это необходимо. Нажимать следует постепенно во избежание заноса или потери устойчивости. Металлический или алюминиевый замедлитель после нескольких торможений может нагреться. Не прикасаться к нему во время и сразу после использования.
- борка продукта**
- Операции складывания и раскладывания должны выполняться одним человеком.
 - Во время выполнения этих операций нужно быть осторожным, чтобы не прищемить пальцы в системе шарниров и блокировки
 - Проверить, чтобы устройства блокировки были включены.

1 - Как разложить самокат

D1: Извлеките сложенный самокат из упаковки.

D2: Нажмите кнопку. Одновременно потяните за металлическую часть, что приведет к открытию руля. Затем вытяните рулевую колонку до фиксации кнопки. (Если вам затруднительно складывать или раскладывать электрический самокат во время работы, используйте шестигранный ключ М4, чтобы ослабить шестигранный винт на один оборот, как показано на фотографии. Не ослабляйте слишком сильно шестигранный винт, иначе шестигранный винт будет потерян).

D3: Откройте стопорный рычаг на Т-образной ручке. Освободите Т-образную ручку из расположенных с двух сторон зажимов. Нажмите на пружинные кнопки и вставьте их в трубки на Т-образной ручке. Немного покачайте и поверните, чтобы пружинные кнопки соединились с отверстиями и весь механизм рулевого управления зафиксировался на месте. Закройте стопорный рычаг.



Внимание! Риск получения травмы от защемления!

Не вставляйте пальцы в заштрихованную область, показанную на рисунке

2 - Регулировка руля

D4: Откройте фиксатор. Затем нажмите на пружинную фиксирующую кнопку и вытяните руль вверх или надавите на него другой рукой, чтобы опустить вниз. Выберите подходящее отверстие для фиксации и убедитесь в том, что пружинный стопорный штифт надежно зафиксировался. Высота Т-образной ручки регулируется, в зависимости от потребностей управляющего. Доступны три разных положения.

По завершении регулировки высоты надежно заблокируйте фиксатор.

Режим устойчивости

D5: Нажмите кнопку, вытягивая при этом металлическую деталь. Отпустите кнопку, когда переднее колесо и дека коснутся земли. Вы можете оставить самокат стоять в этом положении. Таким образом вы можете припарковать самокат на любой ровной поверхности.

3 - Как сложить самокат

D6: Нажмите кнопку, вытягивая при этом металлическую деталь, в результате чего рулевая колонка закроется. Отпустите кнопку, когда рулевая колонка начнет складываться. Когда рулевая колонка будет полностью сложена, кнопка переместится в положение блокировки.

D7: Чтобы убрать самокат на хранение снимите обе части Т-образной ручки с Т-образной рулевой колонки. Откройте рычаг зажима на Т-образной штанге. Нажмите на пружинные стопорные штифты, одновременно потянув деталь в сторону. Тросики внутри трубок скрепляют детали вместе. Вставьте обе стороны Т-образной ручки в

зажимы по обеим сторонам механизма рулевого управления (следуйте указаниям D3 в обратном порядке). Закройте рычаг зажима.

Во время использования:

- Стоя на самокате, при этом обе руки должны находиться на каждой ручке, отталкиваясь одной ногой для движения вперед. Вначале необходимо действовать с осторожностью.
- Всегда носите обувь. Настоятельно рекомендуется носить брюки и рубашки с длинным рукавом, чтобы избежать травм в случае падения.
- Самокат не оснащен фарами. Он не подходит для использования в ночное время суток или в условиях ограниченной видимости.

НЕ ЗАБЫВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО ПОДТЯГИВАТЬ ВСЕ БОЛТЫ, ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ РАССОГЛАСОВАНИЯ ИЛИ ВЫПАДЕНИЯ БОЛТОВ.

Сервис / техническое обслуживание: регулярное техническое обслуживание является гарантией безопасности:

- **Подшипники:** нужно избегать езду в воде, масле или на песке, что может повредить подшипники. Чтобы поддерживать подшипники в хорошем состоянии, нужно регулярно проверять правильность вращения колес, перевернув самокат и толкая колеса с помощью пальцев. Если колеса не поворачиваются, то они должны быть разобраны для проверки состояния. Сначала нужно открутить ось, извлечь ось и снять колесо, затем осторожно вытянуть 2 подшипника из своих гнезд. Если они выщерблены или раздроблены, то нужно купить новые. Чтобы не было повреждений, их затем нужно смазать. Для этого нужно удалить ткань остатки жира, грязи или пыли на подшипнике, затем их снова смазать самосмазывающимся распылителем, либо замочить на ночь в масле [поворачивать подшипники несколько раз в масле, затем оставить]. После этого установить подшипники и оси, затем колеса на самокат. Повторить эти же действия для другого колеса.
- **Колеса:** колеса изнашиваются через некоторое время, особенно при езде по неровной поверхности, в частности на заднем колесе, которое выполняет торможение. Следует регулярно их проверять и заменять для обеспечения безопасности.
- **Модификации продукта:** абсолютно не допускается модифицировать исходный продукт вне того, что было указано в этих инструкциях по эксплуатации.
- **Гайки, болты и другой автоблокирующий крепеж:** необходимо также регулярно их проверять. Они могут ослабнуть через некоторое время, и в этом случае их нужно затянуть, или же потеряют свою эффективность, тогда их нужно заменить новыми.
- **Светоотражающие надписи:** Очищайте светоотражающие надписи при помощи чистой безворсовой ткани. В некоторых случаях вы можете использовать средство для чистки стекол.

Технические характеристики

№ МОДЕЛИ	NL230-205 DUO (686)
	Самокат на возраст 14+
Высота пользователя	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Высота Т-образной ручки	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Вес брутто	5.13 kgs

Дополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубки или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

Заспанные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.globber.com

Informasjon for oppbevaring

NF-EN-14619: 2019

LES INSTRUKSJONENE SOM FØLGER MED FRA FABRIKANTEN NØYE FØR BRUK. MAKS VEKT FOR BRUKER: 100 KG**Forholdsregler**

- Sparkesykkelen er tiltenkt voksne og ungdommer. Det er ikke en leke, men en sportsartikkel for fysisk trening, den skal ikke brukes for ekstrem sport slik som hopp, ramper, osv. Ikke under noe tilfelle skal den brukes i en skatepark for «aggressiv» bruk (figurer, osv....).
- Skal brukes med forsiktighet på et jevnt underlag som er rent og tørt, og på avstand fra andre brukere og respektere veiregler.
- Bekreft at lokale lover angående bruk av sparkesykkels respekteres og alle regler for ferdsel og signal. Hold god avstand fra andre gående eller brukere av offentlige veier.
- Bruk helst på et jevnt og rent underlag, uten grus eller fett. Unngå humper, dreneringshull mottakelige for å forårsake et uhell.
- Oppmerksomhet! Det anbefales å ha på seg individuelt beskyttelsesutstyr som består av: håndleddsbeskyttelse, hansker, albue- og knebeskyttelse og hjelm.

Bruk av sparkesykkel

- **Før og etter hver bruk:** For å unngå å klemme fingrene må du være nøye med å følge instruksjonene for å legge sammen og folde ut sparkesykkelen. Sørg for at låsemekanismene er i bruk:
- Bekreft systemretningshøyden, bremsene, perpendikulariteten til rattet og hjulet foran.
- Bekreft helheten for forbindelselementer: bremse, blokkeringssystem til retningskolonne, hjulaksene skal være riktig justert og uskadet.
- Bekreft også graden for hjulbruk.
- **Bremsing:**

- En bremse begynner seg foran, når det kreves, trykk foran for å sakke farten. Det passer å trykke ned gradvis for å unngå å stupe forover eller miste balansen. Bremsen i metall eller aluminium kan varmes opp etter flere bremsinger. Unngå å ta på den i løpet av og etter bruk.

Montere produktet

- Sparkesykkelen må legges sammen og foldes ut av én person alene.
- Når sparkesykkelen legges sammen og foldes ut, må du passe på å ikke klemme fingrene i leddene eller låsesystemet
- Sørg for at låsemekanismene er i bruk.

1 - Utpakking av sparkesykkelen

D1: Ta den sammenlagte sparkesykkelen ut av esken.

D2: Trykk inn knappen. Dra samtidig i metalldelen, slik at håndtakene åpnes. Rett så ut rattstammen til knappen låses i posisjon. (Hvis det er vanskelig å folde eller folde

ut sparkesykkelen mens den er i drift, bruk en unbrakonøkkel størrelse M4 for å løsne sekskantskruen én omdreining som vist på bildet. Ikke løsne sekskantskruen for mye, slik at den går tapt.)

D3: Åpne låsepaken på T-styret. Dra de to delene til T-styret ut av de doble klemmene. Trykk inn låseknappene og sett begge deler inn i rørene på T-styret. Vri og vend litt til låseknappene er i flukt med hullene, og sett hele styret på plass. Steng låsepaken.

**Advarsel! Klemfare!****Hold fingrene unna det skraverte området som er angitt****2 - Reguler styret**

D4: Åpne festeøret. Trykk deretter ned låseknappen og dra styret opp eller skyv det ned med den andre hånden.

Velg et passende låsehull og sørg for at låsetappen smekker ordentlig på plass. Det regulerbare T-styret kan tilpasses brukerens høyde.

Det er tre innstillinger.

Lås festeøret så det sitter godt etter at du har regulert høyden.

Selvstående sparkesykkel

D5: Trykk inn knappen mens du drar i metalldelen. Slipp knappen når forhjulet og fotplaten berører bakken. Nå kan sparkesykkelen stå av seg selv. Du kan la sparkesykkelen stå i denne stillingen. Sykkelen kan stå av seg selv på alle typer flatt underlag.

3 - Legg sammen sparkesykkelen

D6: Trykk inn knappen mens du drar i metalldelen, slik at rattstammen lukkes. Slipp knappen når rattstammen begynner å foldes inn. Knappen vil plasseres i låseposisjon når rattstammen er helt foldet sammen.

D7: Åpne klemmespaken på T-styret. Trykk låsepluggene ned samtidig som du drar delen ut til siden. Liner på innsiden av rørene vil holde de enkelte delene sammen. Knapp de to delene til T-styret inn i klemmene på hver side av styret (se D3 i motsatt rekkefølge). Lukk klemmespaken.

I løpet av bruk:

- Stående på sparkesykkelen, de to hendene på hvert håndtak, dytt med ett av beina dine for å komme fremover. Fortsett med forsiktighet i begynnelsen.
- Sko må alltid brukes, og vi anbefaler på det sterkeste at du bruker bukser og langmede skjorter for å unngå skade hvis du faller.
- Sparkesykkelen har ikke lys. Den egner seg ikke til bruk om kvelden eller når sikten er begrenset.

IKKE GLEM Å STRAMME ALLE BOLTER OG SKRUE JEVNLIG FOR Å UNNGÅ FEILJUSTERING ELLER TAP AV SKRUEJ. Jevnlig vedlikehold: et jevnlig vedlikehold er et sikkerhetstiltak

- **Hjulene:** unngå å rulle i vann, olje eller sand, ettersom det kan skade hjulene. For å vedlikeholde hjulene, bekreft jevnlig hvordan hjulene ruller ved å snu på scooteren og dytt hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke snus, må de demonteres for å bekrefte deres tilstand. Skru først hjulaksen løs, fjern aksene og løsgjør hjulet, dytt deretter forsiktig de 2 hjulene ut av deres plassering. Hvis de er brutt eller bøyd, må du kjøpe nye. Hvis ingen skade er synlig, må de påføres olje. For å gjøre dette, fjern alt spor av fett og støv med tørkerull, og spray deretter med en autofettspray, og la de ligge en natt med olje (snu hjulene flere ganger i oljen før du lar de hvile). Monter deretter hjulene og aksene på plass, deretter sparkesykkelhjulene. Fortsett på samme vis for det andre hjulet.

- **Hjulene:** hjulene slites etter en viss tid, se det an ettersom hjulene slites mer på en røff overflate. Det skal legges merke til at bakhjulet utfører bremsingen. Den må bekrefte jevnlig, og skiftes ut for bedre sikkerhet.

- **Produktendringer:** det opprinnelige produktet skal overhodet ikke endres utenom det som har blitt oppgitt i de aktuelle vedlikeholdsinstruksjonene.

- **Muttere, akser og andre autoblokkerende fester:** De skal også bekrefte med jevne mellomrom. De kan, løsnes etter en viss tid, og må deretter strammes, Miste deres effektivitet, og skal da byttes ut med nye.

- **Reflekstrykk:** Rengjør reflekstrykket med en ren og lofri klut. Bruk deretter et rengjøringsmiddel for glass.

Tekniske spesifikasjoner

MODELL NR.	NL230-205 DUO (686)
	Sparkesykkel 14 år+
Høyde på brukeren	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Høyde på T-styret	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruttovekt	5.13 kgs

Tilleggsopplysninger

Ta gjerne kontakt med oss på: contact@globber.com

GARANTI

Produsenten garanterer at dette produktet er fri for produksjonsfeil i en periode på 2 års etter kjøpsdato. Dette er en begrenset garanti som ikke dekker normal slitasje, dekk, slange eller ledninger, eller skader som måtte oppstå på grunn av feil montering, vedlikehold eller oppbevaring.

Den begrensede garantien gjelder ikke dersom produktet

- brukes til et annet formål enn rekreasjon eller transport;
- utsettes for endringer eller modifiseringer av noen art;
- leies ut

Produsenten er ikke ansvarlig for uforvarende tap, konsekvenstap eller skader som måtte oppstå som følge av direkte eller indirekte bruk av produktet.

Globber tilbyr ingen forlengelse av garantien. Hvis du har kjøpt en utvidet garanti, må den respekteres av butikken der sparkesykkelen ble kjøpt.

Ta vare på originalkvitteringen sammen med denne brukerveiledningen og skriv ned produktnavn nedenfor.

Reservedeler

Du kan bestille reservedeler for dette produktet ved å gå inn på vår hjemmeside www.globber.com

Dôležité informácie

NF-EN-14619: 2019

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD DODANÝ VÝROBCOM. MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ POUŽÍVATEĽA: 100 KG

Dôležité upozornenia

- Táto kolobežka je určená pre mládež a dospelých. Nie je to hračka, ale športová pomôcka na zlepšenie fyzickej kondície. Nie je určená pre extrémne športy, ako napríklad skoky, rampy ollie a pod. V žiadnom prípade sa nesmie používať v skateparku na „agresívne“ použitie (figúry a pod.).
- Musí sa používať opatrne na rovnom, čistom a suchom povrchu a pokiaľ možno v dostatočnej vzdialenosti od iných používateľov a pri jej používaní sa musia dodržiavať bezpečnostné pravidlá cestnej premávky.
- Overtre si miestne zákony týkajúce sa používania kolobežky a dodržiavajte pravidlá cestnej premávky a značky. Na verejných komunikáciách sa vyhýbajte iným chodcom alebo používateľom.
- Výrobok používajte, ak je to možné, na rovnej a čistej ceste, na ktorej sa nenachádzajú kameňky ani masťné látky. Vyhýbajte sa nerovnostiam a kanálom, pri prechode ktorých by mohlo dôjsť k nehode.
- Upozornenie! Odporúča sa používať prostriedky osobnej ochrany: chrániče dlaní, rukavice, chrániče kolien, príloha a chrániče na lakte.

Používanie kolobežky

- **Pred každým použitím a po použití:** Dôkladne dodržiavajte pokyny týkajúce sa rozkladania a skladania, aby sa predišlo priškripaniu prstov. Dbajte na to, aby boli blokovačie mechanizmy správne zaistené.
- Skontrolujte výšku riadiaceho systému, dotiahnutie matíc, kolmost riadiel a predného kolesa.
- Skontrolujte všetky spájacie komponenty: brzdy, rýchloupínací systém riadiacej tyče, osi koliesok musia byť správne upravené a nesmú byť poškodené.
- Zároveň skontrolujte mieru opotrebovania koliesok.
- **Brzdenie:**
- spomaľovač sa nachádza v zadnej časti, v prípade potreby naň zatlačte, aby ste pribrzdili. Odporúča sa spomaľovač stláčať postupne, aby sa predišlo šmykom alebo strate stability. Kovový alebo hliníkový spomaľovač sa môže počas častého brzdenia zahrievať. Dbajte na to, aby ste sa ho nedotýkali ani počas používania, ani po použití.

Montáž výrobku

- Skladanie a rozkladanie kolobežky vykonáva iba jedna osoba.
- Pri skladaní a rozkladaní dávajte pozor na to, aby ste si neprivrzli prsty do ohybov a blokovačích systémov.
- Dbajte na to, aby boli blokovačie mechanizmy správne zaistené.

1 - Rozloženie skútra

D1: Vyberte zloženú kolobežku zo škatule.

D2: Stlačte tlačidlo. Súčasne potiahnite kovovú časť, ktorá spôsobí otvorenie riadiel. Potom vyrovnajte stĺpik riadenia, až kým tlačidlo nezaskočí na svoje miesto. (Ak je počas prevádzky obtiažne zložiť alebo rozložiť kolobežku, použite na uvoľnenie šesťhrannej skrutky M4 imbusový nástroj, ako ukazuje fotografia. Šesťhrannú skrutku príliš neuvolňujte; šesťhranná skrutka sa môže stratiť.)

D3: Otvorte páčku svorky T kormidla. Vytiahnite oba diely tyče T kormidla z dvojitého objímk. Zatlačte pružinové kolíky a vložte oba diely do trubic na tyči T. Mierne ich potočte tak, aby sa pružinové kolíky zarovnali s príslušnými otvormi a zaistili celú sústavu kormidla na svojom mieste. Zatvorte páčku svorky.



Varovanie! Riziko poranenia spôsobeného prcivknutím!
Nedávajte prsty do oblasti označenej tieňovaním

2 - Nastavenie kormidla

D4: Otvorte upevňovacie oko. Potom zatlačte poistný pružinový kolík a druhou rukou vytiahnite kormidlo nahor alebo ho zatlačte nadol.

Vyberte vhodný zaistovaci otvor a uistite sa, že poistný pružinový kolík bezpečne zaskočí na svoje miesto. Nastaviteľná tyč T kormidla sa dá prispôbiť výške jazdca.

K dispozícii sú tri rôzne pozície.

Po nastavení výšky pevne a bezpečne zaistite upevňovacie oko.

Režim samonosného státia

D5: Pri tiahnutí za kovovú časť zatlačte tlačidlo. Keď sa predné koleso a doska dotknú zeme, tlačidlo uvoľníte. Kolobežka je teraz v režime samonosného státia. Teraz môžete nechať kolobežku stáť v tejto pozícii. Kolobežku môžete zaparkovať vo vzpriamenej pozícii na akomkoľvek rovnom povrchu.

3 - Zloženie kolobežky

D6: Zatlačte tlačidlo pri potiahnutí kovovej časti, čo spôsobí zatvorenie stĺpika riadenia. Keď sa stĺpik riadenia začne skladať, tlačidlo uvoľníte. Keď je stĺpik riadenia úplne zložený, tlačidlo sa umiestni do uzamknutej polohy.

D7: Otvorte upínaciu páku na T-tyči. Zatlačte pružinové poistné kolíky a zároveň vytiahnite jednotlivé diely do strany. Jednotlivé diely budú držať pohromade vďaka pružine vo vnútri trubic. Zaistite oba diely tyče T kormidla do príslušných objímok na oboch stranách kormidla (pozri obr. D3 v opačnom poradí). Zatvorte upínaciu páku.

Počas používania:

- Postavte sa na kolobežku, oboma rukami uchopte riadidlá a jednou nohou zatlačte, aby ste sa posunuli dopredu. Na začiatku postupujte opatrne.
- Obuv sa musí vždy nosiť a dôrazne odporúčame, aby ste nosili nohavice a košeľe s dlhými rukávami pre zabránenie poranenia pri páde.
- Kolobežka nemá žiadne svetlá. Nie je vhodná na používanie v noci alebo pri zníženej viditeľnosti.

NEZABUDNITE PRAVIDELNE DOŤAHOVAŤ VŠETKY MATICE A SKRUTKY, ABY NEDOŠLO K VYCHÝLENIU ALEBO STRATE SKRUTKY.

Údržba: bezpečnosť je možné zaručiť iba pravidelnou údržbou

- **Ložiská:** Dbajte na to, aby ste nejazdili po vode, oleji alebo piesku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ložísk. Ak chcete zachovať ložiská v dobrom stave, pravidelne kontrolujte, či sa kolieska otáčajú správne - otočte kolobežku a kolieska zatočte prstami. Ak sa neotáčajú, je potrebné ich odmontovať a overiť ich stav. Najprv odkrutkujte os kolieska, vyberte os, zložte koliesko a opatrne vytlačte von obe ložiská. V prípade, ak sú vyštrbené alebo stlačené, je potrebné zakúpiť nové. V prípade, ak nie je viditeľné žiadne poškodenie, je potrebné ich naolejovať. V danom prípade pomocou papierovej utierky alebo handričky odstráňte z ložísk akékoľvek mazivo, blato alebo prach, ložiská namažte samomazacím sprejom alebo ich ponorte na noc do oleja [ložiská najprv niekoľkokrát otočte v oleji a potom ich nechajte namočené]. Na kolobežku znova namontujte ložiská, osi a kolieska. Rovnakým spôsobom pokračujte aj pri druhom koliesku.
- **Kolieska:** Kolieska sa po istej dobe opotrebojú alebo sa môžu prederaviť, ak sa často používajú na drsnom povrchu. Najmä zadné koliesko, ktorým sa brzdí. Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať a kvôli bezpečnosti vymeniť.
- **Úpravy výrobku:** Originálny výrobok sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať, okrem prípadov uvedených v tomto návode týkajúcich sa údržby.
- **Matice, osi a iné samopoistné upínacie systémy:** Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať. Môžu sa, buď uvoľniť po istom čase, v danom prípade je potrebné ich znova utiahnuť; alebo stratiť svoju účinnosť, v danom prípade je potrebné ich vymeniť za nové.
- **Reflexné prvky:** Reflexné prvky čistite čistou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Môžete použiť aj prípravok na čistenie skla.

Technické údaje

MODEL Č.	NL230-205 DUO (686)
	Kolobežka AGE 14+
Výška používateľa	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Výška tyče T	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Celková hmotnosť	5.13 kgs

Ďalšie informácie

V prípade otázok alebo pripomienok nás kontaktujte na adrese: contact@globber.com

ZÁRUKA

Pokiaľ ide o výrobné chyby, výrobca poskytuje záruku na tento výrobok v trvaní 2 roky od dátumu kúpy. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie, pneumatiky, duše alebo káble ani na žiadne poškodenia, poruchy alebo straty spôsobené nesprávnou montážou, údržbou alebo skladovaním. Táto obmedzená záruka stráca platnosť, ak sa výrobok:

- používal na iné ako rekreačné alebo prepravné účely;
- akýmkoľvek spôsobom upravoval;
- prenájal

Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne náhodné alebo následné straty alebo škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku. Spoločnosť Globber neponúka žiadnu rozšírenú záruku. Ak ste si zakúpili rozšírenú záruku, musí ju akceptovať obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený.

Na účely vlastnej evidencie si odložte originálny doklad o kúpe spolu s týmto návodom a zapíšte si meno produktu nižšie.

Náhradné diely

Ak si chcete objednať náhradné diely pre tento výrobok, navštívte webovú stránku www.globber.com

请妥善保存本说明书以备日后参考。

NF-EN-14619: 2019

使用前请认真阅读生产商提供的使用说明。

滑板车的最大承受重量：100公斤。

警示

- 此滑板车适用于青少年和成人。本产品不是玩具而是体育锻炼器材，本品不适用于如跳跃、带板跳等极限运动。任何情况下均不得将本产品在滑板运动场所作为“竞技”目的使用(具有格斗的滑板动作等。)

- 请遵守道路安全规范,在平整且干净干燥的地面上谨慎使用,如有可能,请注意远离其他使用者。

- 请检查当地有关滑板车的法律法规,遵守交通规则。在公共道路上,请注意远离其他行人或其他使用者。

- 最好在沙砾和油脂的平整、干燥地面使用。请注意避开可能造成事故的隆起处、排水沟栅盖等。

- 警告!请穿戴下列防护用具:护腕、手套、护膝、头盔和护肘。

滑板车的使用说明

• 每次使用前:为防止夹伤手指,请仔细地遵循折叠/打开的操作说明,确信所有的机械锁定装置已完全锁紧。

- 检查导向装置的高度、螺母的紧固情况,注意导向杆和前轮是否垂直。

- 检查全部连接部件:刹车、导向杆的快速锁紧系统,确保车轴已被正确的调节且无任何损坏。

- 同时检查车轮的磨损情况。

• **刹车:**

- 减速踏板位于滑板车后部,必要时,请踩下该踏板以便减速。请采用渐进方式踩下此踏板,以避免打滑或失去稳定。多次制动后,金属或铝制减速踏板可能发热。使用时和使用后请避免与其接触。

产品的安装

- 滑板车的折叠和展开操作仅需一人完成。

- 在进行相关操作时,请注意不要被铰链及锁定机构夹到手指。

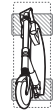
- 确信所有锁定机构已正确咬合。

1 - 展开滑板车

D1: 将折叠的滑板车从包装盒中取出。

D2: 向里按下按钮。同时拉动金属部件,这样便可展开车把。然后使转向柱垂直立起,直到按钮锁定到位。(在操作过程中,如果不容易折叠或展开滑板车,请使用M4内六角扳手把六角螺丝拧松一圈,如图所示。请勿把六角螺钉拧得过松;过松的六角螺钉容易脱落。)

D3: 打开T形杆的把手夹。从双重夹片中拉出T形杆的两侧把手。按下定位弹珠,将其塞入T形杆的管中。略微扭动并旋转,直至定位弹珠与孔眼对齐,将整个转向杆固定于正确位置。关闭把手夹。



警告! 夹手危险!
不要把手指伸入图示的阴影部分。

2 - 调整把手

D4: 打开快速锁紧装置。然后按下定位弹珠,另一只手向上拉出或向下推出把手。

选择适宜的锁定孔,确定位弹珠安全咬合于相应位置。将可调节T形杆把手调节至适于骑乘者使用的高度。

备有三个不同位置可供选择。

调整好高度后,请安全锁紧快速锁紧装置。

自支撑模式

D5: 向里按下按钮,同时拉动金属部件。当前轮和踏板接触地面后,松开按钮。滑板车进入自支撑模式。您可以让滑板车在原位保持此自支撑模式。可将滑板车直立停放在任何平整地面。

3 - 折叠滑板车

D6: 向里按下按钮,同时拉动金属部件,使转向柱可以折叠。当转向柱开始折叠后,松开按钮。当转向柱完全折叠到位后,按钮会自动到达锁定位置。

D7: 打开T形杆上的夹杆。按下定位弹珠的同时,向两侧拉出把手。管内的细绳将两个把手连接在一起。将T形杆把手的两个部件分别固定于转向杆两侧的夹扣上(参阅D3,逆向操作)。关上夹杆。

使用期间:

- 站在滑板车上,将两个手分别放在把手上,用您的一只脚推动其前进。开始滑动时请小心谨慎。

- 使用时必须穿鞋,另外我们强烈建议您穿长裤和长袖衣服,以免跌倒时受伤。

- 滑板车不配备任何前灯。不适用于在夜间或视线不佳的情况下使用。

请牢记定期紧固所有螺栓和螺丝,以防螺丝错位或松动。

维护/保养: 定期维护是安全的保障

- 车轮轴承: 避免在有水、有油或有沙碎石的地面上滑行,这会导致车轮轴承受损。为了对轴承进行维护,请倒置滑板车,用手指拨动车轮,以便定期检查车轮的转动是否正常。如果车轮无法转动,则必须将其拆下检查其状态。首先,请拧松车轮的转轴,抽出车轴,然后将轴承小心地推出车轮。如果它们已经出现缺口或已经压碎,必须购买新的轴承。如果没有发现任何损伤,则必须上油。为此,请使用抹布擦去轴承上全部的油脂、泥浆或灰尘,使用自动润滑喷雾器对其进行重新上油,或者将其浸入润滑油中一晚时间【将其静置前请多次转动在润滑油中的轴承】。

然后重新装上轴承和车轴并将车轮重新安装到滑板车上。对另外的车轮进行同样的操作。

- 车轮: 车轮在使用一段时间后会磨损,尤其在粗糙地面上过度使用时甚至可能出现穿孔,特别是后轮,由于刹车作用,更加容易磨损,为了安全保障,必须对它们进行定期检查和更换。

- 产品的改造: 除已在本说明中关于维护保养部分的告知外,绝对不可对本品进行任何改造。

- 螺母、车轴和其他自锁固定装置: 同样需对它们进行定期检查。使用一段时间后,它们可能松动,此时必须将它们重新拧紧,如发现它们已经失去作用,则必须用新零件对它们进行更换。

- 反光印花: 以干净不起毛的抹布清洁反光印花。如有必要,使用玻璃清洁剂。

技术规格

型号编号	NL230-205 DUO (686)
	4岁以上滑板车
使用者身高	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T形杆高度	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
毛重	5.13 kgs

附加信息

如有任何疑问或需要咨询,请联系我们: contact@globber.com

保修

制造商为本产品的制造瑕疵提供为期2年的免费保修,保修期从购买之日开始计算。此有限保修不包括正常使用条件下轮胎、管子或线缆出现的磨损或损坏,亦不包括因组装、维护或收纳不当而造成的任何损坏或损失。

若出现以下情况,本有限保修将无法生效:

- 出于非休闲娱乐或代步用途使用;
- 进行任何方式的改装或改造;
- 租赁

因使用本产品而直接或间接导致的附带或相关损失或损伤,制造商概不负责。

Globber不提供延长保修。有偿延长保修必须向出售此产品的商家购买。

请妥善保存销售收据原件和本说明书,并记下产品名称,以备日后参考。

.....

备用配件

如需订购此产品备用配件,请访问我们的网站 www.globber.com

CLASS A 最大負重100公斤

請保存說明書以便日後使用。

NF-EN-14619:2019

在使用本產品前，請詳閱製造商提供的說明書。

最大承載重量：100公斤

警告

- 滑板車專為青少年及成人而設。本產品並非玩具，僅為訓練體能的運動器材，並不適用於跳躍、豚跳等極限運動。本產品不應在滑板場上作「挑戰」用途（例如挑戰花式滑板）。
- 請在平坦、清潔、乾爽的地面上小心使用，並儘可能避開其他使用者及遵守道路安全規則。
- 查閱當地有關使用滑板車的法例，尊重交通條例及指示。遠離路人及其他公共道路使用者。
- 最好用在沒有碎石和潤滑油的乾爽平地。避開凹凸路面及水溝蓋，以免發生意外。
- 注意！應穿著完整安全裝備，包括護腕、手套、護膝墊、安全帽及護肘墊。

使用滑板

- 每次使用前後：為免夾傷手指，開關時請遵循以下注意事項。請確保鎖固零件已鎖緊：
 - 檢查轉向系統的高度，並確保螺絲帽已鎖緊、把手與前輪垂直。
 - 檢查所有連接器：煞車、快拆式控制桿及輪軸必須準確調整且不可受損。
 - 還有檢查輪胎磨損程度。
- 煞車：
 - 煞車位於後方，必要時踏下減速。逐漸減慢以免打滑或失去平衡。金屬煞車系統經多次使用後可能會發熱。使用期間及使用後請勿觸摸。

組裝產品

- 打開及收折式滑板車應由單人操作。
- 進行這些操作時，留意手指不要卡在鉸鏈及鎖定系統中。
- 確保鎖定裝置均已妥善鎖定。

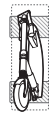
1 - 打開滑板車

D1: 從紙箱拆下折疊的滑板車。

D2: 按下按鈕。同時拉金屬零件，以開啟手把。接著拉直轉向柱，直到按鈕上鎖。(倘若操作時難以摺疊或打開滑板車，請依照圖示，使用M4工具鬆開六角螺絲。請勿將六角螺絲鬆太開，可能會

造成六角螺絲鬆脫掉落。)

D3: 開啟 T 型把手上的鉤桿。將 T 形把手的兩個把手從雙夾中取出。按下定位彈珠並插入 T 形把手管子中。扭動及旋轉，直至定位彈珠與小孔排好，並適當裝好整個控制把手。關閉鉤桿。



警告！有可能夾傷手指！
請勿將手指放在圖中灰色區域

2 - 調校把手

D4: 打開快速鎖緊裝置。然後按下定位彈珠，並拉起把手，或用另一隻手往下推。
選擇合適的鎖孔，確保定位彈珠已妥善鎖緊。可調校式 T 形把手可依照車手身高調整高度。
共有三種不同位置供選擇。
調整完高度後請鎖緊快速鎖緊裝置。

停放模式

D5: 拉金屬零件時同時按下按鈕。當前輪和滑板接觸地面時鬆開按鈕。滑板車進入自支撐模式，現在你能讓滑板車自行站立在此位置。因為具有此功能，你可以直立的停放你的滑板車在任何平地上。

3 - 折合滑板車

D6: 拉動金屬零件時按下按鈕，將會關閉轉向柱。當轉向柱開始朝上摺疊時鬆開按鈕。當轉向柱完全摺疊時，此按鈕會進入上鎖位置。
D7: 開啟 T 型桿上的夾緊杆。按下定位彈珠，同時向側面拉開把手。管子內的細線將把手連在一起。將 T 形把手的兩方夾緊轉向把手兩方（詳見 D3，以相反順序閱讀）。
關閉夾緊杆。

使用期間：

- 站在滑板車上時，雙手並握把手，用單腳踏步加速。起步時要謹慎小心。
- 請務必穿著鞋子，強烈建議穿著長袖長褲，以免跌倒時受傷。
- 滑板車沒有頭燈。不適用於晚上或能見度低時。

請記得經常鎖緊螺栓和螺絲，以避免操作錯誤或遺失螺絲。

維護 / 維修：定期維修是安全保證

- **車輪軸承**：避免駛過水面、油跡或沙地，這些表面可能破壞車輪軸承。要維護車輪軸承，請定期倒置檢查滑板車車輪是否正轉轉向，並用手轉動車輪。如果車輪不轉動，必須移除作詳細檢查。先鬆開輪軸螺絲，移除輪軸及拆開車輪，然後小心推開兩個車輪軸承的外殼。如有碎裂或凹損，必須更換新軸承。如沒有可見的損壞，則必須塗油。先用抹布或布塊抹去所有油跡、泥沙或塵土，再噴上潤滑油或浸泡於油中過夜[首先要浸在油中轉動數次]。然後重新組裝車輪軸承及輪軸，之後裝上車輪。另一車輪亦採用相同方法。
- **車輪**：如過度在不平地面使用，車輪會隨時間磨損，或會穿破。設有煞車系統的后輪於數小時煞車後特別容易受影響。為安全起見，請定期檢查，如有需要請作出更換。
- **改裝**：原裝產品不應作任何改裝，本說明書提及的維修除外。
- **螺帽、輪軸及其他自鎖設備**：全部應作定期檢查。設備長時間後或會變鬆，在此情況下請鎖緊；或會磨損且無法確實鎖緊，在此情況下應作出更換。
- **反光噴繪**：用乾淨的非綿絨布清潔反光噴繪。最後，使用玻璃清潔劑

技術規格

型號	NL230-205 DUO (686)
使用者高度	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T形把手高度	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
總重	5.13 kgs

附加資訊

如需查詢，請透過 contact@globber.com 聯絡我們。

保養

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋磨損、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。Globber 不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。
請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

其他零件

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站

www.globber.com。

後で参照できるように、本取扱説明書を保管してください。

NF-EN-14619: 2019

メーカーが提供する取扱説明書を読んでから、使用してください。

最大重量: 100kg

警告!

- 本スクーターは青年および成人用です。玩具ではなく、肉体的トレーニング用のスポーツ器具です。
- 平らで、きれいな、乾いた路面の上で慎重に使用し、可能ならば、他の利用者と距離を置き、道路の安全ルールに従ってください。
- スクーターの利用に関するお住いの地域の法律を調べ、交通ルールや標識には全て従ってください。公道では歩行者や他のスクーター利用者から離れてください。
- 砂利や油のない、平らで乾いた路面の上で使用するのが最適です。事故につながる恐れがあるため、凹凸や排水溝の格子は避けて通ってください。
- 警告! リストガード、グローブ、ひざ当て、ヘルメット、およびひじ当てなどの防護用具を着用してください。

スクーターの使い方

- ・ **毎回の使用前および使用後:** 指を挟まないように、開閉の手順には慎重に従ってください。次のようにして、ロック機構がしっかりとロックされていることを確認します。
- ステアリング・システムの高さをチェックし、ナットが締まっていて、ハンドルと前輪が垂直であることを確認します。
- ブレーキ、ステアリング・カラムの高速解除システム、車軸などの接続要素のすべてをチェックし、正しく調整され、損傷していないことをチェックします。またタイヤもチェックします。
- ・ **ブレーキ操作:**
- ブレーキは後輪にあり、必要な時に押しすと、速度が落ちます。横滑りを防止し、安定性が損なわれないように、徐々に下に押ししてください。金属製またはアルミニウム製ブレーキは、長時間使用すると熱くなる場合があります。使用時および使用後は、ブレーキに触らないようにしてください。

製品の分解

- スクーターを広げたり、折り畳んだりする操作は、一人で対応可能です。
- これらの操作の途中で、指をヒンジとロックシステムの間に挟まないように注意してください。
- ロック機構が適切にかみ合っていることを確認します。

1 - スクーターを広げる

- D1:** 折り畳まれたスクーターを箱から取り出します。
- D2:** ボタンを押し込みます。同時に金属部分を引っ張ると、それによりハンドルバーが開くはずですが、ボタンが所定の位置にはまるまで、ステアリングカラムを真すぐにします。(操作中にスクーターを折り畳んだり、広げたりするのが難しい場合は、M4六角レンチを使用し、写真に示されるように六角ネジを1回転緩めます。六角ネジは紛失する恐れがあるため、緩め過ぎないでください。)
- D3:** T字型バーのクランプ・レバーを開きます。T字型バー・ハンドルの両方の部品をダブルクリップから引き出します。パネ付きボタンを押し込み、T字型バーの管に2つの部品を挿入します。パネ付きロック・ボタンが穴にぴったりと合うまでくねらせたり、回したりして、ステアリング・バーの部品を所定の位置に固定します。クランプ・レバーを閉じます。



警告! つまむとケガの危険あり!
影で示した部分に指を入れないでください

2 - ハンドルバーを調整する

- D4:** 固定用ツマミを開きます。続いてロック・ボタンに装着されたパネを下に押し、ハンドルバーを引き上げるか、またはもう一方の手で下に押しします。
- 適当なロック穴を選び、パネ付きのロック・ピンがしっかりと所定の位置にはまっていることを確認します。調整可能なT字型バー・ハンドルは、ライダーに合わせて、高さが調整可能です。
- 3種類のポジションが利用可能です。
- 高さの調整が終わったら、固定用ツマミをきつく、しっかりと締めます。

自立モード

- D5:** 金属部分を引っ張りながら、ボタンを押し込みます。前輪とデッキが地面に触れたら、ボタンを放します。スクーターは現在、自立モードにあります。これでスクーターをその姿勢で立てておくことができます。平らな地面の上ならどこにでも、スクーターを立てて駐車できます。

3 - スクーターを折り畳む

- D6:** 金属部分を引っ張りながら、ボタンを押し込むと、ステアリングカラムが閉じます。ステアリングカラムが折り畳まれ始めたら、ボタンを放します。ボタンは、ステアリングカラムが完全に折り畳まれると、ロックする位置に収まります。
- D7:** T字型バーにあるクランプレバーを開きます。パネ付きロック・ピンを押し下げたまま、同時にこの部品を横にずらします。管の中の糸が、離れないように各部品をつなぎ留めてくれます。T字型バーの2つの部品を、ステアリング・バーの両側にある留め具に留めます (D3を逆から読んでください)。クランプレバーを閉じます。

使用中:

- スクーターの上に立ち、両手でそれぞれのハンドルをつかんだら、一方の足で前に進みます。スタート時には注意しながら前進してください。
- 靴は必ず履き、転倒時の怪我を防ぐため、ズボンと長袖シャツを着用することを強くお勧めします。
- スクーターにはヘッドライトがありません。そのため夜間または視界の限られた条件での使用には不適切です。

調整ミスやネジの紛失を避けるため、全てのボルトとネジを定期的に締めることを忘れないでください。

お手入れ / メンテナンス:

- 次のような定期的メンテナンスが安全への第一歩です。
- **車輪用ベアリング:** 水、油、砂の中の走行はお辞めください。
- **車輪:** 時間の経過と共に車輪は摩耗し、荒れた地面の上で酷使されると穴が開く可能性があります。ブレーキが付いている後輪は、数時間のブレーキ操作でもかなり摩耗します。安全上の目的のため、定期的な検査し、必要に応じて変更してください。
- **改造:** 本取扱説明書に記載されたメンテナンス関連の変更を除き、元の製品の改造はいかなる場合においても禁じます。
- **ナットと車軸:** これらの部品も定期的にチェックする必要があります。しばらくすると緩む可能性があり、その場合は締めてください。摩耗して正しく締まっていない場合は、交換してください。
- **クリーニング:** 柔らかい布に水を少々含ませ、スクーターを拭き取ります。
- **反射プリント:** きれいな、糸くずの出ない布で反射プリントを拭き取ります。その際、ガラススクリーンを使用すると良いでしょう。

技術仕様

MODEL NO.	NL230-205 DUO (686)
	14歳以上向けスクーター
ユーザー身長	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T字型バーの高さ	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
総重量	5.13 kgs

補足情報

ご質問などは、下記にお問い合わせください。
contact@globber.com

保証

メーカーでは、本製品の製造上の欠陥に対し、購入日から2年の間、無償で保証します。本有限保証では、通常の摩耗や割れ、タイヤ、チューブ、ケーブル、その他不適切な組立、メンテナンス、保管により発生した損傷、過失または損失は対象外となります。本制有限保証は、製品に次の形跡がある場合は無効となります。

- ・ レクリエーションまたは移動以外の用途で使用された
- ・ 何らかの改造を施された
- ・ レンタルに供された

本製品の使用により直接的または間接的に発生する、偶発的または結果的損害や損傷に対し、メーカーは責任を負いません。Globberでは、延長保証を提供致しません。お客様が延長保証をご購入された場合、お買い求めの小売店による特典と考えられます。記録のため、領収書の原本を本マニュアルと共に保管し、商品名を下記にメモしてください。

スペア部品

本製品のスペア部品のご注文の際は、当社ウェブサイト www.globber.com にアクセスしてください。

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.

NF-EN-14619: 2019

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.

최대 중량: 100 KG

주의

- 청소년이나 성인이 탈 수 있는 스쿠터입니다. 장난감이 아니며, 신체 단련을 위한 스포츠 기구입니다.
- 깨끗하고 건조한 평지에서 사용하세요. 가능한 한 사람들이 없는 곳에서 타시고 도로안전규칙을 준수하세요.
- 스쿠터 사용, 관련 교통 법규 및 표시는 현지법을 참조하세요. 인도 또는 공용도로를 사용하는 사람들에게 피해를 주지 않게 조심하세요.
- 자갈이 없고 미끄럽지 않은 건조한 평지에서 사용하는 것이 제일 좋습니다. 사고의 원인이 될 수 있는 돌출부 또는 배수구에 주의하세요.
- 경고! 손목보호대, 장갑, 무릎보호대, 헬멧, 팔꿈치보호대 등 개인보호장비를 착용해야 합니다.

스쿠터 사용법

- **사용 전후:** 손가락이 끼지 않도록 접거나 펴는 방법을 잘 준수하세요. 잠금장치가 잘 잠겼는지 확인하세요.
- 조향장치의 높이를 체크하고 너트가 잘 조였는지, 핸들과 앞바퀴가 서로 수직인지 확인하세요.
- 연결부를 모두 확인하세요: 브레이크, 조향대의 순간방출장치, 차축이 모두 잘 맞고 손상된 곳이 없어야 합니다. 타이어의 마모 상태도 확인하십시오.
- **브레이크 사용:**
- 브레이크는 후면에 위치합니다. 필요할 경우 브레이크를 눌러 속도를 줄이십시오. 천천히 밟아 미끄러짐 또는 불안정감을 예방하세요. 메탈 또는 할루미늄 브레이크는 여러 번 사용 후 뜨거운 수 있습니다. 사용 중이나 후에 만지지 마십시오.

조립하기

- 스쿠터를 접거나 펴는 동작은 한 사람이 할 수 있습니다.
- 이 경우 손가락이 한지나 잠금장치에 끼지 않도록 조심하세요.
- 잠금장치가 잘 작동하는지 확인하세요.

1 - 스쿠터 펴기

D1: 접힌 스쿠터의 포장 박스를 풉니다.

D2: 버튼을 누릅니다. 동시에 금속 부분을 당기면, 핸들바가 펴집니다. 그런 다음 핸들 스틱을 바로 해서 버튼이 위치에 고정되게 합니다. (조작 중 스쿠터를 펼치거나 접기가 어려우면, 사진에 나온 대로 M4 육각 렌치를 이용하여

육각 나사를 한 바퀴 느슨하게 돌려줍니다. 육각 나사를 너무 많이 풀지 마십시오. 육각 나사를 잃어버리게 됩니다.)

D3: T-바에서 클램프 레버를 엽니다. T-바 핸들의 양쪽을 이중 클립에서 당겨 뺍니다. 스프링 장치의 버튼을 눌러서 양쪽을 T-바의 튜브 안으로 삽입합니다. 스프링 장치의 잠금 버튼이 구멍들과 정렬될 때까지 움직여서 약간 돌리고 전체 스티어링 바 조립품을 제대로 고정합니다. 클램프 레버를 닫습니다.



경고! 손가락이 끼는 부상의 위험이 있습니다!
강조 표시된 부분에 손가락을 넣지 마십시오

2 - 핸들 바 조정

D4: 고정 러그를 엽니다. 스프링 장치의 잠금 버튼을 아래로 누르고 핸들바를 위로 당기거나 다른 손으로 그것을 아래로 밀니다.

해당 잠금 구멍을 선택하고 스프링 장치의 잠금 핀이 제 위치에서 찰칵 고정되도록 합니다. 조절 가능한 T-바 핸들은 이용자에게 맞도록 높이를 조절할 수 있습니다.

3가지 다른 포지션을 사용할 수 있습니다.

높이 조정이 완료되면 고정 러그를 단단하게 꼭 잠급니다.

자립형 모드

D5: 금속 부분을 당기면서 버튼을 누릅니다. 앞바퀴와 데크가 바닥에 닿으면 버튼에서 손을 뺍니다. 이제 스쿠터는 자립형 모드에 있습니다. 그 위치에서 스쿠터를 세워둘 수 있습니다. 평평한 표면에 스쿠터를 똑바로 세워둘 수 있습니다.

3 - 스쿠터 접기

D6: 금속 부분을 당기면서 버튼을 누르면, 핸들바가 접힙니다. 핸들 스틱이 접히기 시작하면 버튼에서 손을 뺍니다. 핸들 스틱이 완전히 접히면 버튼은 저절로 잠금이 걸립니다.

보관하려면 T-바 핸들의 양쪽을 T-바에서 분리합니다. 핸들바 위 클램프 레버를 엽니다.

그 부분의 양쪽을 동시에 당겨 빼내면서 스프링 장치의 잠금 핀을 아래로 누릅니다. 튜브 양쪽의 스티어링이 각 부분을 함께 지지합니다. T-바 핸들의 양부분을 스티어링 바의 양쪽에 클립으로 고정합니다(D3의 역순을 참조). 클램프 레버를 닫습니다.

사용 시:

- 양손에 핸들을 잡고 스쿠터에서 일어난 상태로 한 발을 앞으로 밀며 전진합니다. 조심해서 출발하세요.
- 항상 신발을 신어야 하며 넘어졌을 시 부상을 피하기 위해 바지와 긴소매 상의 착용을 권장합니다.
- 스쿠터에는 어떤 헤드라이트도 없습니다. 야간이나 가시성에 제한이 있는 환경에서는 사용하기 부적절합니다.

잊지 말고 정기적으로 모든 볼트와 나사를 조여 정렬 불량이나 나사 분실을 방지하십시오.

관리 및 손질: 안전성을 위해 정기적으로 관리 및 손질하세요:

- **바퀴 베어링:** 바퀴 베어링을 손상시킬 수 있는 물, 기름, 모래에 닿지 않도록 주의하세요.
- **바퀴:** 바퀴는 오래 사용하거나 표면이 거친 지면에서 장시간 사용할 경우 마모될 수 있습니다. 특히 브레이크가 위치한 뒷바퀴는 브레이크를 몇 시간만 사용해도 영향을 받습니다. 안전을 위해 정기적으로 상태를 확인하고 필요할 경우 바퀴를 교체하세요.
- **변형:** 앞서 말한 관리와 관련된 교체 외의 목적으로 원제품을 변형해서는 안 됩니다.
- **너트와 축:** 이 부분도 정기적으로 확인하세요. 어느 정도 사용하면 느슨해질 수 있으니 필요할 경우 잘 조여주세요. 마모되고 꼭 조이지 않으면, 교체해야 합니다.
- **세척:** 부드러운 천에 물을 살짝 묻혀서 닦아주세요.
- **반사체:** 깨끗하면서도 보푸라기가 없는 천으로 반사체 인색물질을 청소합니다. 마지막에는 유리 세척제를 사용합니다.

기술 사양

모델번호	NL230-205 DUO (686)
	14세 이상의 스쿠터
사용자키	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T-바 높이	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
총무게	5.13 kgs

추가 정보

질문사항에 대해 연락할 이메일: contact@globber.com

보증

제조사는 구매일로부터 2년입니다. 제조 결함에 대해 본 제품을 보증합니다. 본 제한 보증서에서는 정상적인 마모나 파열, 타이어, 튜브나 케이블, 또는 부적절한 조립, 보수나 보관으로 인한 손해, 고장이나 손실은 보장하지 않습니다.

본 제한 보증서는 다음과 같이 제품을 사용한 경우 무효입니다.

- 레크리에이션이나 이동 이외의 수단으로 사용함
- 어떤 식으로든 개조함
- 타인에게 대여함

제조사는 본 제품의 사용으로 인해 직간접적으로 발생한 우연 또는 인과적 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

제조사에는 보증을 연장하지 않습니다. 연장된 보증서를 구입했다면 그것은 판매한 매점에서 합의사항을 이행해야 합니다.

사용자 기록을 위해 본 사용설명서와 함께 판매 영수증 원본을 보관하고 상품명 아래에 기입하십시오.

예비 부품

본 제품에 대한 예비 부품을 주문하려면 당사 웹사이트(www.globber.com)를 방문하십시오.

معلومات ينبغي الاحتفاظ بها

NF-EN-14619: 2019

قراءة التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة قبل الاستخدام.
الحد الأقصى لوزن المستخدم: 100 كلغ.

تحذيرات

السكوتر مخصص للمراهقين والبالغين. هذه ليست لعبة ولكن أداة رياضية للتدريب البدني، وليس المقصود منها الاستخدام في الرياضة المتطرفة مثل القفز، والتزحلق على السلام، إلخ. في أي حال من الأحوال يجب أن لا يستخدم المنتج كمزلق يشد إلى الحذاء، للاستخدام بشكل «عدواني» (شخصيات، إلخ...).

يجب الاستخدام بحذر وعلى سطح مستو نظيف وجاف وإذا كان ذلك ممكناً، يرجى الاستخدام بعيداً من المستخدمين الآخرين وفقاً لقواعد السلامة على الطرق.

التحقق من القوانين المحلية فيما يتعلق باستخدام السكوتر، مع احترام جميع قواعد المرور والإشارات. الابتعاد عن المشاة أو المستخدمين على الطرق العامة.

يفضل الاستخدام على طرق نظيفة ومستوية، بدون حصى أو شحوم

على الأرض. تجنب المطبات، يمكن لقضبان الصرف أن تتسبب في وقوع حادث.

تنبيه يجب عليك ارتداء تجهيزات الوقاية المكونة من: وافي المعصم، والقفازات، وواقي الركبة، وواقي الكوع والخوذة.

استخدام السكوتر

• قبل أو بعد أي استخدام: لتجنب انحصار الأصابع، اتبع تعليمات الطي والفك بكل دقة. تأكد من أن أجهزة القفل معشقة بشكل صحيح:

- تحقق من ارتفاع نظام التوجيه، وإحكام ربط الحزقات، وتعادم المقود والعجلة الأمامية.

- التحقق من جميع عناصر التوصيل: الفرامل، ونظام الانغلاق السريعوعمود التوجيه، ومحاور العجلات، يجب أن تكون مضبوطة بشكل صحيح وليست تالفة.

- تحقق أيضاً من درجة تآكل العجلات.

• الفرامل:

- يوجد مبطئ بالخلف، اضغط عليه للإبطاء عند الضرورة. يجب أن تضغط تدريجياً لتجنب الانزلاق أو فقدان الاستقرار. المبطئ من

المعدن أو من الألومنيوم قد يسخن بعد الكبح المتعدد. تجنب لمسه خلال وبعد الاستعمال.

تجميع المنتج

- عمليات طي وفك طي السكوتر يجب أن تتم بواسطة نفس الشخص.

- وخلال هذه العمليات احرص على عدم انحصار أصابعك في النظام المفصلي ونظام تأمين القفل
- تأكد من أن أجهزة القفل معشقة بشكل صحيح.

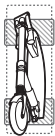
1 - فك طي السكوتر

D1: أخرج السكوتر المطوي من الصندوق.

D2: ادفع الزر للداخل. وفي نفس الوقت، اسحب الجزء المعدني، والذي سيتسبب في فتح المقودين. وبعد ذلك، اجعل عمود التوجيه مستقيماً إلى أن ينشك الزر في موضعه المناسب. (إذا كان من الصعب طي السكوتر أو فك طيه أثناء التشغيل، يُرجى استخدام مفتاح ربط سداسي (الأنكيه) M4 لفك المسمار سداسي الرأس لدورة واحدة على النحو الموضح في الصورة. لا تفك المسمار سداسي الرأس بشكل زائد

عن الحد؛ وإلا قد يضيع المسمار.)

D3: افتح رافعة المشبك على القضيب على شكل. اسحب كلا جزئي المقبض ذي القضيب على شكل T للخارج من المشبكين المزدوجين. اضغط الزرين المضغوطين بالزنبرك للداخل وأدخل كليهما في أنابيب القضيب على شكل T. هز وأدر بحركة بسيطة إلى أن تتحاذى أزرار القفل المضغوطة بالزنبرك مع الفتحات، ثم تثبت تجميعية قضيب التوجيه بأكملها في مكانها. T أغلق رافعة المشبك.



تحذير! خطر الإصابة من جراء الانحصار!

لا تدخل أصابعك في المنطقة المظللة المبيّنة

2 - ضبط قضيب المقبض

D4: افتح عصا تثبيت المقود. ثم اضغط للأسفل على زر القفل المضغوط بالزنبرك واسحب قضيب المقبض لأعلى أو ادفعه لأسفل باليد الأخرى.

اختر فتحة تثبيت ملائمة وتأكد من انغلاق مشبك القفل المضغوط

بالزبرك بشكل آمن في موضعه الصحيح. يمكن مواءمة ارتفاع المقبض القابل للضبط ذي القضيب على شكل T كي يتوافق مع راكب السكوتر.

هناك ثلاثة مواضع مختلفة متاحة للضبط.

ثبتت عصا تثبيت المقود بقوة وإحكام عند انتهائك من ضبط الارتفاع.

وضع الوقوف الذاتي

D5: ادفع الزر للداخل بينما تسحب الجزء المعدني. حرر الزر عند ملامسة العجلة الأمامية وظهر الركوب للأرض. السكوتر الآن في وضع الوقوف الذاتي. يمكنك الآن ترك السكوتر واقفاً في هذا الوضع. يمكنك ركن السكوتر في وضع عمود على أي سطح مستوٍ.

3 - طي السكوتر

D6: ادفع الزر للداخل بينما تسحب الجزء المعدني، والذي سيتسبب في إغلاق عمود التوجيه. حرر الزر عند بدء عمود التوجيه في الطي لأعلى. سيضبط الزر موضعه من تلقاء نفسه في موضع القفل عند اكتمال طي عمود التوجيه.

D7: يمكنك إمساك السكوتر من المقبض ذي القضيب على شكل T

وسحبه خلفك لنقله بسهولة. افتح ذراع المشبك الموجود بالقضيب على شكل حرف T.

لأغراض التخزين، اخلع كلا جزئي المقبض ذي القضيب على شكل T من القضيب على شكل T.

اضغط لأسفل على مشابك القفل المضغوطة بالزبرك أثناء سحب الجزء للخارج على كلا الجانبين في نفس الوقت. ستمسك الأسلاك داخل الأنابيب كل جزء منفصل معاً. اشبك كلا جزئي المقبض ذي القضيب على شكل T في المشابك على كلا جانبي قضيب التوجيه (راجع القسم D3 بالترتيب العكسي). اقل ذراع المشبك.

أثناء الاستخدام:

- واقفاً على السكوتر، وكلتا يديه على كل مقبض، ادفع بأحد القدمين لغرض التحرك. امضي قدماً بحذر في البداية.
- احرص دائماً على ارتداء حذاء، ونوصي بشدة أن ترتدي بنطالاً وقمصاناً طويلة الأكمام لتجنب التعرض لإصابات عند الوقوع.
- السكوتر لا يحتوي على أي مصابيح أمامية. ولذا ليس من الملائم استخدامه أثناء الليل أو في الظروف التي تكون فيها الرؤية ضعيفة.

لا تنس ربط جميع المسامير الملولبة لتجنب عدم المحاذاة أو فقد المسمار.

الخدمة / الصيانة: الصيانة العادية هي ضمان السلامة:

- المحامل: تجنب القيادة في المياه، أو الزيت أو الرمال التي سوف تلحق الضرر بالمحامل الخاصة بك. لصيانة المحامل الخاصة بك، تحقق دائماً من أن العجلات تدور بشكل صحيح من خلال إرجاع السكوتر ودفع العجلات بالأصابع. إذا كانت العجلات لا تدور، يجب إزالتها والتحقق من حالتها. قم أولاً بفك محور العجلة، وإزالة المحور ثم إخراج العجلة، مع دفع المحملين خارج مبيئتهم. إذا كان بهما ضرراً واضحاً أو كانوا تالفين، ينبغي شراء محامل جديدة. إذا لم يكن هناك ضرر واضح، يجب تزييتهم. للقيام بذلك، قم باستخدام قطعة قماش لإزالة أي أثر للشحوم، أو الطين أو الغبار على المحامل، ثم قم بإعادة تشحيمهما سواء باستخدام رذاذ التشحيم الذاتي، أو من خلال نقعهما في الزيت لمدة ليلية [أدر المحامل عدة مرات في الزيت قبل تركهما في الزيت]. ثم قم بإعادة تركيب المحامل والمحاور والعجلات على السكوتر. كرر نفس الخطوات بالنسبة للعجلة

الأخرى.

- العجلات: تستهلك العجلات بعد انقضاء بعض من الوقت، أو حتى تنثقب عندما يتم استخدامها بشكل مكثف على سطح خشن، ولا سيما العجلة الخلفية التي تمارس الكبح. يجب أن يتم التحقق منهم بشكل منتظم واستبدالهم لمزيد من السلامة.
- تعديلات المنتج: لا ينبغي على الإطلاق القيام بتعديل المنتج الأصلي بخلاف ما ورد في كتيب تعليمات الصيانة.
- الصواميل والمحاور وعناصر التثبيت الأخرى ذاتية الانغلاق: من الضروري أيضاً التحقق منها بشكل منتظم. يمكن لهذه العناصر أن تصبح غير محكمة الربط بعد فترة من الزمن، وفي هذه الحالة يجب إعادة ربطها وإلا فستفقد فعاليتها، وفي هذه الحالة يجب استبدالها بأخرى جديدة.
- المطبوعات العاكسة: نظف المطبوعات العاكسة بقطعة قماش نظيفة خالية من النسالة. وبعد ذلك، استخدم منظف زجاج.

المواصفات الفنية

رقم الطراز	NL230-205 (686)
سكوتر لعمر 14 أعوام فأكثر	
طول المستخدم	من 1.55 م (5 قدم 1 بوصة) إلى 2.00 م (6 قدم 6 بوصة)
ارتفاع القضيب على شكل T	من 101.5 سم (39.96 بوصة) إلى 111.5 سم (43.9 بوصة)
الوزن الإجمالي	5.13 كجم

معلومات إضافية

للإسئلة والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:

contact@globber.com

الضمان

تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها عامان من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنابيب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجميع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغياً إذا تعرض المنتج في أي وقت من الأوقات لـ

- الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛
- التعديل عليه بأي شكلٍ من الأشكال؛
- الإيجار للآخرين

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المترتبة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.

لا تقدم شركة Globber أي ضمان مُمدد. إذا اشترت ضماناً مُمدداً، فإنَّ المتجر الذي اشترته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه. كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات

الأصلية مع هذا الدليل ودون راسم المنتج أدناه.

.....

قطع الغيار

لطلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

www.globber.com

КЛАС А, МАКС. 100 КГ

Збережіть інструкцію на майбутнє.

NF-EN-14619: 2019

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ, НАДАНУ ВИРОБНИКОМ.

МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ: 100 кг

Попередження

- Самокат призначено лише для підлітків і дорослих. Він не є іграшкою, а спортивним обладнанням для фізичного тренування, він не призначений для використання в екстремальних видах спорту, таких як стрібки, катання на майданчику для скейтбордингу і т.д. Цей продукт ніколи не слід використовувати в скейт-парку для «агресивного» катання (трики скейтбордингу і т.д.). - Слід використовувати з обережністю на рівній, чистій, сухій поверхні та, якщо це можливо, подальшій від інших користувачів, а також дотримуватися правил безпеки дорожнього руху.

- Ознайомтеся з місцевими законами, що стосуються використання самоката, дотримуйтеся всіх правил і знаків дорожнього руху. Тримайтеся подальшій від інших пішоходів або учасників руху на дорогах загального користування.

- Краще використовувати на рівній, сухій поверхні, де немає граю і бруду. Уникайте ударів і дренажних решіток, які можуть спричинити аварію.

- Увага! Слід одягати захисне обладнання – назагіяники, рукавички, наколінники, шоломи і налокітники.

Використання самоката

• **Перед і після кожного використання:** Щоб запобігти затисканню пальців, ретельно дотримуйтеся інструкцій із розкладання та складання. Переконайтеся, що запірні механізми надійно заблоковані:

- Перевірте висоту системи керування і переконайтеся, що гайки затягнуті і кермо та переднє колесо розташовані перпендикулярно.

- Перевірте всі з'єднувальні елементи: гальмо, система швидкого від'єднання кермової колонки та осей коліс мають бути правильно відрегульовані та не мають бути пошкоджені.

- Також перевірте знос шин.

• **Гальмування:**

- Гальмо розташовано ззаду, за необхідності натисніть на нього, щоб сповільнитися. Натискайте на нього поступово для запобігання занесенню або втраті стійкості. Металеве гальмо може нагріватися після багаторазового використання. Не торкайтеся його під час і після використання.

Збирання виробу

- Складання і розкладання самоката мають виконуватись однією людиною.

- Під час виконання цих дій будьте обережні, щоб пальці не потрапили в шарнір і систему замикання.

- Переконайтеся, що запірні пристрої надійно зафіксовано.

1 - Розкладання самоката

D1: Дістаньте складений самокат із коробки.

D2: Натисніть кнопку. У той же час потягніть за металеву частину, після чого відкриється кермо. Потім випряміть кермову колонку, доки кнопка не зафіксується. (Якщо під час роботи самокат важко складається або розкладається, використовуйте шестигранник М4, щоб послабити шестиграний гвинт на один оборот, як показано на фото. Не ослабляйте шестиграний гвинт занадто; він загубиться.)

D3: Відкрийте стопорний важіль на рулі. Витягніть обидві частини Т-подібної кермової колонки з подвійних затискачів. Натисніть підпружинені кнопки та вставте їх у трубки Т-подібної кермової колонки. Похитайте і трохи поверніть, доки підпружинені кнопки блокування не збігатимуться з отворами, і зафіксуйте все кермо в зборі. Закрийте стопорний важіль.



**Увага! Небезпека отримання травм через защемлення!
Не вставляйте пальці в зазначені затемнені ділянки**

2 - Регулювання керма

D4: Відкрийте ручку фіксації. Потім натисніть на підпружинену кнопку блокування і потягніть кермо вгору або проштовхніть його вниз іншою рукою.

Виберіть відповідний отвір для фіксації та переконайтеся, що підпружинений стопорний штифт замикається надійно. Регульовану Т-подібну кермову колонку можна адаптувати за висотою відповідно до зросту користувача.

Є три різні положення.

Щільно і надійно закріпіть фіксатор, закінчивши регулювання висоти.

Режим стоянки

D5: Натисніть кнопку, потягнувши за металеву частину. Відпустіть кнопку, коли переднє колесо і підніжка торкнуться землі. Самокат тепер у режимі стоянки. Тепер ви можете залишити самокат стояти в такому положенні. Ви можете припаркувати свій самокат у вертикальному положенні на будь-якій рівній поверхні.

3 - Складання самоката

D6: Натисніть на кнопку, потягнувши за металеву частину, у результаті чого кермова колонка закриється. Відпустіть кнопку, коли кермова колонка почне складатися. Коли кермова колонка буде повністю складена, кнопка перейде в положення блокування.

D7: Відкрийте затискний важіль на Т-подібній кермовій колонці. Натисніть на підпружинені стопорні штифти, одночасно витягуючи ручку вбік. Троси всередині трубок триматимуть окремі частини разом. Затисніть дві частини керма в затискачі по обидві сторони від кермової колонки (див. D3 у зворотному порядку). Закрийте затискний важіль.

Під час використання:

- Стоячи на самокаті, тримайтеся обома руками за ручки керма та відштовхніться однією ногою, щоб рухатися вперед. Рухайтесь обережно на початку.
- Необхідно носити взуття, і ми настійно рекомендуємо вам носити брюки та сорочки з довгими рукавами, щоб уникнути травм у разі падіння.
- Самокат не має фар. Він не підходить для використання в нічний час або в умовах обмеженої видимості.

НЕ ЗАБУДЬТЕ РЕГУЛЯРНО ЗАТЯГУВАТИ ВСІ БОЛТИ І ГВИНТИ, ЩОБ УНИКНУТИ ЗМІЩЕННЯ АБО ВТРАТИ ГВИНТІВ.

Догляд / обслуговування: регулярне обслуговування – це запорука безпеки;

- **Підшипники коліс:** не їдьте через воду, мастила або пісок, оскільки це може призвести до пошкодження підшипників коліс.

Для догляду за підшипниками коліс систематично перевіряйте, чи колеса обертаються правильно, перевернувши самокат догори ногами та обертаючи колеса рукою. Якщо колеса не обертаються, їх необхідно зняти, щоб перевірити їхній стан. Спочатку відкрутіть вісь колеса, зніміть вісь і зніміть колесо, потім обережно висуньте два колісні підшипники з їхнього корпусу. Якщо вони мають оббиті краї або вм'ятини, слід купити нові. Якщо немає видимих пошкоджень, слід їх змастити. Для цього видавіть усі сліди жиру, бруду або пилу кухонним рушником або серветкою та змастіть їх змащувальним спреєм або замочіть їх на ніч у мастилі (спочатку переверніть їх кілька разів у мастилі). Потім знову встановіть підшипники, осі та колесо на самокат. Виконайте ті самі дії для іншого колеса.

- **Колеса:** колеса зношуються з часом і можуть бути пробиті внаслідок надмірного використання на нерівних поверхнях.

Заднє колесо, на якому працює гальмо, особливо піддається зносу після кількох годин гальмування.

З міркувань безпеки їх слід регулярно перевіряти та змінювати за необхідності.

- **Модифікації:** оригінальний виріб у жодному разі не можна змінювати, за винятком технічного обслуговування, описаного в цій інструкції.

- **Гайки, осі та інші кріплення з автоматичним блокуванням:** їх також слід регулярно перевіряти. Вони можуть із часом послабнути, і їх слід затягнути. Вони можуть зношуватися й не затягуватися належним чином, і в такому випадку їх слід замінити.

- **Світловідбивна фарба:** Протирайте світловідбивні поверхні чистою тканиною без ворсу. Ви можете використовувати засіб для миття скла.

Технічні характеристики

МОДЕЛЬ №	NL230-205 DUO (686)
	Самокат для дітей від 14 років
Зріст користувача	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Висота кермової колонки	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Вага брунто	5.13 kgs

Додаткова інформація

Із запитаннями та запитаннями просимо звертатися до нас за адресою: contact@globber.com

ГАРАНТІЯ

Виробник гарантує відсутність у цьому виробі виробничих дефектів протягом 2 роки із моменту покупки. Ця обмежена гарантія не поширюється на нормальний знос, шини, трубки або троси, а також на будь-які пошкодження, несправності або втрати, спричинені неправильним збиранням, технічним обслуговуванням або зберіганням.

Ця обмежена гарантія буде анульована в таких випадках:

- використання в інших цілях, а не для відпочинку або пересування;
- внесення будь-яких змін у виріб;
- прокат

Виробник не несе відповідальності за випадкові чи непрямі втрати або пошкодження, спричинені прямо або побічно використанням цього виробу.

Globber не пропонує розширену гарантію. Якщо ви придбали розширену гарантію, вона забезпечується магазином, у якому виріб придбано.

Збережіть для себе чек із цією інструкцією та запишіть назву продукту нижче.

Запасні частини

Щоб замовити запасні частини для цього виробу, відвідайте наш веб-сайт www.globber.com

CLASS A 100KG MAX

Shranite navodila, da jih lahko pozneje ponovno preberete.

NF-EN-14619: 2019

PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA PROIZVAJALCA.

MAKSIMALNA TEŽA: 100 KG

Opozorila

- Skiro je namenjen najstnikom in odraslim. Ni igrača, temveč športna oprema za rekreacijo in ni predvidena za uporabo v ekstremnih športih, kot je skakanje na rampah itd. Izdelka se nikoli ne sme uporabljati v skejterskih parkih za »agresivno« uporabo (zahtevni triki itd.). - Izdelek uporabljajte na ravni, čisti in suhi površini. Če je mogoče, ga ne uporabljajte v bližini drugih oseb. Upoštevajte pravila za varnost na cestah.

- Preverite lokalne zakone glede uporabe skirojev ter upoštevajte cestno-prometne predpise in signalizacijo. Ne uporabljajte v bližini pešcev ali uporabnikov javnih cest.

- Izdelek je najbolj primeren za uporabo na ravni in suhi površini brez peska ali mastnih madežev. Izogibajte se izboklinam in žlebom, zaradi katerih bi lahko prišlo do nesreč.

- Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo, in sicer ščitnike za zapestja, rokavice, ščitnike za kolena, čelado in ščitnike za komolce.

Uporaba skiroja

• **Pred vsako uporabo in po vsaki uporabi:** Da preprečite, da bi se uščipnili, previdno upoštevajte navodila za zlaganje in razpiranje. Prepričajte se, da je zaskočni mehanizem varno zaskočen.

- Preverite višino krmilnega mehanizma in se prepričajte, da so matice zategnjene ter, da so krmilna palica in kolesa navpična.

- Preverite vse povezovalne elemente: zavora, sistem za hitro sprostitve krmilnega droga in osi kolesa morajo biti pravilno nastavljeni in nepoškodovani.

- Preverite tudi obrabljenost gum.

• Zaviranje:

- Zavora je zadaj. Kadar morate zavirati, jo pritisnite dol, da upočasnite. Pritiskajte jo počasi, da preprečite zdrs ali izgubo stabilnosti. Kovinska zavora se lahko po večkratni uporabi segreje. Med in po uporabi se je ne dotikajte s kožo.

Sestavljanje izdelka

- Skiro naj zloži in raztegne ena sama oseba.

- Pri tem pazite, da si ne priščipnete prstov pri tečaju in zaskočnem mehanizmu.

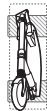
- Prepričajte se, da so zaskočne priprave pravilno aktivirane.

1 - Raztegovanje skiroja

D1: Vzemite zloženi skiro iz škatle.

D2: Pritisnite gumb in hkrati povlecite kovinski del, da razprete krmilo. Vzravnjajte krmilni drog in poskrbite, da se gumb zaskoči. (Če imate težave pri zlaganju ali razpiranju skiroja, šestkotni vijak odvijte s ključem M4 za en obrat, kot prikazuje slika. Šestkotnega vijaka ne odvijte preveč, saj v nasprotnem primeru vijak lahko izgubite.)

D3: Odprite ročico sponke na T-krmilu. Povlecite iz sponk oba dela krmilne palice. Pritisnite vzmetna gumba in oba dela vstavite v T-krmilo. Premikajte ju sem in tja, tako da se vzmetna gumba poravnata z luknjicami in je T-krmilo tako trdno zaskočeno. Zaprite ročico sponke.



Opozorilo! Nevarnost poškodb zaradi uščipa! Prstov ne vstavljajte v osenčena območja.

2 - Prilagoditev krmila

D4: Odprite zaph. Pritisnite vzmetni gumb in z drugo povlecite drog krmila gor ali ga potisnite dol.

Izberite ustrezno luknjico za vzmetni gumb in se prepričajte, da se gumb dobro zaskoči. Nastavljivo T-krmilo je mogoče prilagoditi po višini, tako da ustreza uporabniku skiroja.

Na voljo so trije položaji.

Ko dokončate nameščanje višine, trdno zaprite zaph.

Samostojni način

D5: Pritisnite gumb in hkrati povlecite kovinski del. Spustite gumb, ko se sprednje kolo in stojna površina dotakneta tal. Skiro je sedaj v samostojnem načinu. Sedaj lahko pustite skiro v tem položaju. Skiro lahko parkirate v pokončnem položaju na katerikoli ravni površini.

3 - Zlaganje skiroja

D6: Pritisnite gumb in hkrati povlecite kovinski del, če želite zložiti krmilni drog. Spustite gumb med zlaganjem krmilnega droga. Gumb se povrne v položaj za zaklep, ko je krmilni drog zložen v celoti.

D7: Odprite ročico sponke na T-krmilu. Pritisnite vzmetna zatiča in hkrati stranska dela povlecite ven. Vrvice v ceveh bosta posamezna dela obdržala skupaj. Priprnite oba dela T-krmila v sponko na obeh straneh krmilnega droga (glejte D3 v obratnem vrstnem redu). Zaprite ročico sponke.

Med uporabo:

- Ko stojite na skiroju, s po eno roko na obeh delih krmila, se odvajate z eno nogo, da se premikate naprej. Začnite zelo previdno.

- Vedno nosite čevlje in toplo vam priporočamo, da ste oblečeni v dolge hlače in majico z dolgimi rokavi, da v primeru padca preprečite morebitne poškodbe.

- Skiro nima luči. Ni primeren za uporabo ponoči in kadar je vidljivost omejena.

REDNO PRIVIJAJTE VSE SORNIKE IN VIJAKE, DA PREPREČITE NAPAČNO PORAVNAVO ALI IZGUBO VIJAKA.

Nega/vzdrževanje: redno vzdrževanje je zaveza varnosti.

- **Ležaja koles:** ne zapeljite skozi vodo, olje ali pesek, saj se lahko s tem poškodujeta ležaja koles.

Da bi se ležaja koles ohranila čim dlje, sistematično preverjajte, ali se kolesi pravilno vrtila, tako da skiro obrnete na glavo in kolesi zavrtite z roko. Če se kolesi ne zavrtita, ju morate sneti, da preverite stanje. Najprej odvijte osni vijak, odstranite os in snemite kolo, nato pa potisnite oba ležaja kolesa iz puše. Če sta odkrhanata ali vdrtata, morate kupiti nova. Če ni vidnih poškodb, jih je treba namazati. V ta namen odstranite vse sledi masti, umazanje ali prahu s kuhinjsko ali drugo krpo in jih nato namažite z mazivom v spreju ali tako, da jih čez noč namočite v olju (najprej jih v olju večkrat obrnite). Nato ležaj kolesa in os ponovno sestavite, nato pa še kolo in vse skupaj namestite na skiro. Enako storite tudi za drugo kolo.

- **Kolesi:** kolesa se sčasoma obrabijo in se lahko preluknjajo, če jih preveč uporabljate na grobih površinah.

Zadnje kolo, na katerem je zavora, je posebej dovzetno za obrabo po več urah zaviranja.

Zaradi varnosti redno preverjajte kolesa in jih po potrebi zamenjajte.

- **Modificiranje:** originalnega izdelka na noben način ni dovoljeno modificirati, razen za namene vzdrževanja, omenjene v teh navodilih.

- **Matice, osi in drugi samozaskočni pritrdilni elementi:** te elemente je treba redno preverjati. Sčasoma se lahko zrahljajo in jih je treba priviti. Sčasoma se lahko obrabijo in jih ni mogoče dobro priviti. V tem primeru jih zamenjajte.

- **Odsevni tisk:** Odsevni tisk očistite s čisto krpo, ki se ne kosmiči. Po potrebi uporabite čistilo za steklo.

Tehnične specifikacije

ŠT. MODELA	NL230-205 DUO (686)
	Skiro za starost 14+
Višina uporabnika	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Višina T-krmila	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruto teža:	5.13 kgs

Dodatne informacije

Če imate kakršna koli vprašanja, nam pišite na: contact@globber.com

JAMSTVO

Proizvajalec jamči, da bo izdelek brez proizvodnih napak za obdobje 2 leti od datuma nakupa. To omejeno jamstvo ne pokriva normalne obrabe, gum, cevi ali kablov in ne krije kakršnih koli poškodb, napak ali izgub, do katerih pride zaradi nepravilnega sestavljanja, vzdrževanja ali shranjevanja.

To omejeno jamstvo je neveljavno, če se izdelek kadar koli

• uporablja na drugačen način, kot za rekreacijo ali prevoz;

• modificira na kakršen koli način;

• izposoja.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za naključno ali posledično izgubo ali škodo, ki neposredno ali posredno izhaja iz uporabe tega izdelka.

Globber ne nudi nobenega podaljšanega jamstva. Če ste kupili podaljšano jamstvo, ga mora izpolnjevati trgovina, kjer ste jo kupili.

Za svojo referenco shranite originalno potrdilo o nakupu skupaj s temi navodili za uporabo in spodaj zabeležite ime izdelka.

Rezervni deli

Za naročilo rezervnih delov za ta izdelek obiščite stran www.globber.com

A KATEGORIJA, MAKS 100 KG

Saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākai pārlasīšanai.

NF-EN-14619: 2019

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET RAŽOTĀJA LIETOŠANAS INSTRUKCIJU.

MAKSIMĀLI PIEĻAUJAMĀIS SVARS: 100 KG

Bridinājumi

- Skrejritenis ir paredzēts pusaudžiem un pieaugušajiem. Skrejritenis nav rotālieta, tas ir fiziskām aktivitātēm paredzēts sporta aprīkojums. Skrejritenis nav paredzēts izmantošanai ekstrēmās sporta veidos, piemēram, lēkšanai, braukšanai pa rampām u.tml. Šo skrejriteni nav atļauts izmantot skeitparkos «agresīvā» veidā (izpildot sarežģītus trikus u.tml.). - Lietojiet skrejriteni piesardzīgi uz līdzenas, tīras, sausas virsmas un, ja vien iespējams, drošā atālumā no citām personām. Ievērojiet drošas braukšanas noteikumus.

- Iepazīstieties ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz skrejriteņu izmantošanu, un ievērojiet visus ceļu satiksmes noteikumus un ceļa zīmes. Izmantojot skrejriteni uz koplietošanas ceļiem, turieties drošā atālumā no citiem gājējiem vai ceļa izmantotājiem.

- Skrejriteni ieteicams izmantot uz līdzenas, sausas virsmas, uz kuras neatrodas akmeņi vai eļļas. Izvairieties no bedrēm un noteikumu režģiem — pastāv negadījuma risks!

- Bridinājums! Iesakām lietot aizsargaprīkojumu — plaukstu locītavu sargus, cimdus, ceļšargus, elkoņšargus un ķiveri.

Skrejriteņa lietošana

• **Pirms un pēc katras lietošanas reizes:** Lai neiespiestu pirkstus, precīzi ievērojiet norādījumus par skrejriteņa salocīšanu un atlocīšanu. - Pārīcinieties, ka fiksācijas mehānismi ir cieši nofiksējušies:

- Pārbaudiet stūres sistēmas augstumu, pārīcinieties, ka uzgriežņi ir pievilkti un stūres rokturi attiecībā pret priekšējo riteni atrodas perpendikulārā.

- Pārbaudiet visus savienojamos elementus — bremzēm, stūres stieņa ātrās fiksācijas sistēmai un riteņu asīm jābūt noregulētām pareizi un šie elementi nedrīkst būt bojāti.

- Pārbaudiet arī riepju nodilumu.

• Bremzēšana:

- Bremzes atrodas skrejriteņa aizmugurē. Nospiediet tās, kad vēlaties samazināt braukšanas ātrumu. Spiediet bremzes pakāpeniski un vienmērīgi, lai novērstu skrejriteņa izslīdēšanu vai nestabilitāti. Lietojot vairākas reizes pēc kārtas, metāla bremzes var sakarst. Izvairieties no pieskaršanās bremzēm uz izmantošanas laikā, kā arī neilgu brīdi pēc tam.

Skrejriteņa salikšana

- Skrejriteņa salikšanu un atlocīšanu veic viena persona.

- Šo darbību veiktas laikā ievērojiet īpašu piesardzību, lai neiespiestu pirkstus skrejriteņa viru un fiksācijas sistēmā.

- Pārīcinieties, ka fiksācijas elementi ir nostiprināti pareizi.

1 - Skrejriteņa atlocīšana

D1: Izņemiet salocīto skrejriteni no kastēs.

D2: Iespiediet pogu. Vienlaikus pavelciet metāla daļu, kā rezultātā atvērsies stūres daļa. Pēc tam iztaisnoji stūres statni, kamēr nofiksējas poga. (Ja rodas grūtības salocīt vai atlocīt skrejriteni, lūdzu, izmantojiet M4 sešstūra atslēgu, lai atskrūvētu vienu skrūvi, kā tas redzams attēlā. Neatskrūvējiet sešstūra galvas skrūvi par daudz, jo to var viegli nozaudēt.)

D3: Atveriet skavas sviru, kas atrodas uz T veida stieņa. Izvelciet abus T veida stūres rata rokturus no klipšiem. Iespiediet atspere pogas uz iekšu un ievietojiet tās T veida stieņa caurulēs. Nedaudz pagroziet rokturus, līdz pogas ievietojas tām paredzētajos caurumos un nokļūst stūres stieņa mehānismu. Aizveriet skavas sviru.



Bridinājums! Pastāv risks gūt traumas iespējot ķermeņa daļas! Neievietojiet pirkstus skrejriteņa daļā, kas attēlota tumšākā krāsā.

2 - Stūres stieņa regulēšana

D4: Atveriet fiksējošo sprūdu. Pēc tam iespiediet fiksējošo atspere pogu un ar otru roku pavelciet stūres stieni uz augšu vai paspiediet to uz leju.

Izvēlieties piemērotu atspere pogas fiksācijas caurumu un pārīcinieties, ka poga pilnībā nofiksējas izvēlētajā caurumā. T veida stūres stieni ir iespējams regulēt augstumā, pielāgojot to braucēja auguma garumam.

Ir pieejamas trīs dažādas augstuma pozīcijas.

Pēc augstuma regulēšanas cieši nostipriniet fiksējošo sprūdu.

Stāvēšanas pozīcija

D5: Piespiediet pogu un pavelciet metāla daļu. Atlaidiet pogu, tiklīdz priekšējais ritenis un platforma pieskaras zemei. Tagad skrejritenis ir novietots patstāvīgās stāvēšanas pozīcijā. Skrejriteni ir iespējams atstāt novietotu šajā pozīcijā. Skrejriteni stāvus ir iespējams atstāt uz jebkuras līdzenas virsmas.

3 - Skrejriteņa salocīšana

D6: Piespiediet pogu un pavelciet metāla daļu, kā rezultātā aizvērsies stūres daļa. Atlaidiet pogu, tiklīdz stūres statnis sāk salocīties. Kad stūres statnis būs pilnībā salocīts, poga nofiksēsies bloķēšanas stāvoklī.

D7: Atveriet skavas sviru, kas atrodas uz T veida stieņa. Vienlaicīgi iespiediet atspere bloķēšanas pogas uz iekšu un velciet rokturus uz ārpusi. Atsevišķās detaļas kopā satur caurulēs esošās saites. Iespiediet T veida stūres rokturus stūres stieņa abās pusēs esošajos klipšos (skatiet attēla D3 norādes apgrieztā secībā). Aizveriet skavas sviru.

Lietošanas laikā:

- Stāviet uz skrejriteņa, turiet rokas katru uz sava roktura un atspērieties ar vienu kāju, lai pārvietotos uz priekšu. Sākumā brauciet uzmanīgi.

- Vienmēr valkājiet apavus; stingrs ieteikums ir valkāt bikses un kreklus ar garajām piedurknēm, lai izvairītos no traumām kritiena laikā.

- Skrejritenis nav aprīkots ar apgaismes lukturiem. Tas nav piemērots lietošanai naktī vai ierobežotās redzamības apstākļos.

NEAIZMIRSTIET REGULĀRI PIESKRŪVĒT VISAS BULTSKRŪVES UN SKRŪVES, LAI TĀS NEDEFORMĒTOS VAI ARĪ NETIKTU NOZAUDĒTAS.

Apkope. Regulāri veikta apkope garantē drošību lietošanas laikā:

- **Riteņu gultņi:** izvairieties no braukšanas cauri ūdenim, eļļai vai smiltīm, jo tādējādi iespējams bojāt riteņu gultņus.

Pārbaudiet gultņus, regulāri pārīcinoties, ka riteņi griežas pareizi — apgrieziet skrejriteni otrādi un ar roku pagrieziet riteņus. Ja riteņi negriežas, tie ir jānoņem un jāpārbauda to tehniskais stāvoklis. Vispirms atskrūvējiet riteņa asi, pēc tam izņemiet asi un noņemiet riteņi. Visbeidzot uzmanīgi izstumiet abus riteņu gultņus no to korpusa. Ja tie ir ieleļļājuši vai iespiesti, to vietā ir jāiegādājas jauni. Ja gultņiem nav redzamu bojājumu, tie ir jāieleļļo. Veicot eļļošanu, vispirms noņemiet visus smērvielu, dubļu un netīrumu atliekas, izmantojot virtuves dvieļi vai drāniņu. Pēc tam ieleļļojiet gultņus, izmantojot izsmidzināmu eļļošanas līdzekli vai atstājot tos uz nakti iemērkts eļļā (pirms tam vairākas reizes eļļā tos pagriežot). Pēc tam salieciet skrejriteni, ievietojot gultņus un asi un uzliekot riteņi. Veiciet šīs darbības arī otram ritenim.

- **Riteņi:** riteņi ar laiku nolietojas un, ja skrejritenis pārīlieku aktīvi tiek izmantots uz raupjām virsmām, tie var tikt pārdurti.

Nodilumam īpaši ir pakļauts aizmugurējais ritenis, ar kuru tiek veikta bremzēšana.

Drošības nolūkos regulāri pārbaudiet riteņus un nepieciešamības gadījumā veiciet to nomaiņu.

- **Modifikācijas:** negādā gadījumā nav atļauts modificēt oriģinālo produktu, izņemot gadījumus, kad izmaiņas tiek veiktas šajā instrukcijā norādīto apkopes procesu ietvaros.

- **Uzgriežņi, asis un citas pašfiksējošās detaļas:** regulāri pārbaudiet šos elementus. Tie ar laiku var palikt valģīgi un tie ir jāpievelk. Šīs detaļas ar laiku var arī nolietoties un pareizi nepildīt savu funkciju. Šādā gadījumā šīs detaļas ir jānomaina.

- **Atstarojošā apdruka:** Tīriet atstarojošos elementus ar tīru drāniņu, kas nepūkoja. Nepieciešamības gadījumā izmantojiet stiklu tīrīšanai paredzētu līdzekli.

Tehniskā specifikācija

MODEĻA NUMURS	NL230-205 DUO (686)
	skrejritenis vecuma grupai 14+
Lietotāja auguma garums	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Stūres roktura augstums	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Kopējais svars	5.13 kgs

Papildu informācija

Ja vēlaties saņemt papildu informāciju, kā arī jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mums: contact@globber.com

GARANTĪJA

Ražotājs garantē, ka 2 gadi no šī produkta iegādes brīža tam nav ražošanas defektu. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz normālu nolietojumu un nodilumu, riepām, caurulēm vai kabeliem, kā arī uz jebkādiem bojājumiem, atteicēm vai zaudējumiem, kas ir radušies, produktu nepareizi saliekot, apkopjot vai uzglabājot.

Šī ierobežotā garantija tiek anulēta, ja produkts jebkad:

- tiek izmantots jebkāda citā veidā, kas nav atpūtas nolūks vai pārvietošanās;
- tiek pakļauts jebkāda veida modifikācijām;
- tiek izīrēts.

Ražotājs nav atbildīgs par nejausiem vai izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas ir radušies šī produkta tiešas vai netiešas izmantošanas rezultātā.

Globber nepiedāvā paplašināto garantiju. Ja esat iegādājies paplašināto garantiju, par tās ieviešanu ir atbildīgs uzņēmums, kurā to esat iegādājies.

Glabājiet oriģinālos pirkumu apliecinātos dokumentus kopā ar šo rokasgrāmatu un ierakstiet produkta nosaukumus:

Rezerves daļas

Lai pasūtītu rezerves daļas, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājas lapu www.globber.com

A KLASĖ, DAUGIAUSIAI 100 KG

Šias instrukcijas pasilaikykite naudoti ateityje.

NF-EN-14619: 2019

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE GAMINTOJO PATEIKTAS INSTRUKCIJAS.

Didžiausias svoris: 100 KG

Įspėjimai

- Šis paspirtukas skirtas paaugliams ir suaugusiems. Tai ne žaislas, o sporto įranga, skirta fiziniam lavinimui, bet ne ekstremaliam sportui, pvz., šokinėti, važinėti per rampas ir pan. Šio produkto niekada nenaudokite riedlenčių parke „agresyviais“ tikslais (bandant atkartoti riedlenčių judesius ir pan.).

- Laikydami saugos naudokite ant plokščių, švarių, sausų paviršių ir, jei įmanoma, atokiai nuo kitų naudotojų bei laikykite kelių eismo saugos taisyklių.

- Vadovaukitės vietos įstatymų dėl paspirtukų naudojimo ir laikykite visų eismo taisyklių bei ženklų. Viešuosiuose keliuose važiuokite atokiai nuo kitų pėsčiųjų arba naudotojų.

- Geriausia naudoti ant plokščių, sausų paviršių, kur nėra žvyro ir tepalų. Venkite nelygumų ir drenažo grotelių, kurios gali nulemti nelaimingą atsitikimą.

- Įspėjimas! Reikia dėvėti apsauginę įrangą, kurią sudaro riešų apsaugos, pirštinės, antkeliai, šalmai ir minkšti alkūnių raiščiai.

Paspirtuko naudojimas

• Prieš naudojimą ir po jo: kad neprisižybtumėte pirštų, atidžiai vadovaukitės išlankstymo ir sulankstymo instrukcijomis. Įsitinkite, kad fiksavimo mechanizmai yra tinkamai užfiksuoti:

- Patikrinkite vairavimo sistemos aukštį ir įsitinkite, kad veržlės yra suveržtos ir vairas yra statmenas priekinio vairo atžvilgiu.

- Patikrinkite visus jungiamuosius elementus: reikia tinkamai sureguliuoti ir nepažeisti stabdžių, vairo kolonėlės greitojo atleidimo sistemos bei rato ašį

- Taip pat patikrinkite padangų nusidėvėjimo lygį.

• **Stabdymas:**

- Kai būtina, norėdami sulėtinti nuspaukite galinėje dalyje esantį stabdį. Spauskite pamažu, kad nepradėtumėte slysti ir neprarastumėte stabilumo. Kelis kartus panaudojus metaliniai stabdžiai gali įkaisti. Jų nelieskite naudojimo metu ir panaudoję.

Produkto surinkimas

- Paspirtuką sulankstyti ir išlankstyti gali vienas žmogus.

- Atlikdami šiuos veiksmus būkite atsargūs ir saugokitės, kad pirštai neįstrigtų vyrių ir fiksavimo sistemoje.

- Įsitinkite, kad fiksavimo įtaisai tinkamai sujungti.

1 – Paspirtuko išlankstymas

D1: Ištraukite sulenką paspirtuką iš pakuotės.

D2: Įspauskite mygtuką. Tuo pačiu metu traukite metalinę dalį – tuomet rankenos atsilenks. Tiesinkite vairo kolonėlę, kol mygtukas užsifiksuos savo vietoje. (Jeigu paspirtuką sunku sulenkinti ir atlenkti, prašome M4 šešiakampių raktu viena apsisukimą atlaisvinti atitinkamą varžtą, kaip parodyta nuotraukoje. Varžto pernelyg neatsukite, nes jis gali įkristi).

D3: Atkabinkite T formos rankenos spaustuko svirtį. Traukite abi T formos rankenos dalis iš dvigubų apkabų. Įspauskite spyruoklinius mygtukus ir abu įstatykite į T formos strypo vamzdelius. Juos pajudinkite ir šiek tiek pasukite, kol spyruokliniai fiksavimo mygtukai bus sulgyuoti su angomis, tada įstatykite visą vairo strypo bloką. Užspauskite spaustuko svirtį.



Įspėjimas! Susižalojimo prisiznybiant rizika! Nekiškite pirštų į brūkšniais pažymėtas sritis

2 – Rankenos reguliavimas

D4: Atidarykite fiksavimo pavalkėlį. Tada nuspaukite spyruoklinį fiksavimo mygtuką ir patraukite rankeną į viršų arba kita ranka ją stumkite žemyn.

Pasirinkite tinkamą fiksavimo angą ir pasirūpinkite, kad spyruoklinis fiksavimo kaištis patikimai užsifiksuotų. T formos rankenos aukštį galima sureguliuoti taip, kad jis tikėtų važiotojui.

Galimos trys skirtingos padėtyys.

Baigę reguliuoti aukštį tvirtai ir patikimai užfiksuokite fiksavimo pavalkėlį.

Pastatymo režimas

D5: Įspaudę mygtuką traukite metalinę dalį. Atleiskite mygtuką, kai priekinis ratas ir platforma palies žemę. Dabar paspirtukas yra pastatymo režime. Šioje padėtyje jį galite palikti stovėti. Savo paspirtuką galite statyti vertikaliai ant bet kokio plokščio paviršiaus.

3 – Paspirtuko sulankstymas

D6: Įspaudę mygtuką traukite metalinę dalį – tuomet vairo kolonėlė nulinks. Atleiskite mygtuką, kai vairo kolonėlė pradeda lenktis. Iki galo nulinkus vairo kolonėlę, mygtukas liks užfiksuotoje padėtyje.

D7: Atidarykite sąvaržos svirtelę ant „T“ formos rankenos stovo. Vienu metu traukdami dalis į šoną nuspaukite spyruoklinius fiksavimo kaiščius. Vamzdelių viduje esančios virvelės laiko atskiras dalis. Suspauskite dvi T formos rankenos dalis iš abiejų vairo strypo pusių (atvirktine tvarka atlikite veiksmus, išdėstytus D3 skirsnyje). Uždarykite sąvaržos svirtelę.

Naudojimas:

- Norėdami judėti pirmyn atsistokite ant paspirtuko, rankas uždėkite ant rankenų ir pasispirkite viena koja. Nuo pat pradžių laikykites saugos.

- Visada avėkite batais ir rekomenduojama visada užsimauti kelnes bei apsilikti marškinius ilgomis rankovėmis, kad nukritę mažiau susižeistumėte.

- Ant paspirtuko nėra jokių žibintų. Jis nepritaikytas važinėti naktį arba esant ribotam matomumui.

NEPAMIRŠKITE REGULIARIAI PRIVERŽTI VISŲ VARŽTŲ, KAD NEPERSIKREIPTŲ GAMINYS IR NEPAVESTUMĖTE VARŽTŲ.

Techninė priežiūra: techninę priežiūrą būtina atlikti laikantis saugos;

- **Ratų guoliai:** venkite važiuoti per vandenį, alyvą arba smėlį, kadangi taip galima sugadinti ratų guolius. Prižiūredami ratų guolius sistemškai tikrinkite, ar tinkamai sukasi ratai – paspirtuką apverskite ir ranka pasukite ratus. Jei jie nesisuka, ratus reikia nuimti ir patikrinti jų būklę. Iš pradžių atsukite rato ašį, išimkite ašį ir nuimkite ratą, tada atsargiai išstumkite abiejų ratų guolius iš jų korpuso. Jei jie įskilę arba įlinkę, reikia įsigyti naujus. Jei matomo pažeidimo nėra, guolius reikia ištepti alyva. Norėdami tai padaryti pašalinkite bet kokį tepalą, purvą ar dulkes virtuviniu rankšluosčiu arba šluoste, tada pakartotinai suteptite guolius alyva naudodami purškiklį arba juos palikdami per naktį mirkti alyvoje (iš pradžių joje kelis kartus apverskite). Tada vėl užmontuokite ratų guolius ir ašis bei patį ratą ant paspirtuko.

- **Ratai:** bėgant laikui ratai nusidėvi ir, juos per daug naudojant ant nelygių paviršių, gali būti pradurti. Galinis ratas, kuriam taikomas stabdymas, ypač paveikiamas po kelių valandų stabdymo. Saugumo sumetimais ratai turi būti tikrinami reguliariai ir, jei būtina, keičiami.

- **Modifikacijos:** originalaus produkto negalima keisti jokiais būdais, išskyrus dėl techninės priežiūros atliekamus pakeitimus, paminėtus šiose instrukcijose.

- **Veržlės, ašys ir kitos savaiminio fiksavimo detalės:** jas reikia reguliariai tikrinti. Po kurio laiko jos gali atsilaisvinti ir detales gali reikėti priveržti. Jos gali nusidėvėti bei tinkamai nebepriveržti ir tada turi būti keičiamos.

- **Atspindintys spaudiniai:** juos nuvalykite švaria, pūku nepaliekančia šluoste. Galiausiai panaudokite stiklo valiklį.

Techninės specifikacijos

MODELIO NR.	NL230-205 DUO (686)
	Paspirtukas 14+ amžiaus vaikams
Naudotojo ūgis	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T formos strypo aukštis	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bendras svoris	5.13 kgs

Papildoma informacija

Jei kyla klausimų ir reikia informacijos, susisieki su mumis šiuo adresu: contact@globber.com

GARANTUJA

Gamintojas šiam produktui taiko garantiją, pagal kurią jame per 2 metų nuo įsigijimo datos negali pasitaikyti gamybiniai defektai. Jei netinkamai atliekamas surinkimas, techninė priežiūra arba sandėliavimas, ši rėbotoji garantija neapima įprasto nusidėvėjimo, padangų, vamzdelių arba kabelių pažeidimų, sugedimo arba praradimo.

Ši rėbotoji garantija nebus taikoma, jei produktas bus kada nors

• naudojamas ne poilsio arba gabenimo tikslais;

• kaip nors keičiamas;

• nuomojamas

Gamintojas neatsako už atsitiktinius arba dėl specialių aplinkybių atsiradusius nuostolius arba žalą, tiesiogiai arba netiesiogiai nulemtą šio produkto naudojimo.

„Globber“ nesilo tėstinės garantijos. Jei įsigijote tėstinę garantiją, ją suteikia pati parduotuvė.

Saugokitės pirminį pardavimo kvitą su šiuo vadovu ir toliau užrašykite produkto pavadinimas.

Atsarginės dalys

Jei norite užsisakyti šio produkto atsarginių dalių, apsilankykite mūsų svetainėje www.globber.com

KLASS A, MAKS. 100 KG

Säilitage juhised edaspidiseks kasutamiseks.

NF-EN-14619: 2019

ENNE ESMAKASUTUST LUGEGE TOOTJA JUHISED HOOLIKALT LÄBI.

MAKSIMAALNE KAAL: 100 KG

Hoiatused

- Tõukeratas on mõeldud noortele ja täiskasvanutele. See ei ole mänguasi, vaid spordivarustus treeningute jaoks. See ei ole mõeldud kasutamiseks ekstreems-pordis, nt. hüpetel, olli-rampidel jne. Ärge kunagi kasutage seda toodet rulapargis „agressiivsetel“ manöövril (väljakutseid pakkuvad rulasõidu võtted jne). - Kasutage toodet ettevaatusega tasasel, puhtal ja kuival pinnal ning võimalusel teistest kasutajatest eemal; samuti järgige liiklusohutuse reegleid.

- Kontrollige tõukeratta kasutamiseks seotud kohalikke seadusi, järgige kõiki liikluseeskirju ja -märke. Avalikel teedel hoidke vahemaad teiste jalakäijate või toote kasutajatega.

- Kõige parem on kasutada toodet tasasel ja kuival pinnal, kus ei ole killustikku ega määrdeaineid. Vältige konarusi ja kanalistsioonireste, mis võivad põhjustada õnnetusi.

- Hoiatus! Kandke kaitsevarustust, mis hõlmab randmekaitsmeid, kindaid, põlvekaitsmeid, kiivrit ja küünarnukikaitsmeid.

Tõukeratta kasutamine

• **Enne ja pärast iga kasutuskorda:** Sõrmede vigastamise vältimiseks muljumise tagajärjel järgige hoolikalt toote avamise ja kokkupanemise juhiseid. Veenduge, et lukustusmehhanismid on korrektselt lukustunud:

- Kontrollige juhtraua kõrgust ja veenduge, et mutrid on kinni keeratud ning käepide-med ja esiratas asuvad üksteise suhtes risti.

- Kontrollige kõiki ühenduselemente: pidur, juhtmissamba kiirvabastuse süsteem ja rattateljed peavad olema korrektselt reguleeritud ning kahjustamata.

- Kontrollige ka rehvide kulumist.

• Pidurdamine:

- Pidur asub taga. Vajadusel vajutage sellele, et kiirust vähendada. Libisemise või tasakaalu kaotamise vältimiseks vajutage pidurit järk-järgult. Mitme kasutuskorra järel võib metallist pidur kuumeneda. Vältige selle puudutamist kasutamise ajal ja järel.

Toote kokkupanek

- Tõukeratta avamise ja kokkupanemise toimingut peab teostama üks isik.

- Olge selle toimu ajal ettevaatlik, et mitte oma sõrmi hinge ja lukustusüsteemi vahele jätta.

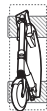
- Veenduge, et lukustusüsteemid on korralikult lukustunud.

1 - Tõukeratta avamine

D1: Võtke kokkupandud tõukeratas kastist välja.

D2: Lükake nupp sisse. Samal ajal tõmmake metallosast, misjärel käepidemed avanevad. Seejärel seadke juhtraud nii, et nupp lukustub asendisse. (Kui tõukeratta kokku- või lahtivõtmine on raske, kasutage M4 kuuskanttööriista ja keerake kuuskantkrui ühe pöörde võrra lõdvemaks, nagu on näidatud pildil. Ärge kuuskantkrui liiga lõdvaks keerake, sest kuuskantkrui võib ära kukkuda.)

D3: Avage T-juhtraua klambri kang. Tõmmake T-juhtraua mõlemad käepidemed nende klambrite vahelt välja. Vajutage vedruga nuppe ja paigaldage mõlemad käepidemed T-juhtraua torudesse. Liigutage ja keerake käepideid kuni saate vedruga lukustusnupud avadega joondada ning fikseerige juhtraua koost oma kohale. Sulgege klambri kang.



Hoiatus! Muljumisvigastuste oht!

Ärge pange oma sõrmi joonisel näidatud halli alasse

2 - Juhtraua reguleerimine

D4: Avage kinnitusklamber. Seejärel vajutage vedruga lukustusnuppu ja liigutage juhtrauda teise käega üles- või allapoole.

Valige sobiv lukustusava ning veenduge, et vedruga lukustusnupp kindlalt paigale fikseerub. Reguleeritavat T-juhtrauda saab kohandada sõitja pikkusele vastavalt. Olemas on kolm asendit.

Pärast kõrguse reguleerimise lõpetamist fikseerige kinnitusklamber korralikult ja kindlalt.

Seisurežiim

D5: Lükake nupp sisse ja samal ajal tõmmake metallosast. Vabastage nupp, kui esiratas ja sõidulaud vastu maad puutuvad. Tõukeratas on nüüd seisurežiimis. Nüüd saate tõukeratta sellesse asendisse seisma jätta. Püstises asendis võite parkida oma tõukeratas igal tasasel pinnal.

3 - Tõukeratta kokkupanek

D6: Lükake nupp sisse ja samal ajal tõmmake metallosast, misjärel saab juhtraua sulgeda. Vabastage nupp, kui juhtrauda saab hakata kokku võtma. Nupp lukustub asendisse, kui juhtraud on täielikult kokku volditud.

D7: Avage juhtraua kinnitushoob. Vajutage vedruga lukustusnuppu ja tõmmake samal ajal käepidemed külgedele. Torudes olevad nõõrid hoiavad käepidemed

kinni. Kinnitage T-juhtraua käepidemed juhtraua külgedel olevate klambrite külge (järgige joonist D3 vastupidises järjekorras). Sulgege kinnitushoob.

Kasutamine:

- Seistes tõukerattal, hoides käepidemetest mõlema käega, lükake edasilikumiseks ühe jalaga hoogu. Olge alguses ettevaatlik.

- Jalanõude kasutamine on kohustuslik ning kukkumistest tingitud vigastuste vältimiseks soovitate kanda pikki pükse ja pikkade varrukatega pluusi.

- Tõukerattal ei ole esitulesid. See ei ole mõeldud kasutamiseks õhtul või öösel või piiratud nähtavuse tingimustes.

KRUI VALE ASENDI VÕI KAOTAMISE VÄLTIMISEKS ÄRGE UNUSTAGE KÕIKI POLTE JA KRUBE REGULAARSELT PINGUTADA.

Hooldus: regulaarne hooldus on pühendumine ohutusele;

- **Rattalaagrid:** vältige vee, määrdeainete või liiva sees sõitmist, sest see võib kahjustada rattalaagreid.

Rattalaagrite hooldamiseks kontrollige süstemaatiliselt rataste korrektset pöörlemist - selleks keerake tõukeratas ümber ning keerutage rattaid käsitsi. Kui rattad ei pöörle, siis tuleb rattad nende olukorra kontrollimiseks eemaldada. Esmalt keerake lahti ratta telg, eemaldage telg ja ratas, seejärel lükake kaks rattalaagrit ettevaatlikult kestad välja. Kui laagritel on augud või mõlgid, siis tuleb need välja vahetada. Kui nähtavaid kahjustusi ei esine, siis tuleb neid määrda. Selleks eemaldage kõõgirätiku või lapi abil vana määrdeaine, pori ja tolm ning määrige laagreid uuesti puhastatava määrde abil või jättes need üheks ööks määrdeainesse [esmaltpöörake neid määrdeaines mitmeid kordi]. Seejärel pange rattalaagrid ja teljed ning seejärel rattad tõukerattale tagasi. Toimige teise rattaga samamoodi.

- **Rattad:** aja jooksul rattad kuluvad ja võivad kahjustuda, kui neid liiga palju ebatasasel pinnal kasutada.

Pärast mitmeid tunde pidurdamisi kulub eriti palju just tagumine ratas, millele pidur rakendub. Ohutuse nimel tuleb rattaid regulaarselt kontrollida ja vajadusel välja vahetada.

- **Kohandamine:** alget toodet ei tohi mitte mingil juhul kohandada, välja arvatud käesolevates juhistes esitatud hooldusega seotud kohandused.

- **Mutrid, teljed ja teised iselukustuvad lisad:** neid tuleb samuti regulaarselt kontrollida. Aja jooksul võivad need lahti tulla. Sellisel juhul tuleb need uuesti kinni keerata. Need võivad kuluda ja mitte korralikult kinni jääda. Sellisel juhul tuleb need välja vahetada.

- **Helkurtrükk:** Puhastage helkurtrüki kohti puhta ebemevaba lapiga. Viimaks kasutage klaasipuhastusvahendit.

Tehnilised spetsifikatsioonid

MUDELI NR.	NL230-205 DUO (686)
	Tõukeratas VANUSELE 14+
Kasutaja pikkus	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
T-juhtraua kõrgus	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Kogukaal	5.13 kgs

Täiendav info

Küsimuste ja päringutega kontakteeruge palun aadressil: contact@globber.com

GARANTII

Tootja annab sellele tootele garantii tootmisdefektide osas 2 aastat alates ostukuupäevast. See piiratud garantii ei kata normaalset kulumist, rehve, siserehve ja kaableid, ega kahjustusi, rikkeid või hävinemist, mille on põhjustanud vale kokkupanek, hooldus või hoiustamine.

See garantii muutub kehtetuks, kui toodet

• kasutatakse muul eesmärgil kui vaba aja veetmine või transport;

• kohandatakse;

• renditakse

Tootja ei vastuta juhusliku või tegevusest tuleneva hävimise või kahjustumise eest, mis on otseselt või kaudselt seotud toote kasutamisega.

Globber ei paku pikendatud garantiid. Kui olete ostnud pikendatud garantii, siis peab vastavaid kohustusi täitma see kauplus, kust te toote ostsite.

Edasiseks kasutamiseks säilitage ostušeki originaal ja see kasutusjuhend ning kirjutage oma toote tootenimi järgnevale reale.

Varuosad

Varuosade tellimiseks külastage palun meie veebisaiti aadressil www.globber.com

RAZRED A, MAKSIMALNO 100 KG

Sačuvajte upute za buduću uporabu.

NF-EN-14619: 2019

PRIJE UPORABE PROČITAJTE UPUTE PROIZVOĐAČA.

MAKSIMALNA TEŽINA: 100 KG

Upozorenja

- Skuter je predviđen za adolescente i odrasle. To nije igračka, već sportska oprema za fizički trening, nije namijenjen za uporabu u ekstremnim sportovima kao što su skakanje, rampe za skejtbord, itd. Ovaj proizvod ne smije se koristiti na parku za rolanje za „agresivnu“ uporabu (izazovni pokreti skejtborda itd).
- Koristite ga s oprezom na ravnoj, čistoj, suhoj površini i, ako je moguće, podalje od drugih korisnika, te poštujuć sigurnosne cestovne propise.
- Provjerite lokalne zakone o upotrebi skutera, poštujuć sve prometne propise i znakove. Držite se podalje od ostalih pješaka ili korisnika na javnim cestama.
- Najbolje je ako se koristi na ravnoj, suhoj površini na kojoj nema šljunka i masnoća. Izbjegavajte neravnine i odvodne rešetke koji bi mogli izazvati nezgodu.
- Upozorenje! Treba nositi zaštitnu opremu koja se sastoji od štitnika ručnog zgloba, rukavica, štitnika za koljena, kacige i jastučića za laktove.

Uporaba skutera

- **Prije i nakon svake uporabe:** Da bi se spriječilo priklještenje prstiju, pažljivo slijedite upute za rasklapanje i sklapanje. Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani.
- Provjerite visinu upravljačkog sustava i uvjerite se da su matice zategnute i da su drške za upravljanje i prednji kotač okomiti.
- Provjerite sve priključne elemente: kočnice, sustav za brzo otpuštanje stupa upravljača i osovinu kotača, koji moraju biti odgovarajuće podešeni i ne smiju biti oštećeni.
- Provjerite također istrošenost guma.
- **Kočenje:**
- Kočnica se nalazi na stražnjoj strani. Kada je to potrebno, pritisnite je prema dolje da biste usporili. Pritišćite prema dolje postupno kako bi se spriječilo proklizavanje ili gubitak stabilnosti. Metalna kočnica se nakon višestruke uporabe može zagrijati. Izbjegavajte je dodirivati tijekom i nakon uporabe.

Sastavljanje proizvoda

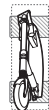
- Sklapanje i rasklapanje skutera treba obavljati jedna osoba.
- Tijekom tih radnji, budite oprezni kako vam prsti ne bi zapeli u zglobnom i sustavu za blokiranje.
- Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani.

1 - Rasklopite skuter

D1: Raspakirajte sklopljeni skuter iz kutije.

D2: Pritisnite gumb. Istodobno povucite metalni dio i otvorit će se upravljači. Zatim ispravite stup upravljača tako da gumb ulegne u svoje mjesto. (Ako imate poteškoća sa sklapanjem ili rasklapanjem skutera tijekom rada upotrijebite M4 inbus alat za otpuštanje šesterostranog vijka jedan okret kako je prikazano na slici. Nemojte previše otpuštati šesterostrani vijak jer će se izgubiti.)

D3: Otvorite steznu polugu na T-šipki. Izvucite obje strane drške T-šipke s dvostrukim kopčama. Pritisnite gumb s oprugama i umetnite oba u cijevi T-šipke. Pomoćite i lagano okrećite ispod gumbiju s oprugama sve dok ih ne poravnate s otvorima i učvrstite cijeli sklop šipke upravljača. Zatvorite steznu polugu.



**Upozorenje! Opasnost od ozljede priklještenjem!
Ne gurajte prste u naznačeno zasjenjeno područje**

2 - Podesite upravljač

D4: Otvorite pričvrсну stopicu. Zatim gumb s oprugom za blokiranje pritisnite prema dolje i povucite upravljač prema gore ili ga drugom rukom gurnite prema dolje.

Odaberite odgovarajući otvor za blokiranje i provjerite je li klin s oprugom za blokiranje sigurno sjeo na mjesto. Podesiva drška T-šipke može se prilagoditi tako da odgovara visini u vozača.

Dostupna su tri različita položaja.

Kada ste završili s podešavanjem visine čvrsto blokirajte pričvrсну stopicu.

Samostojeći način

D5: Pritisnite gumb dok povlačite metalni dio. Otpustite gumb kada prednji kotač i ploča dotaknu tlo. Skuter je sada u samostojećem načinu. Sada možete ostaviti skuter da stoji u tom položaju. Skuter možete parkirati uspravno na bilo kojoj ravnoj površini.

3 - Preklopite skuter

D6: Pritisnite gumb dok povlačite metalni dio i stup upravljača zatvorit će se. Otpustite gumb kada se stup upravljača počne sklupati. Gumb će se pozicionirati u svoj blokirani položaj kada se stup upravljača potpuno sklopi.

D7: Otvorite steznu ručicu na T-upravljaču. Pritisnite dolje klinove za blokiranje s oprugama dok ih istovremeno bočno povlačite kako biste ih rastavili. Žice unutar cijevi održat će pojedine dijelove zajedno. Učvrstite kopče dva dijela drške T-šipke

u kopče na obje strane upravljača (držite se dijela D3 obrnutim redoslijedom). Zatvorite steznu ručicu.

Tijekom uporabe:

- Stojeći na skuteru, s jednom rukom na svakoj dršci, odgurnite se jednom od nogu da biste krenuli prema naprijed. Na početku krenite vrlo pažljivo.
- Uvijek nosite obuću, a strogo preporučujemo nošenje hlača i majica dugih rukava kako bi se izbjegle ozljede u slučaju pada.
- Skuter nema svjetla. Nije pogodan za uporabu noću ili u uvjetima ograničene vidljivosti.

**NEMOJTE ZABORAVITI REDOVITO PRITEZATI SVE SVORNJAKE I VIJKE
KAKO BISTE IZBJEGLI POGREŠNO PORAVNANJE ILI GUBITAK VIJKA.**

Njega/održavanje: redovito održavanje je sigurnosna obaveza;

- **Ležajevi kotača:** izbjegavajte prolaziti kroz vodu, ulje ili pijesak jer to može oštetiti ležajeve kotača.

Da biste održavali ležajeve kotača, sustavno provjeravajte dali se kotači okreću ispravno okretanjem skutera naglavačke i tako da rukom zavrte kotače. Ukoliko se kotači ne vrte treba iz izvaditi i provjeriti njihovo stanje. Najprije izvadite osovinu kotača, izvadite osovinu i odvojite kotač, a zatim pažljivo gurnite dva ležaja kotača iz njihovih kućišta. Ako su odlomljeni ili udubljeni, potrebno je kupiti nove. Ako nema vidljivih oštećenja, onda ih je potrebno podmazati uljem. Da biste to učinili, uklonite sve tragove masnoće, blata ili prašine kuhinjskom krpom ili ručnikom i ponovno ih podmažite uljem ili ih ostavite da se preko noći namaču u ulju [najprije ih više puta okrenite u ulju]. Zatim ponovno sastavite ležajeve kotača i osovine, a potom i kotače vratite na skuter. Na isti način postupite s drugim kotačem.

- **Kotači:** kotači se s vremenom troše i, ako ih se vozi po prekomjerno grubim površinama, mogu se probušiti. Stražnji kotač na kojem se koči naročito se troši nakon nekoliko sati kočenja. U interesu sigurnosti, treba ih redovito provjeravati i mijenjati po potrebi.

- **Preinake:** originalni proizvod ne smije se nipošto mijenjati, osim obavljanja poslova održavanja koji se navode u ovim uputama.

- **Matice, osovine i ostali samozatezni spojevi:** potrebno ih je redovito provjeravati. Nakon nekog vremena mogu se olabaviti, u kojem slučaju ih tada treba zategnuti. Ukoliko nisu odgovarajuće zategnuti mogu se istrošiti, u kojem slučaju ih tada treba zamijeniti.

- **Reflective printing:** Reflektirajuću naljepnicu očistite čistom krpom bez dlačica. Eventualno koristite sredstvo za čišćenje stakla.

Tehnički podaci

BR. MODELA	NL230-205 DUO (686)
	Skuter za DOB 14 i više
Visina korisnika	1.55 - 2.0 m (5'1" - 6'6")
Visina T-šipke	101.5 - 111.5 cm (39.96" - 43.9")
Bruto težina	5.13 kgs

Dodatne informacije

Za sva pitanja i upite obratite nam se na: contact@globber.com

JAMSTVO

Jamstvo proizvođača ovog proizvoda jamči da proizvod neće imati grešaka uzrokovanih proizvodnjom tijekom razdoblja od 2 godine od dana kupnje. Ovo ograničeno jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje, gume, cijevi ili kabela, ili bilo kakvo oštećenje, kvar ili zatajenje uzrokovano nepravilnim sastavljanjem, održavanjem ili pohranom.

Ovo ograničeno jamstvo biti će poništeno ako se proizvod ikad

- koristiti u druge svrhe nego za rekreaciju i prijevoz;

- na bilo koji način preinači;

- iznajmljuje

Proizvođač ne odgovara za slučajne ili posljedne gubitke ili oštećenja uslijed izravne ili neizravne uporabe ovog proizvoda.

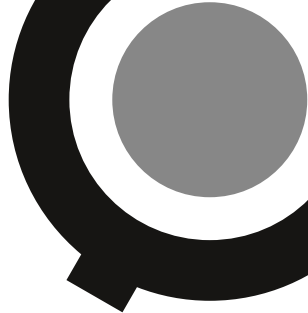
Tvrtka Globber ne nudi proširenje jamstva. Ako ste kupili proširenje jamstva, njega treba ispoštovati trgovine u kojoj ste ga kupili.

Spremite originalni račun s ovim uputama i zapišite serijski broj u nastavku za svoju evidenciju.

Rezervni dijelovi

Za naručivanje rezervnih dijelova za ovaj proizvod, molimo posjetite našu internetsku stranicu www.globber.com

www.globber.com



GLOBBER

ID DEVELOPMENT LIMITED
Room 1302, 13/F, Chevalier House,
45 - 51 Chatham Road South,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Ref.: 686

GLOBBER FRANCE SAS
66, Avenue de l'industrie
01120 Montluel - France

Made in China
Fabriqué en Chine